

Phone : 22679009
AFTN : HECAYOYX
Telex : 93044 TYRAN UN
Fax : 22678882 & 22678885

ARAB REPUBLIC OF EGYPT
MINISTRY OF CIVIL AVIATION
NATIONAL AIR NAVIGATION SERVICES COMPANY
AERONAUTICAL INFORMATION SERVICES
CAIRO INTERNATIONAL AIRPORT
CAIRO 11776

AIP AMDT
124
01 JAN 2024

1- Contents:

GEN

- Amendement to Public holidays.
- Amendement to List of aeronautical charts available.
- Amendement to Air NAV services charges unit rates applicable from 1st JAN 2024.

ENR

- Amendement to Radar coverage chart due to editorial error.

AD

- Amendement to ATS communication facilities at HEBA AP and all the related charts.
- Amendement to local traffic regulations – use of RWY system (RVR values) at HEBA, HECA & HELX AP.
- Amendement to Aerodrome chart -ICAO and Aircraft Parking/ Docking chart –ICAO at HEBA AP due to establishment of TWY P, U, T, and deletion of ACFT stand 11 markings and renaming of ACFT stands 20 & 21 at petrol apron to be 10 and 11.
- Amendement to some Instrument approach chart- ICAO at HECA, HEMA, HESN & HETB due to editorial errors.
- Amendement to remarks of Runway physical characteristics table at HEGN AP.
- Amendement to Operational hours, Handling services and facilities, Passenger facilities & Aircraft Parking/ Docking chart –ICAO at HESH AP.
- Amendement to Aircraft Parking/ Docking chart –ICAO at HEAL AP.
- Amendement to Aerodrome geographical & administrative data, Passenger facilities& Meteorological information provided at HEAT AP.
- Amendement to Aerodrome obstacles at HEMM AP.
- Amendement to Handling services and facilities& Passenger facilities at HESG AP.
- Withdrawal of Abu El Ghradiq attended landing ground at (HEXX-1).

2-

Pages to be destroyed on 01 JAN 2024		Pages to be inserted on 01 JAN 2024		Pages to be destroyed on 01 JAN 2024		Pages to be inserted on 01 JAN 2024	
Number	Date	Number	Date	Number	Date	Number	Date
GEN		GEN		AD		AD	
0.4-1	05 OCT 23	0.4-1	01 JAN 24	AD2.HECA-45	10 AUG 23	AD2.HECA-45	01 JAN 24
0.4-2	05 OCT 23	0.4-2	01 JAN 24	AD2.HECA-46	10 AUG 23	AD2.HECA-46	01 JAN 24
0.4-3	05 OCT 23	0.4-3	01 JAN 24	AD2.HECA-47	10 AUG 23	AD2.HECA-47	01 JAN 24
0.4-4	05 OCT 23	0.4-4	01 JAN 24	AD2.HECA-50	10 AUG 23	AD2.HECA-50	01 JAN 24
2.1-2	26 JAN 23	2.1-2	01 JAN 24	AD2.HECA-70	27 JAN 22	AD2.HECA-70	01 JAN 24
3.2-4	05 OCT 23	3.2-4	01 JAN 24	AD2.HEGN-4	08 NOV 18	AD2.HEGN-4	01 JAN 24
3.2-5	05 OCT 23	3.2-5	01 JAN 24	AD2.HEGN-7	05 OCT 23	AD2.HEGN-7	01 JAN 24
3.2-6	10 AUG 23	3.2-6	01 JAN 24	AD2.HECX-6	01 MAY 22	AD2.HECX-6	01 JAN 24
4.2-1	23 MAR 23	4.2-1	01 JAN 24	AD2.HECX-7	01 MAY 22	AD2.HECX-7	01 JAN 24
ENR		ENR		AD2.HEMA-6	10 SEP 20	AD2.HEMA-6	01 JAN 24
6.5	05 OCT 23	6.5	01 JAN 24	AD2.HEMA-11	23 MAR 23	AD2.HEMA-11	01 JAN 24
AD		AD		AD2.HESH-1	27 JAN 22	AD2.HESH-1	01 JAN 24
AD2.HEBA-5	10 AUG 23	AD2.HEBA-5	01 JAN 24	AD2.HESH-2	10 AUG 23	AD2.HESH-2	01 JAN 24
AD2.HEBA-6	10 AUG 23	AD2.HEBA-6	01 JAN 24	AD2.HESH-10	10 AUG 23	AD2.HESH-10	01 JAN 24
AD2.HEBA-7	05 OCT 23	AD2.HEBA-7	01 JAN 24	AD2.HESN-19	01 MAY 23	AD2.HESN-19	01 JAN 24
AD2.HEBA-9	10 AUG 23	AD2.HEBA-9	01 JAN 24	AD2.HESN-20	19 JUL 18	AD2.HESN-20	01 JAN 24
AD2.HEBA-10	10 AUG 23	AD2.HEBA-10	01 JAN 24	AD2.HESN-22	19 JUL 18	AD2.HESN-22	01 JAN 24
AD2.HEBA-11	10 AUG 23	AD2.HEBA-11	01 JAN 24	AD2.HEAL-10	01 MAY 23	AD2.HEAL-10	01 JAN 24
AD2.HEBA-13	05 OCT 23	AD2.HEBA-13	01 JAN 24	AD2.HEAT-1	27 JAN 22	AD2.HEAT-1	01 JAN 24
AD2.HEBA-14	05 OCT 23	AD2.HEBA-14	01 JAN 24	AD2.HEAT-2	23 MAR 23	AD2.HEAT-2	01 JAN 24
AD2.HEBA-15	05 OCT 23	AD2.HEBA-15	01 JAN 24	AD2.HEAT-3	01 JAN 21	AD2.HEAT-3	01 JAN 24
AD2.HEBA-16	05 OCT 23	AD2.HEBA-16	01 JAN 24	AD2.HEMM-3	27 JAN 22	AD2.HEMM-3	01 JAN 24
AD2.HEBA-17	05 OCT 23	AD2.HEBA-17	01 JAN 24	AD2.HESG-2	08 SEP 22	AD2.HESG-2	01 JAN 24
AD2.HEBA-18	05 OCT 23	AD2.HEBA-18	01 JAN 24	AD2.HETB-7	08 SEP 22	AD2.HETB-7	01 JAN 24
AD2.HEBA-19	05 OCT 23	AD2.HEBA-19	01 JAN 24	AD2.HETB-8	03 NOV 22	AD2.HETB-8	01 JAN 24
AD2.HEBA-20	05 OCT 23	AD2.HEBA-20	01 JAN 24	AD2.HETB-13	05 OCT 23	AD2.HETB-13	01 JAN 24
AD2.HECA-8	05 OCT 23	AD2.HECA-8	01 JAN 24	AD2.HEXX-1	05 OCT 23	AD2.HEXX-1	01 JAN 24
AD2.HECA-9	05 OCT 23	AD2.HECA-9	01 JAN 24				

3- New or replacement pages issued in this amendment are indicated by a shadow on page number in the checklist.

4- Record entry of AIP AMDT NR 124 dated 01 JAN 2024 on AIP page GEN 0.2-1.

5- Record entry of AIP SUP FM 01/24 to 33/24 on AIP page GEN 0.3-1

6-This amendment incorporates the information contained NOTAM A0271/23, A0295/23 and A0300/23 which are hereby cancelled.

GEN 0.4 CHECKLIST OF AIP PAGES

عام ٠-٤؛ قائمة مراجعة صفحات الدليل

Page	Date	Page	Date	Page	Date
PART 1- GENERAL (GEN)		2.4-1	05 OCT 23	4.2-3	01 SEP 06
GEN 0		2.5-1	01 MAY 23	4.2-4	01 SEP 06
0.1-1	01 MAY 07	2.5-2	01 MAY 23	4.2-5	27 JAN 22
0.1-2	01 MAY 07	2.6-1	01 MAY 07	4.2-6	01 JAN 10
0.1-3	01 MAY 10	2.6-2	01 MAY 07	PART 2- EN-ROUTE (ENR)	
0.1-4	01 MAY 07	2.7-1	27 JAN 22	ENR 0	
0.2-1	08 SEP 22	2.7-2	27 JAN 22	0.6-1	08 DEC 16
0.3-1	05 OCT 23	2.7-3	26 MAR 20	ENR 1	
0.4-1	01 JAN 24	2.7-4	26 MAR 20	1.1-1	08 SEP 22
0.4-2	01 JAN 24	GEN 3		1.1-2	08 SEP 22
0.4-3	01 JAN 24	3.1-1	27 JAN 22	1.2-1	01 MAY 07
0.4-4	01 JAN 24	3.1-2	01 JAN 12	1.2-2	01 MAY 07
0.5-1	10 AUG 23	3.1-3	27 JAN 22	1.3-1	01 JAN 21
0.6-1	01 MAY 09	3.1-4	27 JAN 22	1.3-2	29 JUL 10
0.6-2	01 MAY 14	3.1-5	27 JAN 22	1.3-3	22 OCT 09
GEN 1		3.1-6	01 MAY 23	1.4-1	01 MAY 07
1.1-1	04 JAN 18	3.1-7	05 OCT 23	1.4-2	29 JUL 10
1.1-2	01 SEP 10	3.2-1	30 MAR 17	1.5-1	01 MAY 23
1.1-3	01 SEP 09	3.2-2	01 JAN 08	1.5-2	01 MAY 23
1.2-1	13 SEP 18	3.2-3	10 AUG 23	1.6-1	25 AUG 11
1.2-2	01 MAY 13	3.2-4	01 JAN 24	1.6-2	04 JAN 18
1.2-3	01 MAY 13	3.2-5	01 JAN 24	1.6-3	01 MAY 22
1.2-4	12 AUG 21	3.2-6	01 JAN 24	1.6-4	01 MAY 22
1.2-5	12 AUG 21	3.2-7	05 OCT 23	1.6-5	01 MAY 23
1.2-6	01 JAN 15	3.2-11	08 NOV 18	1.7-1	01 MAY 07
1.2-7	12 DEC 13	3.2-12	08 NOV 18	1.7-2	15 JAN 11
1.2-8	12 DEC 13	3.3-1	27 JAN 22	1.7-3	01 JAN 09
1.3-1	01 MAY 07	3.3-2	26 OCT 06	1.7-4	08 SEP 22
1.4-1	01 MAY 07	3.3-3	13 SEP 18	1.8-1	15 SEP 16
1.4-2	01 MAY 07	3.3-4	26 OCT 06	1.8-2	15 SEP 16
1.5-1	25 MAY 17	3.4-1	01 SEP 09	1.8-3	15 SEP 16
1.5-2	04 JAN 18	3.4-2	27 JAN 22	1.8-4	15 SEP 16
1.6-1	01 SEP 07	3.4-3	05 OCT 23	1.9-1	01 SEP 07
1.6-2	20 NOV 14	3.4-4	27 JAN 22	1.9-2	11 MAR 10
1.6-3	20 NOV 14	3.5-1	01 MAY 10	1.10-1	25 MAY 17
1.6-4	20 NOV 14	3.5-2	27 JAN 22	1.10-2	25 MAY 17
1.7-1	25 MAY 17	3.5-3	05 OCT 23	1.11-1	05 OCT 23
1.7-2	25 MAY 17	3.5-4	27 JAN 22	1.12-1	01 MAY 07
1.7-3	17 AUG 17	3.5-5	24 MAY 18	1.12-2	01 MAY 07
1.7-4	17 AUG 17	3.5-6	24 MAY 18	1.12-3	01 MAY 07
GEN 2		3.6-1	12 AUG 21	1.12-4	01 MAY 07
2.1-1	01 MAY 23	3.6-2	12 AUG 21	1.13-1	01 MAY 07
2.1-2	01 JAN 24	3.6-3	12 AUG 21	1.14-1	01 MAY 07
2.2-1	01 SEP 06	3.6-4	01 SEP 06	1.14-2	01 MAY 07
2.2-2	01 SEP 06	3.6-5	01 SEP 06	1.14-3	01 MAY 07
2.2-3	01 SEP 06	3.6-6	04 JAN 18	1.14-4	01 MAY 07
2.2-4	01 SEP 06	3.6-7	01 SEP 06	1.14-5	01 MAY 07
2.2-5	01 SEP 06	GEN 4		1.14-6	01 MAY 07
2.2-6	01 SEP 06	4.1-1	01 SEP 14	1.14-7	01 MAY 07
2.2-7	01 SEP 06	4.1-2	01 JAN 20	ENR 2	
2.2-8	01 SEP 06	4.1-3	07 NOV 19	2.1-1	10 SEP 20
2.2-9	01 SEP 06	4.1-4	07 NOV 19	ENR 3	
2.3-1	01 MAY 07	4.1-5	01 JAN 11	3.1-1	27 JAN 22
2.3-2	01 MAY 07	4.1-6	01 MAY 23	3.1-2	27 JAN 22
		4.2-1	01 JAN 24	3.1-3	27 JAN 22
		4.2-2	01 JAN 12		

Page	Date	Page	Date	Page	Date
3.1-4	05 OCT 23	1.3-2	27 JAN 22	AD 2.HECA-56	10 AUG 23
3.1-5	27 JAN 22	1.4-1	27 JAN 22	AD 2.HECA-57	10 AUG 23
3.1-6	05 OCT 23	AD 2		AD 2.HECA-58	10 AUG 23
3.1-7	27 JAN 22	AD 2.HEBA-1	10 AUG 23	AD 2.HECA-59	10 AUG 23
3.1-8	23 MAR 23	AD 2.HEBA-2	10 AUG 23	AD 2.HECA-60	10 AUG 23
3.1-9	05 OCT 23	AD 2.HEBA-3	10 AUG 23	AD 2.HECA-61	05 OCT 23
3.1-10	05 OCT 23	AD 2.HEBA-4	10 AUG 23	AD 2.HECA-62	10 AUG 23
3.1-11	10 AUG 23	AD 2.HEBA-5	01 JAN 24	AD 2.HECA-67	10 AUG 23
3.1-12	01 DEC 22	AD 2.HEBA-6	01 JAN 24	AD 2.HECA-68	10 AUG 23
3.1-13	27 JAN 22	AD 2.HEBA-7	01 JAN 24	AD 2.HECA-69	10 AUG 23
3.1-14	27 JAN 22	AD 2.HEBA-9	01 JAN 24	AD 2.HECA-70	01 JAN 24
3.1-15	08 SEP 22	AD 2.HEBA-10	01 JAN 24	AD 2.HECA-71	10 AUG 23
3.1-16	27 JAN 22	AD 2.HEBA-11	01 JAN 24	AD 2.HECA-72	10 AUG 23
3.1-17	27 JAN 22	AD 2.HEBA-12	10 AUG 23	AD 2.HECA-73	10 AUG 23
3.1-18	27 JAN 22	AD 2.HEBA-13	01 JAN 24	AD 2.HECA-74	10 AUG 23
3.1-19	01 MAY 22	AD 2.HEBA-14	01 JAN 24	AD 2.HECA-75	10 AUG 23
3.1-20	05 OCT 23	AD 2.HEBA-15	01 JAN 24	AD 2.HECA-76	27 JAN 22
3.1-21	05 OCT 23	AD 2.HEBA-16	01 JAN 24	AD 2.HECA-77	10 AUG 23
3.1-22	05 OCT 23	AD 2.HEBA-17	01 JAN 24	AD 2.HECA-79	05 OCT 23
3.1-23	27 JAN 22	AD 2.HEBA-18	01 JAN 24	AD 2.HECA-80	10 AUG 23
3.1-24	27 JAN 22	AD 2.HEBA-19	01 JAN 24	AD 2.HECA-91	10 AUG 23
3.1-25	01 DEC 22	AD 2.HEBA-20	01 JAN 24	AD 2.HECA-92	10 AUG 23
3.1-26	27 JAN 22	AD 2.HEBA-21	05 OCT 23	AD 2.HEGN-1	27 JAN 22
3.1-27	26 JAN 23	AD 2.HECA-1	27 JAN 22	AD 2.HEGN-2	03 NOV 22
3.1-28	08 SEP 22	AD 2.HECA-2	01 JAN 20	AD 2.HEGN-3	19 JUL 18
3.6-1	27 JAN 22	AD 2.HECA-3	08 SEP 22	AD 2.HEGN-4	01 JAN 24
ENR 4		AD 2.HECA-4	01 MAY 12	AD 2.HEGN-5	01 SEP 21
4.1-1	01 MAY 23	AD 2.HECA-5	25 APR 19	AD 2.HEGN-6	27 JAN 22
4.1-2	01 MAY 23	AD 2.HECA-6	01 JAN 20	AD 2.HEGN-7	01 JAN 24
4.2-1	01 MAY 07	AD 2.HECA-7	27 JAN 22	AD 2.HEGN-13	03 NOV 22
4.3-1	05 OCT 23	AD 2.HECA-8	01 JAN 24	AD 2.HEGN-15	03 NOV 22
4.3-2	05 OCT 23	AD 2.HECA-9	01 JAN 24	AD 2.HEGN-17	05 OCT 23
4.3-3	05 OCT 23	AD 2.HECA-10	10 AUG 23	AD 2.HEGN-18	05 OCT 23
4.4-1	27 JAN 22	AD 2.HECA-11	10 AUG 23	AD 2.HEGN-19	05 OCT 23
ENR 5		AD 2.HECA-12	05 OCT 23	AD 2.HEGN-20	05 OCT 23
5.1-1	05 OCT 23	AD 2.HECA-31	27 JAN 22	AD 2.HEGN-21	05 OCT 23
5.1-2	05 OCT 23	AD 2.HECA-33	27 JAN 22	AD 2.HEGN-22	05 OCT 23
5.1-3	05 OCT 23	AD 2.HECA-34	01 JAN 21	AD 2.HEGN-23	05 OCT 23
ENR 6		AD 2.HECA-35	27 JAN 22	AD 2.HEGN-24	05 OCT 23
6.1	05 OCT 23	AD 2.HECA-37	27 JAN 22	AD 2.HEGN-25	05 OCT 23
6.1-A	05 OCT 23	AD 2.HECA-39	01 JUL 10	AD 2.HEGN-26	05 OCT 23
6.3	10 AUG 23	AD 2.HECA-41	20 AUG 15	AD 2.HEGN-27	27 JAN 22
6.4	01 MAY 23	AD 2.HECA-43	10 AUG 23	AD 2.HEGN-28	15 MAR 21
6.5	01 JAN 24	AD 2.HECA-44	10 AUG 23	AD 2.HEGN-29	27 JAN 22
PART 3- AERODROMES (AD)		AD 2.HECA-45	01 JAN 24	AD 2.HEGN-30	15 MAR 21
AD 0		AD 2.HECA-46	01 JAN 24	AD 2.HEGN-31	27 JAN 22
0.6-1	27 JAN 22	AD 2.HECA-47	01 JAN 24	AD 2.HEGN-32	15 MAR 21
AD 1		AD 2.HECA-48	10 AUG 23	AD 2.HEGN-33	27 JAN 22
1.1-1	01 JAN 16	AD 2.HECA-49	10 AUG 23	AD 2.HEGN-34	15 MAR 21
1.1-2	01 JAN 16	AD 2.HECA-50	01 JAN 24	AD 2.HEGN-35	27 JAN 22
1.1-3	01 JAN 16	AD 2.HECA-51	10 AUG 23	AD 2.HEGN-36	15 MAR 21
1.1-4	01 JAN 16	AD 2.HECA-52	10 AUG 23	AD 2.HEGN-39	01 MAY 22
1.1-5	01 JAN 16	AD 2.HECA-53	10 AUG 23	AD 2.HEGN-40	01 MAY 22
1.1-6	01 JAN 16	AD 2.HECA-54	10 AUG 23	AD 2.HEGN-43	05 OCT 23
1.2-1	10 AUG 23	AD 2.HECA-55	10 AUG 23	AD 2.HEGN-44	26 JAN 23
1.3-1	05 OCT 23				

Page	Date	Page	Date	Page	Date
AD 2.HELX-1	27 JAN 22	AD 2.HESH-5	01 MAY 23	AD 2.HEAL-2	23 MAR 23
AD 2.HELX-2	10 SEP 20	AD 2.HESH-6	01 MAY 22	AD 2.HEAL-3	23 MAR 23
AD 2.HELX-3	20 SEP 12	AD 2.HESH-7	26 JAN 23	AD 2.HEAL-4	23 MAR 23
AD 2.HELX-4	10 SEP 20	AD 2.HESH-9	06 OCT 22	AD 2.HEAL-5	23 MAR 23
AD 2.HELX-5	01 JAN 21	AD 2.HESH-10	01 JAN 24	AD 2.HEAL-6	10 AUG 23
AD 2.HELX-6	01 JAN 24	AD 2.HESH-11	05 OCT 23	AD 2.HEAL-9	01 MAY 23
AD 2.HELX-7	01 JAN 24	AD 2.HESH-12	05 OCT 23	AD 2.HEAL-10	01 JAN 24
AD 2.HELX-8	01 MAY 22	AD 2.HESH-13	05 OCT 23	AD 2.HEAL-11	23 MAR 23
AD 2.HELX-11	27 JAN 22	AD 2.HESH-14	05 OCT 23	AD 2.HEAL-12	23 MAR 23
AD 2.HELX-12	27 JAN 22	AD 2.HESH-15	01 MAY 23	AD 2.HEAL-13	23 MAR 23
AD 2.HELX-13	27 JAN 22	AD 2.HESH-16	26 JAN 23	AD 2.HEAL-14	23 MAR 23
AD 2.HELX-19	13 SEP 18	AD 2.HESH-17	01 MAY 23	AD 2.HEAL-15	23 MAR 23
AD 2.HELX-21	12 DEC 13	AD 2.HESH-18	01 MAY 23	AD 2.HEAL-16	23 MAR 23
AD 2.HELX-22	12 DEC 13	AD 2.HESH-19	01 MAY 23	AD 2.HEAL-17	23 MAR 23
AD 2.HELX-23	27 JAN 22	AD 2.HESH-20	01 MAY 23	AD 2.HEAL-18	23 MAR 23
AD 2.HELX-24	01 JAN 21	AD 2.HESH-21	25 MAY 17	AD 2.HEAR-1	27 JAN 22
AD 2.HELX-25	27 JAN 22	AD 2.HESH-22	25 MAY 17	AD 2.HEAR-2	13 JAN 11
AD 2.HELX-26	19 JUL 18	AD 2.HESH-23	25 MAY 17	AD 2.HEAR-3	13 JAN 11
AD 2.HELX-27	27 JAN 22	AD 2.HESH-27	01 MAY 23	AD 2.HEAR-4	01 MAY 12
AD 2.HELX-28	19 JUL 18	AD 2.HESH-28	01 MAY 23	AD 2.HEAR-5	13 JAN 11
AD 2.HELX-29	27 JAN 22	AD 2.HESH-29	01 MAY 23	AD 2.HEAR-6	27 JAN 22
AD 2.HELX-30	19 JUL 18	AD 2.HESH-30	01 MAY 23	AD 2.HEAR-7	27 JAN 22
AD 2.HELX-31	27 JAN 22	AD 2.HESH-31	01 MAY 23	AD 2.HEAR-9	27 JAN 22
AD 2.HELX-32	19 JUL 18	AD 2.HESH-32	01 MAY 23	AD 2.HEAR-10	27 JAN 22
AD 2.HELX-33	27 JAN 22	AD 2.HESH-33	01 MAY 23	AD 2.HEAR-11	27 JAN 22
AD 2.HELX-34	19 JUL 18	AD 2.HESH-34	01 MAY 23	AD 2.HEAR-13	27 JAN 22
AD 2.HELX-35	27 JAN 22	AD 2.HESH-35	26 JAN 23	AD 2.HEAR-14	08 SEP 22
AD 2.HEMA-1	23 MAR 23	AD 2.HESH-36	23 MAR 23	AD 2.HEAT-1	01 JAN 24
AD 2.HEMA-2	23 MAR 23	AD 2.HESN-1	27 JAN 22	AD 2.HEAT-2	01 JAN 24
AD 2.HEMA-3	23 MAR 23	AD 2.HESN-2	17 AUG 17	AD 2.HEAT-3	01 JAN 24
AD 2.HEMA-4	23 MAR 23	AD 2.HESN-3	24 MAY 18	AD 2.HEAT-4	31 JAN 19
AD 2.HEMA-5	23 MAR 23	AD 2.HESN-4	01 SEP 14	AD 2.HEAT-5	01 JAN 21
AD 2.HEMA-6	01 JAN 24	AD 2.HESN-5	01 MAY 23	AD 2.HEAT-6	10 AUG 23
AD 2.HEMA-7	12 OCT 17	AD 2.HESN-6	01 MAY 22	AD 2.HEAT-7	03 NOV 22
AD 2.HEMA-9	23 MAR 23	AD 2.HESN-7	01 JAN 21	AD 2.HEAT-9	23 MAR 23
AD 2.HEMA-10	23 MAR 23	AD 2.HESN-11	01 MAY 23	AD 2.HEAT-10	27 JAN 22
AD 2.HEMA-11	01 JAN 24	AD 2.HESN-12	01 MAY 23	AD 2.HEAT-11	27 JAN 22
AD 2.HEMA-12	23 MAR 23	AD 2.HESN-15	12 NOV 15	AD 2.HEAT-13	08 SEP 22
AD 2.HEMA-13	23 MAR 23	AD 2.HESN-16	12 NOV 15	AD 2.HEAT-14	27 JAN 22
AD 2.HEMA-14	23 MAR 23	AD 2.HESN-17	12 NOV 15	AD 2.HEAT-15	13 JAN 11
AD 2.HEMA-15	23 MAR 23	AD 2.HESN-18	12 NOV 15	AD 2.HEAT-16	13 JAN 11
AD 2.HEMA-16	23 MAR 23	AD 2.HESN-19	01 JAN 24	AD 2.HEAT-17	13 JAN 11
AD 2.HEMA-17	23 MAR 23	AD 2.HESN-20	01 JAN 24	AD 2.HEAT-18	13 JAN 11
AD 2.HEMA-18	23 MAR 23	AD 2.HESN-21	01 MAY 23	AD 2.HEAT-19	27 JAN 22
AD 2.HEMA-19	23 MAR 23	AD 2.HESN-22	01 JAN 24	AD 2.HEAT-20	27 JAN 22
AD 2.HEMA-20	23 MAR 23	AD 2.HESN-23	01 MAY 23	AD 2.HEAT-21	27 JAN 22
AD 2.HEMA-21	23 MAR 23	AD 2.HESN-24	19 JUL 18	AD 2.HEAZ-1	23 MAR 23
AD 2.HEMA-22	23 MAR 23	AD 2.HESN-25	01 MAY 23	AD 2.HEAZ-2	23 MAR 23
AD 2.HEMA-23	23 MAR 23	AD 2.HESN-26	19 JUL 18	AD 2.HEAZ-3	23 MAR 23
AD 2.HEMA-24	23 MAR 23	AD 2.HESN-27	01 MAY 23	AD 2.HEAZ-4	23 MAR 23
AD 2.HEMA-25	23 MAR 23	AD 2.HESN-28	01 MAY 23	AD 2.HEAZ-5	23 MAR 23
AD 2.HEMA-26	23 MAR 23	AD 2.HESN-29	01 MAY 23	AD 2.HEAZ-6	23 MAR 23
AD 2.HESH-1	01 JAN 24	AD 2.HESN-30	01 MAY 23	AD 2.HEAZ-7	23 MAR 23
AD 2.HESH-2	01 JAN 24	AD 2.HESN-31	27 JAN 22	AD 2.HEAZ-9	23 MAR 23
AD 2.HESH-3	30 MAR 17	AD 2.HESN-32	27 JAN 22	AD 2.HEAZ-10	23 MAR 23
AD 2.HESH-4	01 SEP 14	AD 2.HEAL-1	10 AUG 23	AD 2.HEAZ-11	23 MAR 23

Page	Date	Page	Date	Page	Date
AD 2.HEAZ-13	23 MAR 23	AD 2.HESG-6	04 JAN 18	AD 2.HEKG-1	27 JAN 22
AD 2.HEAZ-14	23 MAR 23	AD 2.HESG-7	04 JAN 18	AD 2.HEKG-2	01 MAY 12
AD 2.HEAZ-15	23 MAR 23	AD 2.HESG-9	27 JAN 22	AD 2.HEKG-3	31 JAN 19
AD 2.HEAZ-16	23 MAR 23	AD 2.HESG-10	08 SEP 22	AD 2.HEKG-4	27 JAN 22
AD 2.HEBR-1	27 JAN 22	AD 2.HESG-11	27 JAN 22	AD 2.HEKG-5	12 SEP 19
AD 2.HEBR-2	12 AUG 21	AD 2.HESG-13	27 JAN 22	AD 2.HEKG-7	27 JAN 22
AD 2.HEBR-3	08 SEP 22	AD 2.HESG-14	27 JAN 22	AD 2.HEKG-8	27 JAN 22
AD 2.HEBR-4	12 AUG 21	AD 2.HESX-1	05 OCT 23	AD 2.HEKG-9	27 JAN 22
AD 2.HEBR-5	12 AUG 21	AD 2.HESX-2	05 OCT 23	AD 2.HEKG-10	27 JAN 22
AD 2.HEBR-6	01 DEC 22	AD 2.HESX-3	05 OCT 23	AD 2.HEKG-11	27 JAN 22
AD 2.HEBR-9	01 MAY 22	AD 2.HESX-4	26 APR 18	AD 2.HEKG-12	27 JAN 22
AD 2.HEBR-13	27 JAN 22	AD 2.HESX-5	05 OCT 23	AD 2.HEOC-1	27 JAN 22
AD 2.HEBR-14	27 JAN 22	AD 2.HESX-6	27 JAN 22	AD 2.HEOC-2	01 MAY 12
AD 2.HEBR-15	01 MAY 22	AD 2.HESX-9	01 DEC 22	AD 2.HEOC-3	03 NOV 22
AD 2.HEBR-16	01 MAY 22	AD 2.HESX-10	01 DEC 22	AD 2.HEOC-4	01 MAY 22
AD 2.HEBR-17	01 DEC 22	AD 2.HESX-11	27 JAN 22	AD 2.HEOC-5	03 NOV 22
AD 2.HEBR-18	01 DEC 22	AD 2.HESX-13	10 AUG 23	AD 2.HEOC-6	01 MAY 22
AD 2.HEBR-19	01 DEC 22	AD 2.HESX-14	10 AUG 23	AD 2.HEPS-1	27 JAN 22
AD 2.HEBR-20	01 DEC 22	AD 2.HESX-15	10 AUG 23	AD 2.HEPS-2	01 JAN 20
AD 2.HEBR-21	01 DEC 22	AD 2.HESX-16	27 JAN 22	AD 2.HEPS-3	12 SEP 19
AD 2.HEBR-22	01 DEC 22	AD 2.HETB-1	27 JAN 22	AD 2.HEPS-4	12 SEP 19
AD 2.HECP-1	27 JAN 22	AD 2.HETB-2	01 SEP 21	AD 2.HEPS-5	12 SEP 19
AD 2.HECP-2	25 APR 19	AD 2.HETB-3	24 MAY 18	AD 2.HEPS-6	27 JAN 22
AD 2.HECP-3	01 MAY 23	AD 2.HETB-4	24 MAY 18	AD 2.HEPS-9	27 JAN 22
AD 2.HECP-4	01 JAN 21	AD 2.HETB-5	27 JAN 22	AD 2.HEPS-10	27 JAN 22
AD 2.HECP-5	25 APR 19	AD 2.HETB-6	05 OCT 23	AD 2.HEPS-11	27 JAN 22
AD 2.HECP-6	27 JAN 22	AD 2.HETB-7	01 JAN 24	AD 2.HESC-1	27 JAN 22
AD 2.HECP-9	27 JAN 22	AD 2.HETB-8	01 JAN 24	AD 2.HESC-2	26 JAN 23
AD 2.HECP-10	27 JAN 22	AD 2.HETB-9	27 JAN 22	AD 2.HESC-3	01 JAN 21
AD 2.HECP-11	27 JAN 22	AD 2.HETB-10	03 NOV 22	AD 2.HESC-4	13 JAN 11
AD 2.HECP-13	10 AUG 23	AD 2.HETB-11	27 JAN 22	AD 2.HESC-5	01 JAN 21
AD 2.HECP-14	10 AUG 23	AD 2.HETB-13	01 JAN 24	AD 2.HESC-6	26 JAN 23
AD 2.HECP-15	10 AUG 23	AD 2.HETB-14	05 OCT 23	AD 2.HESC-9	26 JAN 23
AD 2.HECP-16	27 JAN 22	AD 2.HETB-15	01 MAY 13	AD 2.HESC-11	27 JAN 22
AD 2.HEMM-1	27 JAN 22	AD 2.HETB-16	01 MAY 13	AD 2.HESC-13	27 JAN 22
AD 2.HEMM-2	01 MAY 23	AD 2.HETB-17	01 MAY 13	AD 2.HESC-14	01 JAN 17
AD 2.HEMM-3	01 JAN 24	AD 2.HETB-18	01 MAY 13	AD 2.HESC-15	27 JAN 22
AD 2.HEMM-4	24 MAY 18	AD 2.HETB-19	27 JAN 22	AD 2.HESC-16	01 JAN 17
AD 2.HEMM-5	27 JAN 22	AD 2.HETB-20	27 JAN 22	AD 2.HETR-1	27 JAN 22
AD 2.HEMM-6	27 JAN 22	AD 2.HETB-21	26 JAN 23	AD 2.HETR-2	13 JAN 11
AD 2.HEMM-7	12 SEP 19	AD 2.HETB-22	26 JAN 23	AD 2.HETR-3	01 JAN 21
AD 2.HEMM-9	27 JAN 22	AD 2.HEBL-1	27 JAN 22	AD 2.HETR-4	21 JUL 16
AD 2.HEMM-10	27 JAN 22	AD 2.HEBL-2	01 MAY 23	AD 2.HETR-5	01 JAN 21
AD 2.HEMM-11	27 JAN 22	AD 2.HEBL-3	01 MAY 12	AD 2.HETR-7	27 JAN 22
AD 2.HEMM-13	27 JAN 22	AD 2.HEBL-4	01 JAN 21	AD 2.HETR-9	27 JAN 22
AD 2.HEMM-15	27 JAN 22	AD 2.HEBL-5	27 JAN 22	AD 2.HEXX-1	01 JAN 24
AD 2.HEMM-16	27 JAN 22	AD 2.HEBL-6	08 SEP 22	AD 2.HEXX-2	23 SEP 10
AD 2.HEMM-17	27 JAN 22	AD 2.HEBL-7	03 NOV 22	AD 2.HEXX-3	01 MAY 22
AD 2.HEMM-18	27 JAN 22	AD 2.HEBL-9	27 JAN 22	AD 2.HEXX-4	25 AUG 11
AD 2.HEMM-19	27 JAN 22	AD 2.HEBL-10	27 JAN 22		
AD 2.HEMM-20	27 JAN 22	AD 2.HEBL-11	27 JAN 22		
AD 2.HEMM-21	27 JAN 22	AD 2.HEBL-12	27 JAN 22		
AD 2.HEMM-22	27 JAN 22	AD 2.HEBL-13	08 SEP 22		
AD 2.HESG-1	27 JAN 22	AD 2.HEBL-14	27 JAN 22		
AD 2.HESG-2	01 JAN 24	AD 2.HEBL-15	27 JAN 22		
AD 2.HESG-3	01 SEP 14	AD 2.HEGR-1	27 JAN 22		
AD 2.HESG-4	01 SEP 14	AD 2.HEGR-2	13 JAN 11		
AD 2.HESG-5	27 JAN 22	AD 2.HEGR-3	01 JAN 21		
		AD 2.HEGR-5	27 JAN 22		

3. Geodetic reference datum

3.1 Name / designation of datum

All published geographical coordinates indicating latitude and longitude are expressed in terms of the World Geodetic System 1984 (WGS-84) geodetic reference datum except the coordinates published in AD2. HEXX-1,2,3 and 4 are in terms of Helmert ellipsoid 1906 geodetic reference datum.

3.1.1 An asterisk used to identify those published WGS-84 coordinates which do not meet the requirements of ICAO Annexes 4,11,14 and 15.

3.2 Area of application

Area of application for the published geographical coordinates coincide with the area of responsibility of the aeronautical information service i.e. the entire territory of A.R.E.

4. Aircraft nationality and registration marks

The nationality mark for aircraft registered in A.R.E. is the letters SU. The nationality mark is followed by a hyphen and a registration mark consisting of 3 letters, e.g. SU – ABA.

5. Public holidays

The following is a list of national public holidays for 2024 with dates corresponding with the Gregorian Calendar. These dates will move forward by approximately 10 days per year for Islamic holidays which are marked with an asterisk.

Name of holiday	Date	Duration (Days)
Christmas Day	07 JAN	1
Police' Day	25 JAN	1
Sham EL Nessim	06 MAY	1
Liberation of Sinai Day	25 APR	1
Eid Al Fitr*	10- 12 APR	3
Labour Day	01 MAY	1
Eid AL Adha *	15 -19 JUN	5
30 JUN Revolution Day	30 JUN	1
New year Hegira *	07 JUL	1
23 July Revolution Day	23 JUL	1
Prophet Mohammed's Birthday*	15 SEP	1
The Armed Forces' Day	06 OCT	1

Note : Public holidays for Islamic events are based upon the Hegira Calendar which does not correspond with the Gregorian Calendar commonly used in aviation. The start of months in the Hegira year is dependent on moon sightings and cannot be accurately predicted in advance.

A Hegira year is approximately 10 days shorter than the Gregorian year.

٣- المرجع المساحي الجيوديسي

١-٣ اسم / تحديد البيانات

جميع الإحداثيات الجغرافية المنشورة التي تعبر عن خطوط الطول ودوائر العرض مقاسه طبقاً للمرجع المساحي الدولي [WGS-84] فيما عدا الإحداثيات المنشورة بصفحات مطارات ٠٢ أراضي نزول- ٤,٣,٢,١ حيث أن الإحداثيات بها ما تزال مقاسه طبقاً للمرجع المساحي البيضاوى هيلمرت ١٩٠٦.

١-١-٣ تم وضع علامة (*) لتوضيح تلك الإحداثيات التي تم حسابها على أساس المرجع المساحي الدولي [WGS-84] و لكنها لا تقي بالمتطلبات المنشورة في الملاحق أرقام ١٥,١٤,١١,٤.

٢-٣ نطاق التطبيق

يتطابق نطاق تطبيق الإحداثيات الجغرافية مع نطاق مسئولية خدمات معلومات الطيران ، أى يشمل كافة أراضي ج.م.ع.

٤- علامات الجنسية والتسجيل

تتكون علامة الجنسية للطائرات المسجلة في جمهورية مصر العربية من الحرفين SU ثم يتبعهما شرطة وعلامة تسجيل من ثلاثة أحرف مثل SU-ABA

٥- العطلات الرسمية

التالى بيان بالعطلات الرسمية لعام ٢٠٢٤ وبه التواريخ التى تتفق مع التقويم الجريجورى ، وهذه التواريخ تتحرك للأمام بمقدار عشرة أيام تقريباً سنوياً فيما يختص بالأعياد الإسلامية والتي يتم تمييزها بوضع نجمة أمامها.

اسم العطلة	التاريخ	المدة (باليوم)
عيد الميلاد المجيد	٠٧ يناير	١
عيد الشرطة	٢٥ يناير	١
شم النسيم	٠٦ مايو	١
عيد تحرير سيناء	٢٥ إبريل	١
عيد الفطر المبارك *	١٢ - ١٠ إبريل	٣
عيد العمال	٠١ مايو	١
عيد الأضحى المبارك *	١٩ - ١٥ يونيو	٥
عيد ثورة ٣٠ يونيو	٣٠ يونيو	١
عيد رأس السنة الهجرية*	٠٧ يوليو	١
عيد ثورة ٢٣ يوليو	٢٣ يوليو	١
المولد النبوي الشريف *	١٥ سبتمبر	١
عيد القوات المسلحة	٠٦ أكتوبر	١

ملحوظة : تعتمد العطلات الرسمية المتصلة بالأعياد الإسلامية على التقويم الهجرى الذى لا يتفق مع التقويم الجريجورى الشائع الاستخدام فى الطيران ، فبداية الشهر فى العام الهجرى تتوقف على رؤية القمر ولا يمكن التنبؤ بها بدقة سلفاً.

ويقل العام الهجرى عن العام الجريجورى بعشرة أيام تقريباً.

5. List of aeronautical charts available

٥ - قائمة بالخرائط الملاحية

Title of series اسم مجموعة الخرائط	Scale مقياس الرسم	Name and /or number اسم الخرائط / أو رقمها	Price in US \$ السعر	Date التاريخ
Instrument Approach Chart – ICAO (IAC)	1:250.000	Almaza		
		HEAZ ILS RWY 36 (CAT A, B,& C)	6.5	23 MAR 23
		HEAZ RNP RWY 18	6.5	23 MAR 23
		HEAZ RNP RWY 36	6.5	23 MAR 23
		Aswan		
		HESN ILS or LOC RWY 35	6.5	01 JAN 24
		HESN VOR y RWY 35	6.5	01 MAY 23
		HESN VOR z RWY 35	6.5	01 MAY 23
		HESN VOR RWY 17	6.5	01 MAY 23
		HESN RNP RWY 17	6.5	01 MAY 23
		HESN RNP RWY 35	6.5	01 MAY 23
		Asyut		
		HEAT VOR RWY 31	6.5	27 JAN 22
		HEAT ILS RWY 31	6.5	08 SEP 22
		HEAT RNP RWY 31	6.5	27 JAN 22
		HEAT RNP RWY 13	6.5	27 JAN 22
		Borg El Arab		
		HEBA ILS RWY 32R	6.5	01 JAN 24
		HEBA RNP RWY 14R	6.5	01 JAN 24
		HEBA RNP RWY 32L	6.5	01 JAN 24
		HEBA RNP RWY 14L	6.5	01 JAN 24
		HEBA RNP RWY 32R	6.5	01 JAN 24
		Bernice		
		HEBR VOR RWY 15L	6.5	01 DEC 22
		HEBR ILS or LOC RWY 33R	6.5	01 DEC 22
		HEBR VOR RWY 33R	6.5	01 DEC 22
		HEBR RNP RWY 15L	6.5	27 JAN 22
		HEBR RNP RWY 33R	6.5	01 MAY 22
		Cairo		
		HECA TMA	6.5	10 AUG 23
		HECA ILS or LOC RWY 23L	6.5	01 JAN 24
		HECA VOR RWY23L	6.5	10 AUG 23
		HECA ILS or LOC RWY 05R	6.5	10 AUG 23
		HECA ILS or LOC RWY 23R	6.5	10 AUG 23
		HECA VOR RWY 23R	6.5	10 AUG 23
		HECA ILS or LOC RWY 05L	6.5	10 AUG 23
		HECA VOR RWY 05L	6.5	10 AUG 23
		HECA ILS or LOC RWY 05C	6.5	10 AUG 23
		HECA VOR RWY 05C	6.5	01 JAN 24
		HECA ILS or LOC RWY 23C	6.5	10 AUG 23
		HECA VOR RWY 23C	6.5	10 AUG 23
		HECA RNP RWY 23R	6.5	10 AUG 23
		HECA RNP RWY 23C	6.5	10 AUG 23
		HECA RNP RWY 05C	6.5	05 OCT 23
		HECA RNP RWY 05L	6.5	05 OCT 23
		HECA RNP RWY 05R	6.5	10 AUG 23
		HECA RNP RWY 23L	6.5	10 AUG 23
		Capital		
		HECP ILS or LOC RWY 01L	6.5	10 AUG 23
		HECP RNP RWY 01L	6.5	10 AUG 23
		El Arish		
		HEAR VOR RWY 34	6.5	27 JAN 22
EL Kharga				
HEKG VOR Y RWY 36	6.5	27 JAN 22		
HEKG VOR Z RWY 36	6.5	27 JAN 22		
HEKG VOR RWY 18	6.5	27 JAN 22		
HEKG RNP RWY 18	6.5	27 JAN 22		
HEKG RNP RWY 36	6.5	27 JAN 22		

5. List of aeronautical charts available

٥ - قائمة بالخرائط الملاحية

Title of series اسم مجموعة الخرائط	Scale مقياس الرسم	Name and /or number اسم الخرائط / أو رقمها	Price in US \$ السعر	Date التاريخ	
Instrument Approach Chart – ICAO (IAC)	1:250.000	Hurghada			
		HEGN ILS or LOC RWY 34R	6.5	05 OCT 23	
		HEGN VOR RWY 34R	6.5	05 OCT 23	
		HEGN VOR RWY 34L	6.5	05 OCT 23	
		HEGN VOR RWY 16R	6.5	05 OCT 23	
		HEGN VOR RWY 16L	6.5	05 OCT 23	
		HEGN RNP RWY 16L	6.5	27 JAN 22	
		HEGN RNP RWY 34R	6.5	27 JAN 22	
		HEGN RNP RWY 16R	6.5	27 JAN 22	
		HEGN RNP RWY 34L	6.5	27 JAN 22	
		Luxor			
		HELX ILS or LOC RWY 20	6.5	27 JAN 22	
		HELX VOR RWY 20 (CAT A & B)	6.5	27 JAN 22	
		HELX ILS or LOC RWY 02	6.5	27 JAN 22	
		HELX VOR RWY 02	6.5	27 JAN 22	
		HELX RNP RWY 02	6.5	27 JAN 22	
		HELX RNP RWY 20	6.5	27 JAN 22	
		Marsa Alam			
		HEMA VOR Y RWY 15	6.5	01 JAN 24	
		HEMA VOR Z RWY 15	6.5	23 MAR 23	
		HEMA VOR Y RWY 33	6.5	23 MAR 23	
		HEMA VOR Z RWY 33	6.5	23 MAR 23	
		HEMA RNP RWY 15	6.5	23 MAR 23	
		HEMA RNP RWY 33	6.5	23 MAR 23	
		Mersa Matruh			
		M.Matruh control zone	6.5	27 JAN 22	
		HEMM VOR RWY 15	6.5	27 JAN 22	
		HEMM VOR RWY 33	6.5	27 JAN 22	
		HEMM VOR RWY 24	6.5	27 JAN 22	
		HEMM RNP RWY 15	6.5	27 JAN 22	
		HEMM RNP RWY 33	6.5	27 JAN 22	
		HEMM RNP RWY 06	6.5	27 JAN 22	
		HEMM RNP RWY 24	6.5	27 JAN 22	
		Port Said			
		HEPS VOR RWY 10 (CAT A, B & C)	6.5	27 JAN 22	
		Sharm El Sheikh			
		HESH ILS or LOC RWY 04L	6.5	05 OCT 23	
		HESH VOR RWY 04L	6.5	05 OCT 23	
		HESH VOR RWY 04R	6.5	01 MAY 23	
		HESH RNP RWY 04R	6.5	01 MAY 23	
		HESH RNP RWY 04L	6.5	01 MAY 23	
		HESH RNP RWY 22L	6.5	01 MAY 23	
		HESH RNP RWY 22R	6.5	01 MAY 23	
		ST-Catherine			
		HESC RNP RWY 17 (CAT A & B)	6.5	27 JAN 22	
		HESC RNP RWY 35 (CAT A & B)	6.5	27 JAN 22	
		Suhag			
		HESG VOR RWY 15	6.5	27 JAN 22	
		HESG VOR RWY 33	6.5	27 JAN 22	
		Sphinx			
		HESX ILS or LOC RWY 34L	6.5	10 AUG 23	
		HESX RNP RWY 34L	6.5	10 AUG 23	
Taba					
HETB VOR RWY 04	6.5	05 OCT 23			
HETB ILS or LOC RWY 04	6.5	01 JAN 24			
HETB PNP RWY 04	6.5	27 JAN 22			
HETB RNP RWY 22	6.5	27 JAN 22			

5. List of aeronautical charts available
٥ - قائمة بالخرائط الملاحية

Title of series اسم مجموعة الخرائط	Scale مقياس الرسم	Name and /or number اسم الخرائط / أو رقمها	Price in US \$ السعر	Date التاريخ
Aerodrome Chart- ICAO (AD)		Abu - Simbel	6.5	27 JAN 22
		Al Alamain	6.5	01 MAY 23
		Al Alamain Parking / Docking	6.5	01 JAN 24
		Almaza	6.5	23 MAR 23
		Almaza Apron	6.5	23 MAR 23
		Aswan	6.5	01 MAY 23
		Aswan Parking / Docking	6.5	01 MAY 23
		Aswan Minimum Radar Vectoring Altitude (MRVA)	6.5	27 JAN 22
		Asyut	6.5	23 MAR 23
		Asyut Parking / Docking	6.5	27 JAN 22
		Bernice	6.5	01 MAY 22
		Borg El Arab	6.5	01 JAN 24
		Borg El Arab Parking / Docking	6.5	01 JAN 24
		Cairo	6.5	27 JAN 22
		Cairo Parking / Docking	12.5	27 JAN 22
		Cairo Minimum Radar Vectoring Altitude (MRVA)	6.5	10 AUG 23
		Capital	6.5	27 JAN 22
		Capital Parking / Docking	6.5	27 JAN 22
		El - Arish	6.5	27 JAN 22
		El - Gora	6.5	27 JAN 22
		El - Khargha	6.5	27 JAN 22
		El - Tor	6.5	27 JAN 22
		Hurghada	6.5	03 NOV 22
		Hurghada Parking / Docking	6.5	03 NOV 22
		ATC Surveillance Minimum Altitude	6.5	26 JAN 23
		Luxor	6.5	27 JAN 22
		Luxor Parking / Docking	6.5	27 JAN 22
		Luxor Minimum Radar Vectoring Altitude (MRVA)	6.5	27 JAN 22
		Marsa Alam	6.5	23 MAR 23
		Marsa Alam Parking / Docking	6.5	23 MAR 23
		Mersa Matruh	6.5	27 JAN 22
		Mersa Matruh Parking / Docking	6.5	27 JAN 22
		October	6.5	03 NOV 22
		Port Said	6.5	27 JAN 22
		Sharm El Sheikh	6.5	06 OCT 22
		Sharm El Sheikh Parking / Docking	6.5	01 JAN 24
		Sharm El Sheikh Minimum Radar Vectoring Altitude (MRVA)	6.5	23 MAR 23
		Sphinx	6.5	01 DEC 22
		Sphinx Parking / Docking	6.5	01 DEC 22
		St. Catherine	6.5	26 JAN 23
Suhag	6.5	27 JAN 22		
Suhag Parking / Docking	6.5	08 SEP 22		
Taba	6.5	27 JAN 22		
Taba Parking / Docking	6.5	03 NOV 22		
Taba Minimum Radar Vectoring Altitude (MRVA)	6.5	26 JAN 23		
Aerodrome Obstacle Chart ICAO type A	1 : 20000	Asyut		
		AOC - A RWY 13/31	12.5	27 JAN 22
		Cairo		
		AOC - A RWY 05L/23R	12.5	27 JAN 22
		AOC - A RWY 05C/23C	12.5	27 JAN 22
		Capital		
		AOC - A RWY 01L/19R	12.5	27 JAN 22
		El - Arish		
AOC - A RWY 16/34	12.5	27 JAN 22		
El - Tor				
AOC - A RWY 10/28	12.5	27 JAN 22		

GEN 4.2 Air Navigation Services Charges

٤-٢ مقابل الخدمات الملاحية

1. General

1.1 The EUROCONTROL organization is entrusted on behalf of National Air Navigation Services Company (NANSC) of the Arab Republic of Egypt with the collection of air navigation charges for each flight performed in the Cairo Flight Information Region (FIR).

The air navigation charge comprises the route charge, the approach and aerodrome control charge.

1.2 The following items present the rules governing air navigation charges collected by EUROCONTROL on behalf of the Arab Republic of Egypt.

The charges are established in accordance with recommendations of the International Civil Aviation Organization (ICAO).

1.3 The unit rates applicable from 1st JAN 2024 are

Service	Unit rate EUR	Applicable to
Route services	21.39	IFR flights
Approach/aerodrome control services	156.17	All flights departing from aerodromes listed at item 4 below.

RMK1:The unit rate applicable is determined annually and published.

RMK2:The rate of interest on late payment of air navigation charges applicable from 1st JAN 2024 is 13.26 % per annum.

1.4 Payment must be made in Euros (EUR), into the EUROCONTROL, (Central en-route charge office) account NR: 7300/ 7374/ 1100/ 101 EUR, Suez Canal Bank (Orouba Branch).

36 Orouba street- Heliopolis. P.O Box 408, Postal code: 31511 Cairo Egypt.

Swift code: SUCA EG CX ORB.

In accordance with clauses 1, 2 and 3 of payment condition (item 4.2-3) payment in Egyptian Pound L.E should be made in the EUROCONTROL (Central Route Charges Office) (CRCO) bank account NR: 5101/10/30030 opened with Suez Canal Bank (Orouba Branch) address as mentioned above.

A facility for payment by credit card is available. For further details please contact the 'Accounts and Treasury' unit of EUROCONTROL CRCO (see item 1.7 hereunder).

1.5 A data transfer facility (DATALINK), whereby users have the possibility to download their respective billing data is available via the Internet using the (iiNet Server of IATA). For contact details in this regard, please refer to the 'Customer Relations' unit of EUROCONTROL CRCO (see item 1.7 hereunder).

1.6 Please note that comprehensive and up-to-date information on charges billed and collected by EUROCONTROL is available on the website at:

<http://www.eurocontrol.int/crco>

١ - عام

١-١ تقوم منظمة اليوروكنترول نيابة عن الشركة الوطنية لخدمات الملاحة الجوية بتحويل مقابل الخدمات الملاحية الجوية لكل رحلة تمت في إقليم معلومات طيران القاهرة.

يتكون مقابل الخدمات الملاحية الجوية من مقابل خدمات عبر الطريق ومقابل خدمات الاقتراب وبرج المطار.

٢-١ توضح البنود التالية القواعد التي تحكم تحويل مقابل الخدمات الملاحية بواسطة اليوروكنترول نيابة عن جمهورية مصر العربية.

تم تحديد مقابل الخدمات طبقاً لتوصيات المنظمة الدولية للطيران المدني (الإيكاو).

٣-١ معاملات وحدة الخدمة المطبقة من تاريخ ١ يناير ٢٠٢٤

مطبق على	معامل وحدة الخدمة باليورو	نوع الخدمة
جميع رحلات الطيران الاالى	٢١,٣٩	خدمات عبر الطرق
جميع الرحلات المقفلة من قائمة المطارات الواردة بالفقرة ٤ لاحقا.	١٥٦,١٧	خدمات الاقتراب و برج المطار

ملاحظة ١ : يتم تحديد ونشر معامل وحدة الخدمة سنويا .

ملاحظة ٢ : نسبة الفائدة على السداد المتأخر لمقابل الخدمات الملاحية المطبق من ١ يناير ٢٠٢٤ هي ١٣,٢٦٪ سنويا.

٤-١ يتم الدفع باليورو في الحساب البنكي الخاص باليوروكنترول (المكتب المركزي لتحويل مقابل خدمات الطريق)

رقم ١٠١/١١٠٠/٧٣٧٤/٧٣٠٠ في بنك قناة السويس فرع العروبة.

٣٦ش العروبة - هليوبوليس - صندوق بريد : ٤٠٨

الرمز البريدي : ٣١٥١١ القاهرة - جمهورية مصر العربية

Swift code: SUCA EG CX ORB

وفقاً للشروط ٣٠٢,١ من شروط الدفع (بند ٣-٢-٤) يتم الدفع بالجنيه المصري في الحساب البنكي الخاص باليورو كنترول (المكتب المركزي لتحويل مقابل خدمات الطريق) رقم ٣٠٠٣٠ /١٠١/٥١٠١ في بنك قناة السويس فرع العروبة بالعنوان المذكور أعلاه .

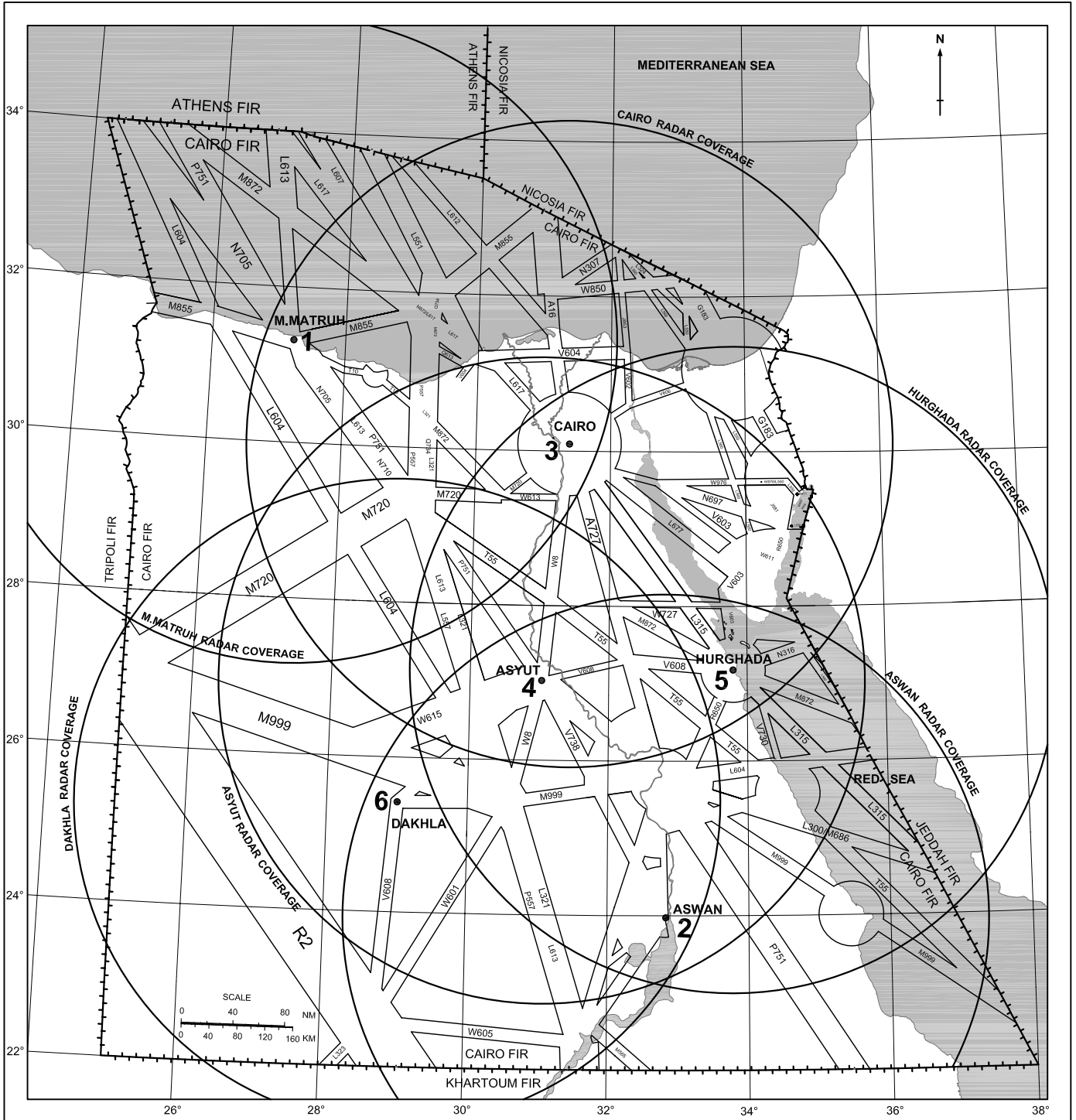
تتوافر إمكانية الدفع بواسطة كارت الائتمان و لمزيد من المعلومات نرجو الاتصال بوحدة الحسابات والخزينة بالمكتب المركزي لمقابل الطريق باليوروكنترول (انظر البند ١-٧ في الأسفل)

٥-١ تتوافر إمكانية نقل البيانات (DATALINK) عن طريق الإنترنت باستخدام (iiNet Server of IATA) حيث إمكانية تحميل معلومات الفواتير متاحة. لمزيد من التفاصيل لهذه الإمكانية الاتصال بوحدة خدمة العملاء بالمكتب المركزي لمقابل الطريق باليوروكنترول (انظر البند ١-٧ في الأسفل)

٦-١ تتوافر المعلومات الشاملة و الحديثة عن فواتير مقابل الخدمات و المبالغ المحصلة من قبل اليوروكنترول على الموقع :

<http://www.eurocontrol.int/crco>

RADAR COVERAGE FL 300



- 1- MERSA MATRUH
- 2- ASWAN
- 3- CAIRO
- 4- ASYUT
- 5- HURGHADA
- 6- DAKHLA

HEBA AD 2.15 OTHER LIGHTING, SECONDARY POWER SUPPLY

١٥-٢ أنوار أخرى، مصدر الطاقة الكهربائية الاحتياطي

1	ABN/IBN location, characteristics and hours of operation: ABN FLG W & G 24 per MIN/ IBN: NIL
2	LDI location and LGT: NIL Anemometer location and LGT: AVBL & unlighted
3	TWY edge and centre line lighting: Edge LGT: AVBL CL LGT: NIL
4	Secondary power supply/switch-over time: AVBL / 15 SEC
5	Remarks: NIL

١	منارة أعلى البرج/ منارة التعريف ، الخصائص وساعات التشغيل: منارة أعلى البرج تومض ابيض واخضر ٢٤ لفة في الدقيقة/ منارة التعريف: لا يوجد
٢	موقع ونور مبين اتجاه الهبوط: موقع ونور مقياس شدة وسرعة الريح: متاح و غير مضاء لا يوجد
٣	أنوار حافة ومحور الممر الفرعى: أنوار الحافة: متوفرة أنوار المحور: لا يوجد
٤	مصدر الطاقة الكهربائية الاحتياطي / الوقت اللازم للتشغيل: متوفرة / ١٥ ثانية
٥	ملاحظات: لا يوجد

HEBA AD 2.16 HELICOPTER LANDING AREAS

١٦-٢ مناطق هبوط الطائرات العمودية (الهليكوبتر)

1	Coordinates TLOF or THR of FATO: NIL
2	TLOF and/or FATO elevation M/FT: NIL
3	TLOF and FATO area dimensions, surface, strength, marking: NIL
4	True BRG of FATO: NIL
5	Declared distance available: NIL
6	APP and FATO lighting: NIL
7	Remarks : NIL

١	إحداثيات منطقة التلامس والصعود: لا يوجد
٢	منسوب عتبة منطقة الاقتراب النهائى والإقلاع: لا يوجد
٣	أبعاد منطقة الاقتراب النهائى والإقلاع نوع الرصف وقوة التحمل: لا يوجد
٤	الاتجاه الحقيقى للاقتراب النهائى والإقلاع: لا يوجد
٥	المسافات المعلنة المتاحة: لا يوجد
٦	أنوار منطقة الاقتراب والإقلاع: لا يوجد
٧	ملاحظات: لا يوجد

HEBA AD 2.17 ATS AIRSPACE

١٧-٢ خدمات الحركة الجوية بالفضاء الجوى

1	Designation and lateral limits: NIL
2	Vertical limits: NIL
3	Airspace classification: Class D
4	ATS unit call sign: Borg El Arab TWR/APP Language(s): Arabic & English
5	Transition altitude: 4500FT
6	Remarks: NIL

١	التعريف والحدود الجانبية: لا يوجد
٢	الحدود الرأسية: لا يوجد
٣	تصنيف الفضاء الجوى: الفصيلة D
٤	علامة نداء وحدة خدمات الحركة الجوية: برج مطار برج العرب اللغة: العربية والإنجليزية
٥	ارتفاع الانتقال: ٤٥٠٠ قدم
٦	ملاحظات: لا يوجد

HEBA AD 2.18 ATS COMMUNICATION FACILITIES

١٨-٢ تسهيلات اتصالات خدمات الحركة الجوية

Service designation	Call sign	Frequency	Hours of operation	Remarks
تعريف الخدمة	علامة النداء	التردد	ساعات التشغيل	ملاحظات
1	2	3	4	5
TWR	Borg El Arab TWR	119.100 MHZ 118.900 MHZ	H24 H24	305459N0294124E* Alternate
GND CTL	Borg El Arab GND	121.900 MHZ	H24	Alternate
APP	Borg El Arab APP	122.800 MHZ	H24	
Radar APP	ALEX Radar	122.300 MHZ 122.800 MHZ	H24 H24	ALTN
EMERG	Borg El Arab EMERG	121.500 MHZ	H24	
AFTN	BCA	LTT dx	H24	

HEBA AD 2.19 RADIO NAVIGATION AND LANDING AIDS ١٩-٢ المساعدات الملاحية و مساعدات الهبوط

Type of aid, MAG VAR, Type of supported OP (for VOR/ILS/MLS, give declination) نوع المساعدات الملاحية التغيير المغناطيسي	ID التعريف	Frequency التردد	Hours of operation ساعات التشغيل	Position of transmitting antenna coordinates إحداثيات الهوائي	ELEV of DME transmitting antenna منسوب هوائي محطة المسافة	Remarks ملاحظات
1	2	3	4	5	6	7
LLZ(32R) 5°E (2020) ILS CAT II	BIL	111.300MHZ	H24	305557.2N0294059.4E	181FT	NIL
GP	BIL	332.300MHZ	H24	305426.4N0294213.4E	182FT	Angle 3 DEG
DME	BIL	(CH50X)	H24	305426.4N0294213.4E	182FT	Range 20 NM
Direction Finding Station	NIL	125.000MHZ	H24	NIL	NIL	NIL

HEBA AD 2.20 LOCAL TRAFFIC REGULATIONS:

٢٠-٢ التعليمات المحلية للحركة الجوية :

Use of RWY system

- Take-off Minima is 300M.

- No landing clearance will be issued when RVR is less than:

RWY 32R:

-ILS CAT I ACFT A : 550M
-ILS CAT I ACFT B, C&D : 600M
-LOC & RNP/ LNAV ACFT A,B,C &D : 1500M

RWY 14L:

- RNP/ LNAV ACFT A & B : 1500M
- RNP/ LNAV ACFT C & D : 1700M

RWY 32L:

- RNP/ LNAV ACFT A ,B ,C &D : 1500M

RWY 14R:

- RNP/ LNAV ACFT A & B : 1500M
- RNP/ LNAV ACFT C & D : 1700M

HEBA AD 2.21 NOISE ABATEMENT PROCEDURES: NIL

HEBA AD 2.22 FLIGHT PROCEDURES

2.22-1 Special procedures for arriving and departing flights applied within Borg El Arab approach airspace

1. Introduction

As there is no standard departures and standard arrivals routes or any other systematic procedures established within Borg El Arab approach airspace, heading , flight level , speed and or holding instructions shall be specified in approach control clearances to arriving and departing flights as appropriate to meet the requirements of traffic conditions .

2. Call sign and frequencies

a) Call sign "ALEX Radar"
b) Frequencies:122.300 MHZ Main 122.800 MHZ ALTN

3. Area of responsibility

Airspace portion BTN PSN MENKU on AWY L617 to PSN 313421N0293636E and to 30NM NW NOZ VOR/DME FL 145 downwards.

4. Class of airspace :

Class 'A' : At or above FL150 .
Class 'D' : Below FL150 .

نظام استخدام المدرج

- الحد الأدنى للإقلاع عند مستوى الرؤية ٣٠٠ متر

- توقف تصاريح الاقتراب والهبوط عندما تكون مستوى الرؤية الأفقية على المدرج اقل من القيم التالية:

المدرج ٣٢ يمين:

- جهاز الهبوط الآلي الفصلية الأولى لفصلية الطائرات أ : ٥٥٠ متر
- جهاز الهبوط الآلي الفصلية الأولى لفصلية الطائرات أ،ب،ج،د : ٦٠٠ متر
- محدد محور المدرج و ملاحه المنطقة LNAV لفصلية الطائرات أ،ب،ج،د : ١٥٠٠ متر
المدرج ١٤ شمال :

- ملاحه المنطقة LNAV لفصلية الطائرات أ ، ب : ١٥٠٠ متر
- ملاحه المنطقة LNAV لفصلية الطائرات ج ، د : ١٧٠٠ متر
المدرج ٣٢ شمال:

- ملاحه المنطقة LNAV لفصلية الطائرات أ ، ب ، ج ، د : ١٥٠٠ متر
المدرج ١٤ يمين :

- ملاحه المنطقة LNAV لفصلية الطائرات أ ، ب : ١٥٠٠ متر
- ملاحه المنطقة LNAV لفصلية الطائرات ج ، د : ١٧٠٠ متر

٢١-٢ إجراءات تخفيض الضوضاء :

لا يوجد
٢٢-٢ إجراءات الطيران
١-٢٢-٢ الإجراءات الخاصة المطبقة على الرحلات القادمة والمغادرة في نطاق اقتراب برج العرب

١- مقدمة

نظراً لعدم وجود طرق مغادرة وقدم قياسية أو إجراءات تنظيمية أخرى بمنطقة اقتراب برج العرب ، لذلك يتم تحديد الاتجاه ومستوي الطيران والسرعة وتعليمات الانتظار في تصاريح الاقتراب لكل من الطائرات القادمة والمغادرة حسب الأحوال حتي يتسنى مواجهة متطلبات ظروف الحركة الجوية.

٢- علامة النداء والترددات

أ - علامة النداء " رادار إسكندرية "
ب- الترددات: ١٢٢,٣٠٠ ميغاهرتز اساسى ١٢٢,٨٠٠ ميغاهرتز احتياطي

٣- نطاق المسؤولية

الفضاء الجوي بين الموقع MENKU على الطريق الجوي L617 إلى الإحداثي ٣١٣٤٢١ شمالاً ٠٢٩٣٦٣٦ شرقاً ولمسافة ٣٠ ميل بحري شمال غرب منارة الاومني الإسكندرية (NOZ) من مستوى طيران ١٤٥ لأسفل .

٤- تصنيف الفضاء الجوي :

الفصلية "A" : من مستوى طيران ١٥٠ فأعلى .
الفصلية "D" : اقل من مستوى طيران ١٥٠

5. Holding procedures : See item 2.22-2 Para 1.a.

2.22-2 Instrument approach and landing procedures

1- ILS (BIL)/ DME VOR/DME (NOZ) RWY 32R

a) Holding :

Hold over VOR/DME (NOZ) inbound track 195° MAG one minute left hand holding pattern MNM holding altitude FL080

b) Initial and Intermediate approach :

Leave VOR/DME (NOZ) at FL080 AMSL on track 210° MAG to cross IAF D21.2 NOZ at 4000FT AMSL then execute turn to the left on track 138° MAG, continue to proceed on track 138° MAG to reach D9 BIL (D25 and R192 NOZ) at 2500FT AMSL then start to execute procedure turn to the right until intercept LLZ beam inbound track 318° MAG to reach IF at D10.7 (BIL) at 2500FT then continue to reach FAF at D7.4 (BIL)

c) Final approach :

FAF at D7.4 (BIL) (7.2NM FM THR) at 2500FT AMSL descend on GP 3° final track 318° MAG to pass D5.0 (BIL) DME at 1736FT AMSL then to the OCA(OCH) as follows:

ACFT CAT	A	B	C	D
Straight in	374 (241)	386 (253)	394 (261)	405 (272)

In case of GP out FAF is D7.4 (BIL) DME OCA (OCH) 620(487)

d) Missed approach :

MAPT is D1.5 (BIL), climb straight ahead on track 318° MAG to 1800FT AMSL then follow ATC instructions.

HEBA AD 2.23 ADDITIONAL INFORMATION : NIL

HEBA AD 2.24 CHARTS RELATED TO AN AERODROME

	Page
Aerodrome Chart-ICAO	AD 2-9
Aircraft Parking / Docking Chart-ICAO	AD 2-10
Instrument Approach Chart – ICAO ILS RWY 32R	AD 2-11
Standard Departure Chart –Instrument (SID) - ICAO RNAV (VOR/DME or GNSS) RWY 32R	AD 2-12
Instrument Approach Chart-ICAO RNP RWY 14R	AD 2-13
Instrument Approach Chart-ICAO RNP RWY 32L	AD 2-15
Instrument Approach Chart-ICAO RNP RWY 14L	AD 2-17
Instrument Approach Chart-ICAO RNP RWY 32R	AD 2-19
Borg El Arab Radar Approach Chart	AD 2- 21

٥- إجراءات الانتظار : انظر الفقرة ٢-٢٢-٢-٢ البند ١-أ فيما يلي .

٢-٢٢-٢ إجراءات الطيران إجراءات الاقتراب والهبوط الآلى .

١- جهاز الهبوط الآلى(BIL) / جهاز قياس المسافة منارة الاومنى/جهاز قياس المسافة (NOZ) المدرج ٣٢ يمين (أ) الانتظار :

تستعمل دائرة الانتظار اليسرى فوق منارة الاومنى "NOZ" على المسار المغناطيسى ١٩٥ درجة للدخل لمدة دقيقة واحدة . اقل ارتفاع للانتظار FL080 فوق مستوى سطح البحر .

(ب) الاقتراب الابتدائى والمتوسط :

تترك الطائرة منارة الاومنى "NOZ" عند مستوى طيران ٠٨٠ فوق مستوى سطح البحر على المسار المغناطيسى ٢١٠ درجة لتقطع نقطة الاقتراب الابتدائى D21.2 NOZ عند ارتفاع ٤٠٠٠ قدم فوق مستوى سطح البحر ثم تدور الطائرة جهة اليسار على المسار المغناطيسى ١٣٨ درجة ثم تستمر فى التقدم حتى تصل الى مسافة D9 BIL (مسافة ٢٥ ميل بحرى على الشعاع ١٩٢ من جهاز الاومنى (NOZ) على ارتفاع ٢٥٠٠ قدم فوق سطح البحر ثم تبدأ الطائرة دوران اجرائى الى اليمين حتى تقطع شعاع جهاز LLZ على المسار المغناطيسى ٣١٨ درجة للدخل لتصل الى نقطة الاقتراب المتوسط على مسافة D10.7 (BIL) على ارتفاع ٢٥٠٠ قدم ثم تستمر لتصل الى نقطة الاقتراب النهائى على مسافة D7.4 (BIL)

(د) الاقتراب النهائى :

نقطة الاقتراب النهائى على مسافة ٧,٤ ميل بحرى من BIL (٧,٢ من عتبة المدرج) على ارتفاع ٢٥٠٠ قدم فوق مستوى سطح البحر تهبط الطائرة على جهاز محدد الانحدار بزواوية ٣ درجة وعلى المسار المغناطيسى ٣١٨ درجة لتقطع الطائرة مسافة ٥ ميل بحرى من BIL على ارتفاع ١٧٣٦ قدم فوق مستوى سطح البحر ثم الى ادى ارتفاع فوق مستوى سطح البحر (فوق مستوى سطح الأرض) كما يلي :

فصلية الطائرة	أ	ب	ج	د
الاقتراب المستقيم	٣٧٤ (٢٤١)	٣٨٦ (٢٥٣)	٣٩٤ (٢٦١)	٤٠٥ (٢٧٢)

فى حالة عطل محدد الانحدار تكون نقطة الاقتراب النهائى على مسافة ٧,٤ ميل بحرى من جهاز قياس المسافة "BIL" ، ادى ارتفاع فوق مستوى سطح البحر (ادى ارتفاع فوق سطح الأرض) ٦٢٠ (٤٨٧) .

هـ - الاقتراب الفاشل :

نقطة الاقتراب الفاشل (BIL) D1.5 ، تصعد الطائرة مباشرة على المسار المغناطيسى ٣١٨ درجة الى ارتفاع ١٨٠٠ قدم فوق مستوى سطح البحر ثم تتبع تعليمات المراقبة الجوية .

٢٣-٢ معلومات إضافية : لا يوجد

٢٤-٢ خرائط المطار :

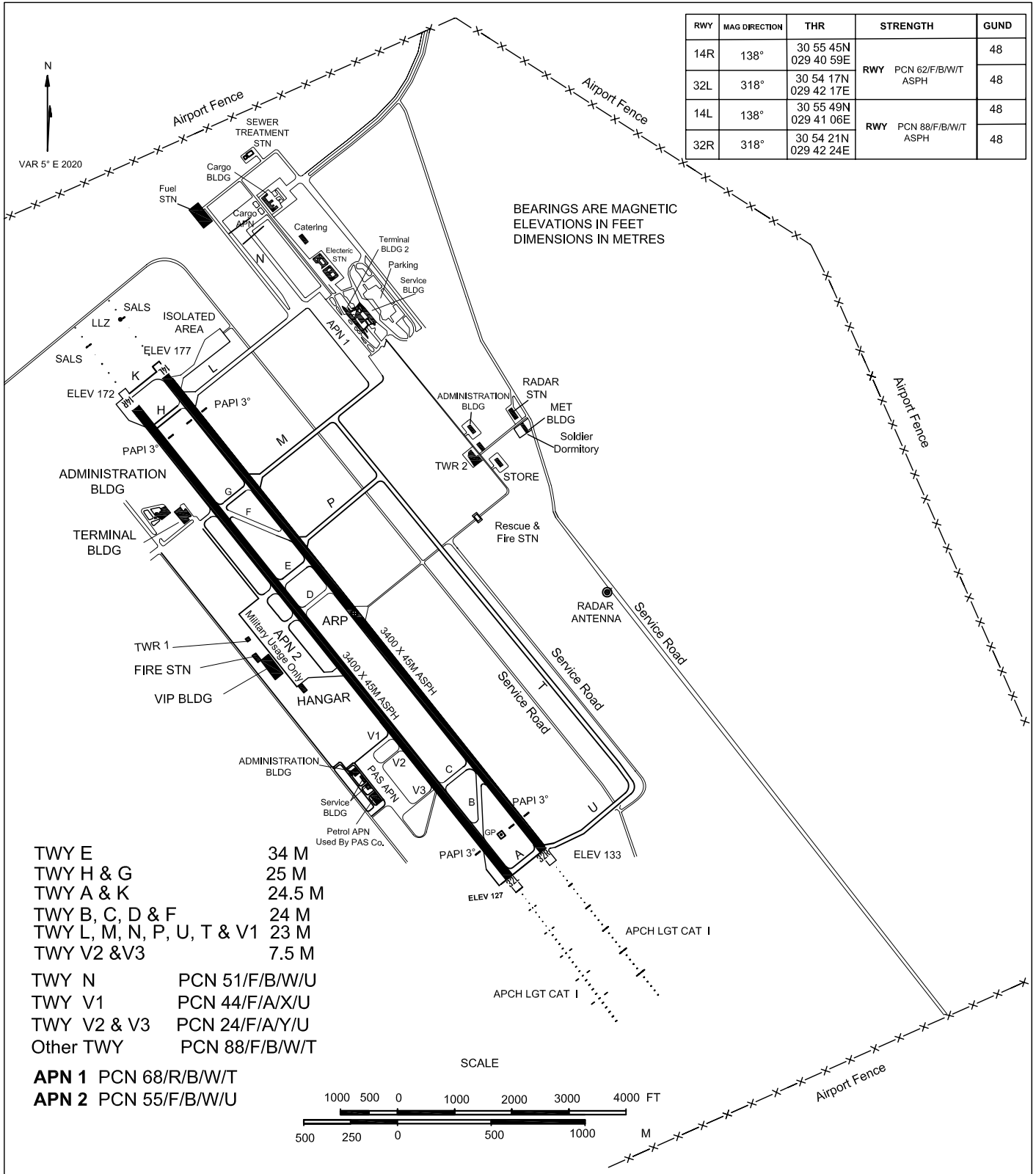
صفحة	
مطارات ٩-٢	خريطة المطار - ايكاو
مطارات ١٠-٢	خريطة مواقع ومراسى الطائرات - ايكاو
مطارات ١١-٢	خريطة الاقتراب الآلى- ايكاو للمدرج ٣٢ يمين جهاز الهبوط الآلى
مطارات ١٢-٢	خريطة المغادرة القياسية - ايكاو RNAV (منارة الاومنى / جهاز قياس المسافة) للمدرج ٣٢ يمين
مطارات ١٣-٢	خريطة الاقتراب الآلى- ايكاو RNP للمدرج ١٤ يمين
مطارات ١٥-٢	خريطة الاقتراب الآلى- ايكاو RNP للمدرج ٣٢ يسار
مطارات ١٧-٢	خريطة الاقتراب الآلى- ايكاو RNP للمدرج ١٤ يسار
مطارات ١٩-٢	خريطة الاقتراب الآلى- ايكاو RNP للمدرج ٣٢ يمين
مطارات ٢١-٢	خريطة الاقتراب الرادارى لمطار برج العرب

AERODROME CHART-ICAO 30 55 05N
029 41 45E ELEV 177FT

TWR	119.1
ALTN	118.9
GND	121.9
APP	122.8
RADAR APP	122.3
EMERG	121.5

ALEXANDRIA /
BORG EL ARAB

RWY	MAG DIRECTION	THR	STRENGTH	GUND
14R	138°	30 55 45N 029 40 59E	RWY PCN 62/F/B/W/T ASPH	48
32L	318°	30 54 17N 029 42 17E		48
14L	138°	30 55 49N 029 41 06E	RWY PCN 88/F/B/W/T ASPH	48
32R	318°	30 54 21N 029 42 24E		48



TWY E 34 M
 TWY H & G 25 M
 TWY A & K 24.5 M
 TWY B, C, D & F 24 M
 TWY L, M, N, P, U, T & V1 23 M
 TWY V2 & V3 7.5 M
 TWY N PCN 51/F/B/W/U
 TWY V1 PCN 44/F/A/X/U
 TWY V2 & V3 PCN 24/F/A/Y/U
 Other TWY PCN 88/F/B/W/T

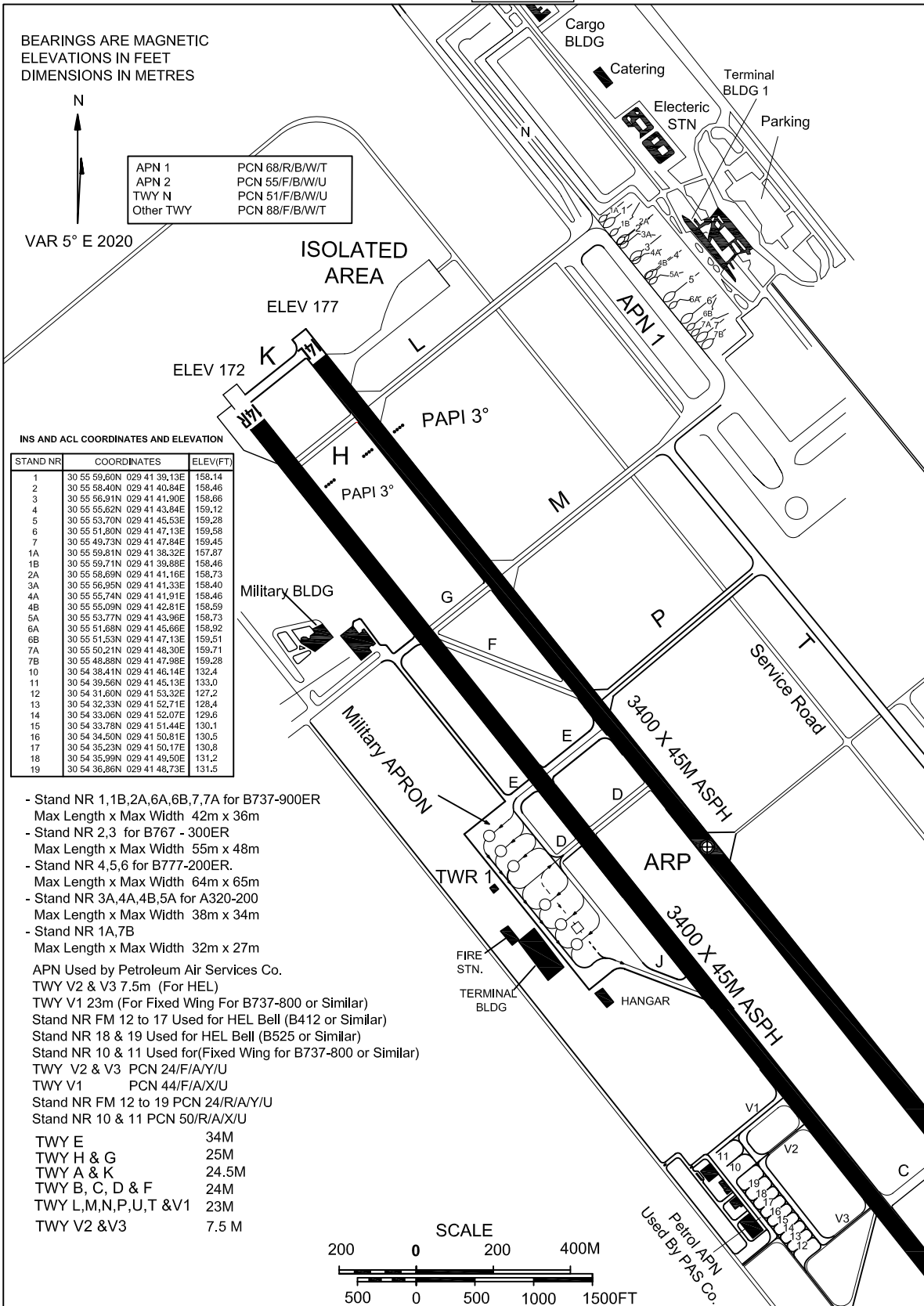
APN 1 PCN 68/R/B/W/T
APN 2 PCN 55/F/B/W/U

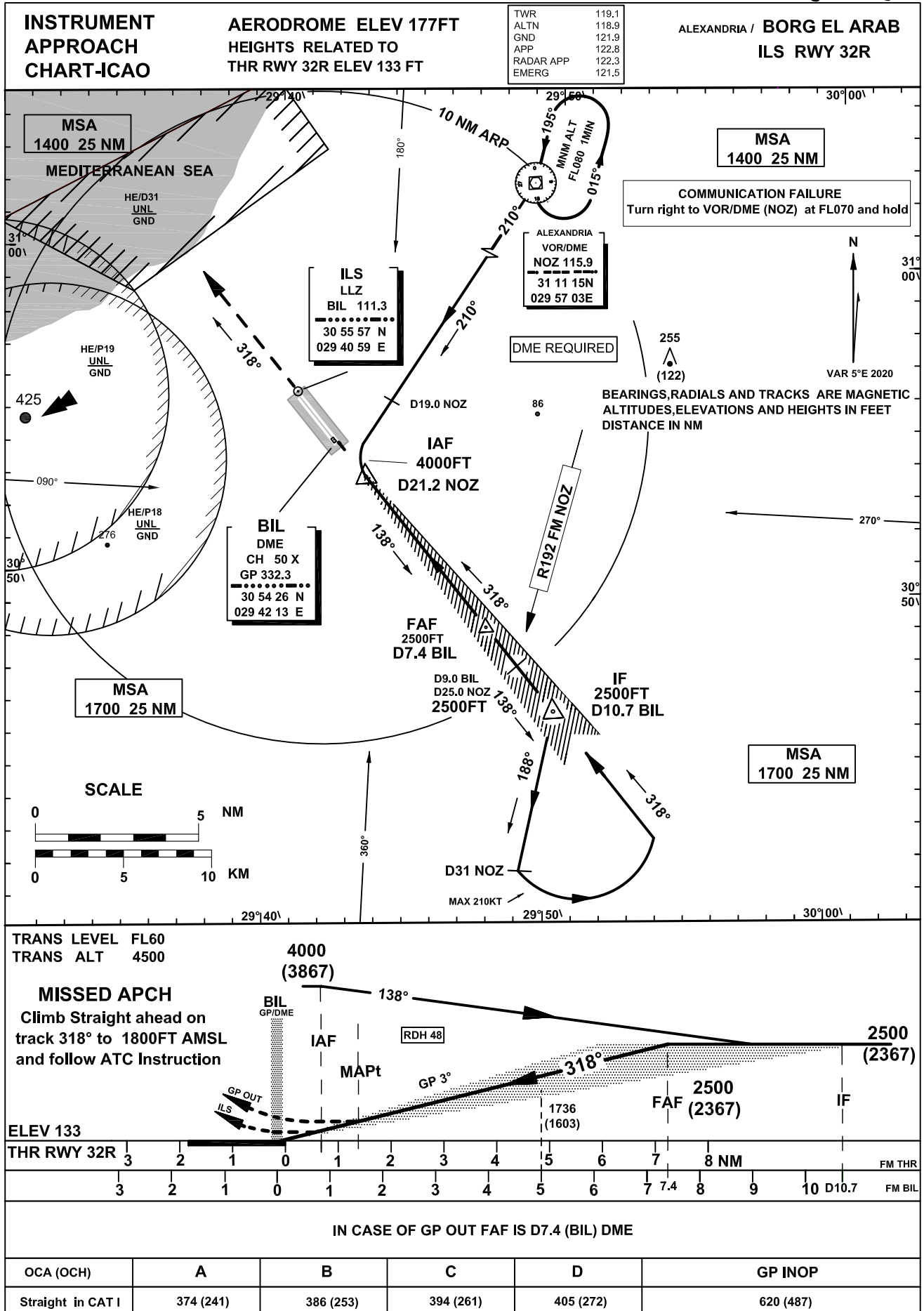
**AIRCRAFT PARKING/
DOCKING CHART-ICAO.**

APN ELEV 160FT

TWR	119.1
ALT	118.9
GND	121.9
APP	122.8
RADAR APP	122.3
EMERG	121.5

ALEXANDRIA / BORG EL ARAB





AIP A.R.E

دليل طيران ج.م.ع

AD 2.HEBA - 13

مطارات ٢ - برج العرب - ١٣

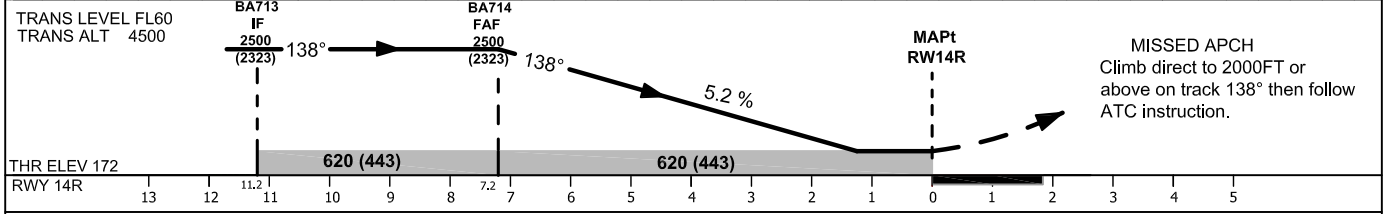
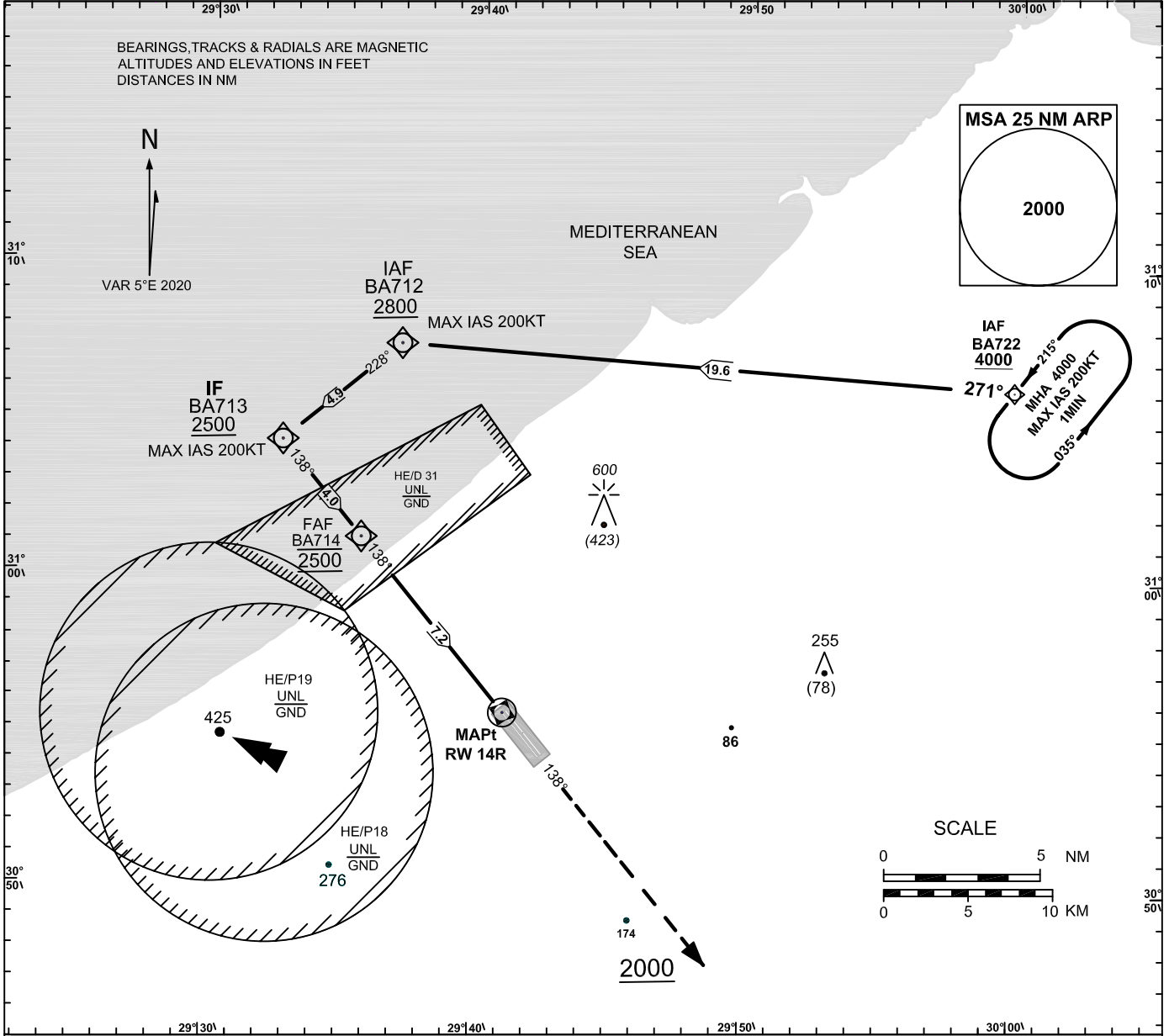
INSTRUMENT APPROACH
CHART-ICAO

AD ELEV 177 FT
HEIGHTS RELATED TO
AD ELEV

TWR	119.4
ALTN	118.9
GND	121.9
APP	122.8
RADAR APP	122.3
EMERG	121.5

ALEXANDRIA / BORG EL ARAB

RNP RWY 14R



OCA(OCH)	A	B	C	D
LNAV	620 (443)			

GND speed -KT	70	90	100	120	140	160
Descent angle(3.00°)	372	478	531	637	743	850

Instrument Approach CHART-ICAO	AD ELEV 177FT HEIGHTS RELATED TOAD ELEV	TWR 119.1	ALEXANDRIA/BORG ELARAB RNP RWY 14R
		ALTN 118.9	
GND 121.9			
APP 122.8			
RADAR APP 122.3			
EMERG 121.5			

TABULAR DESCRIPTION

Serial Number	Path Descriptor	Waypoint Identifier	Fly-Over	Course °M(°T)	Magnetic Variation	Distance (NM)	Turn Direction	Altitude(ft)	Speed (Kts)	VPA°/TCH (FT)	Navigation Specification
010	IF	BA722	-	-	-5	-	-	+4000	-200	-	RNP APCH
020	TF	BA712	-	271(276.4)		19.6	L	+2800	-200	-	RNP APCH
030	TF	BA713	-	228(232.8)		4.9	L	+2500	-200	-	RNP APCH
040	TF	BA714	-	138(142.8)		4.0	-	@2500	-	-	RNP APCH
050	TF	RW14R	Y	138(142.8)		7.2	-	-	-	-3.0/50	RNP APCH
060	CA	-	-	138(142.8)		-	-	+2000	-	-	RNP APCH
010	HM	BA722	-	215(220.0)	-5	1 MIN	L	+4000	-200	-	RNP APCH

WAYPOINT LIST

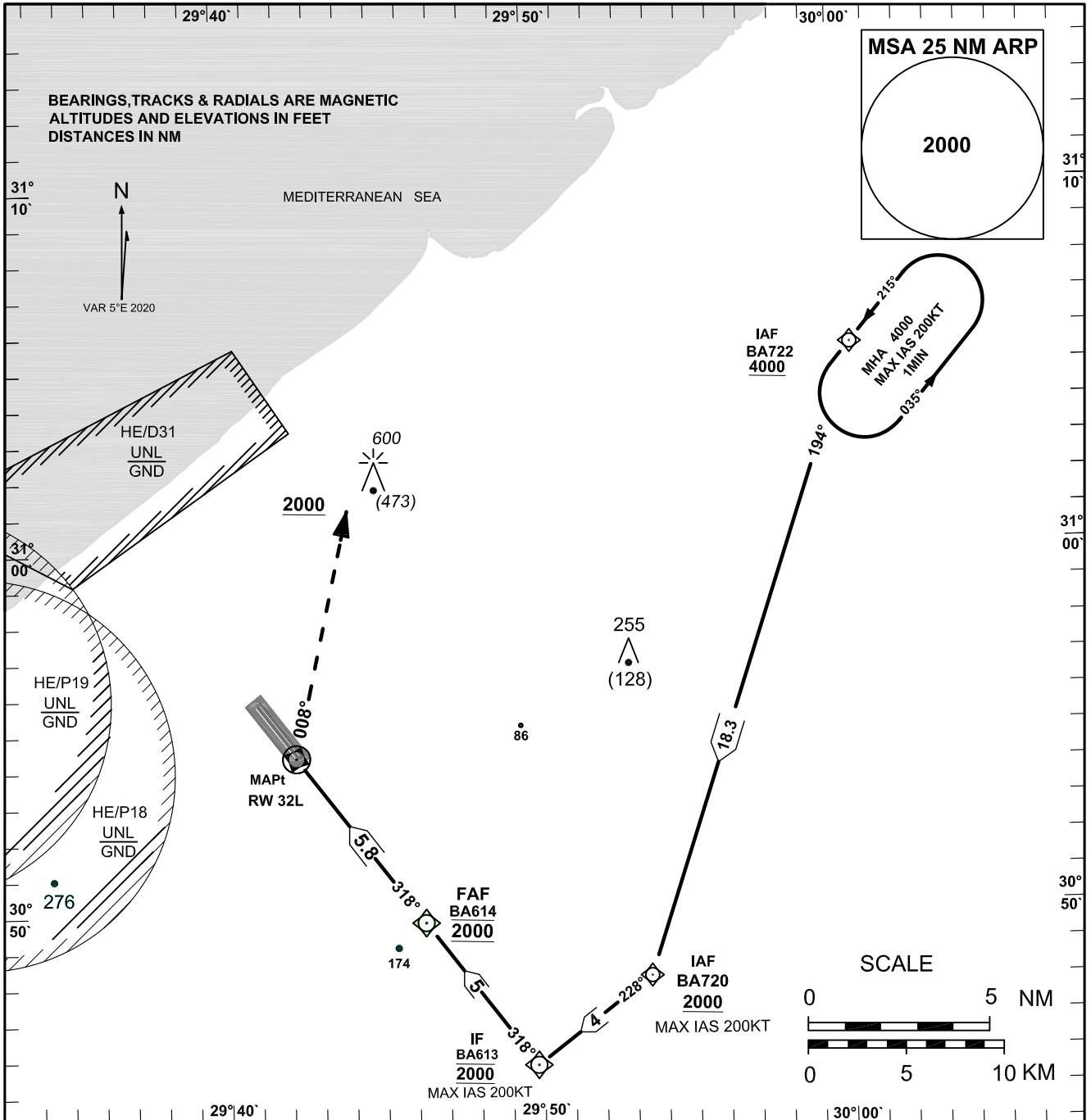
Waypoint Identifier	Coordinates
BA722	31°05' 30.0"N 030° 00' 21.0" E
BA712	31°07' 39.6" N 029° 37' 38.4" E
BA713	31° 04' 41.9" N 029° 33' 06.3" E
BA714	31° 01' 30.4" N 029° 35' 55.2" E
RW14R	30° 55' 44.78" N 029° 40' 59.41" E

INSTRUMENT APPROACH
CHART-ICAO

AD ELEV 177 FT
HEIGHTS RELATED TO
THR RWY32L 127FT

TWR	119.1
ALTN	118.9
GND	121.9
APP	122.8
RADAR APP	122.3
EMERG	121.5

ALEXANDRIA / BORG EL ARAB
RNP RWY 32L



TRANS LEVEL FL60
TRANS ALT 4500

MISSED APCH
Turn Right on Track 008° to Reach ALT 2000 or above then follow ATC instruction.

THR ELEV 127
RWY 32L

	3	2	1	0	1	2	3	4	5	5.8	6	7	8	9	10	10.8	NM														
OCA(OCH)	A	B	C	D																											
LNAV	620(493)																														
					<table border="1"> <tr> <td>GND speed - KT</td> <td>70</td> <td>90</td> <td>100</td> <td>120</td> <td>140</td> <td>160</td> </tr> <tr> <td>Descent angle(3.00°)</td> <td>372</td> <td>478</td> <td>531</td> <td>637</td> <td>743</td> <td>850</td> </tr> </table>													GND speed - KT	70	90	100	120	140	160	Descent angle(3.00°)	372	478	531	637	743	850
GND speed - KT	70	90	100	120	140	160																									
Descent angle(3.00°)	372	478	531	637	743	850																									

Instrument Approach CHART-ICAO	AD ELEV 177FT HEIGHTS RELATED TO THR RWY32L ELEV127FT	TWR 119.1	ALEXANDRIA/BORG ELARAB RNP RWY 32L
		ALTN 118.9 GND 121.9 APP 122.8 RADAR APP 122.3 EMERG 121.5	

TABULAR DESCRIPTION

Serial Number	Path Descriptor	Waypoint Identifier	Fly-Over	Course °M(°T)	Magnetic Variation	Distance (NM)	Turn Direction	Altitude(ft)	Speed (Kts)	VPA°/TCH (FT)	Navigation Specification
010	IF	BA722	-	-	-5	-	-	+4000	-200	-	RNP APCH
020	TF	BA720	-	194(198.7)		18.3	R	+2000	-200	-	RNP APCH
030	TF	BA613	-	228(232.9)		4.0	R	@2000	-200	-	RNP APCH
040	TF	BA614	-	318(322.9)		5.0	-	@2000	-	-	RNP APCH
050	TF	RW32L	Y	318(322.9)		5.8	-	-	-	-3.0/50	RNP APCH
060	CA	-	-	008(012.7)		-	R	+2000	-	-	RNP APCH
010	HM	BA722	-	215(220.0)	-5	1 MIN	L	+4000	-200	-	RNP APCH

WAYPOINT LIST

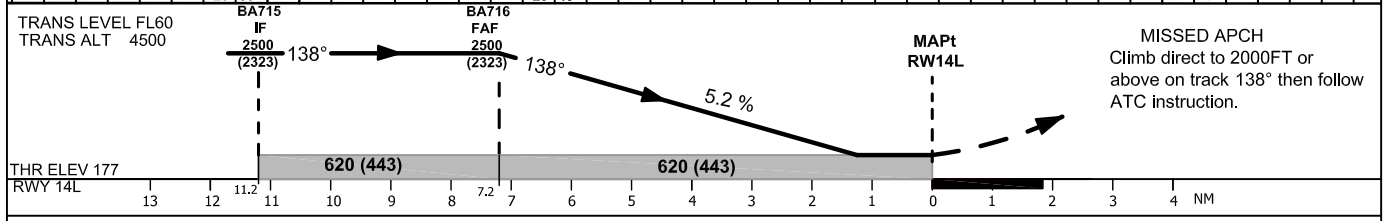
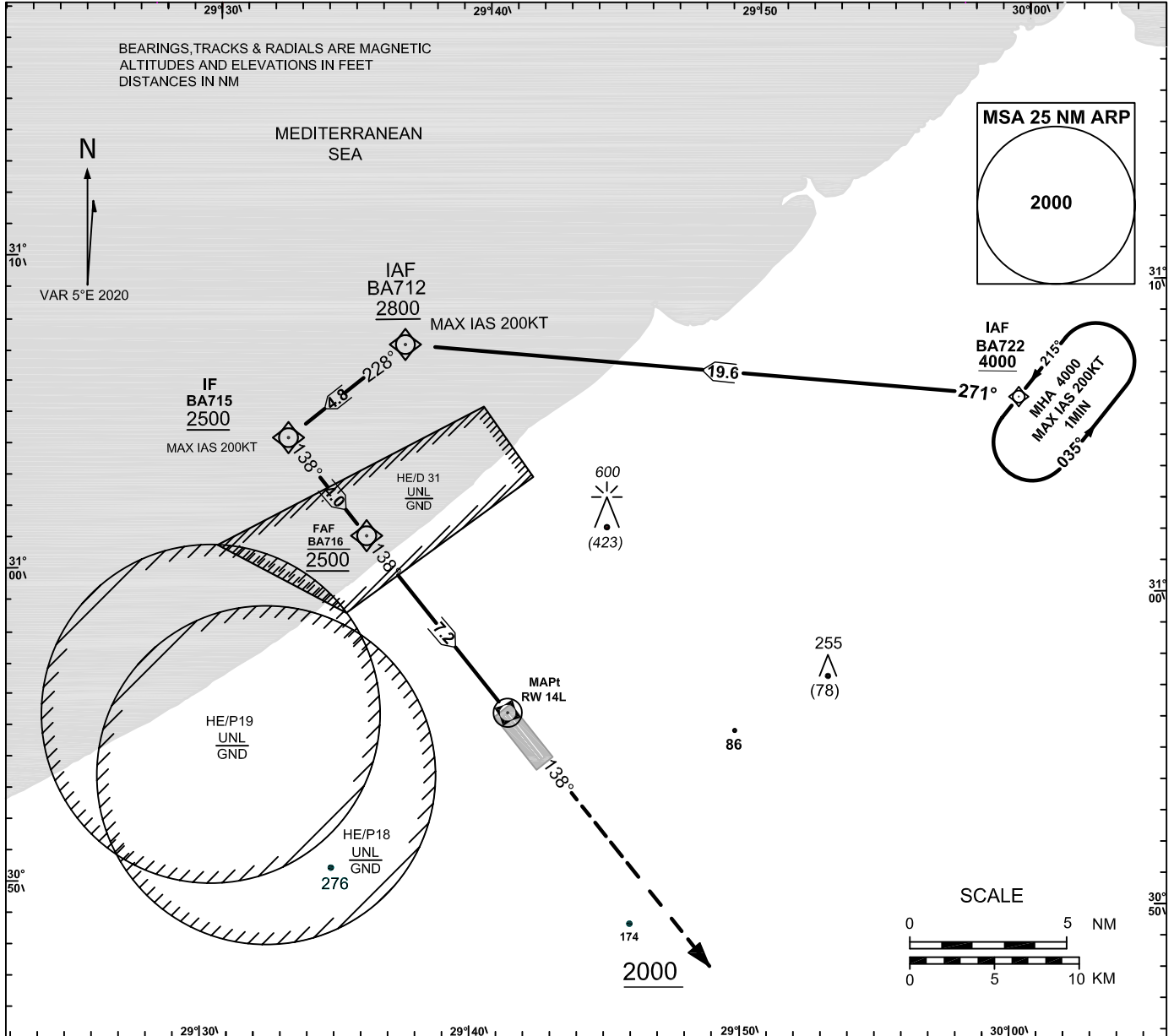
Waypoint Identifier	Coordinates
BA722	31° 05' 30.0" N 030° 00' 21.0" E
BA720	30° 48' 05.5" N 029° 53' 31.3" E
BA613	30° 45' 40.6" N 029° 49' 49.1" E
BA614	30° 49' 40.4" N 029° 46' 19.2" E
RW32L	30° 54' 16.79" N 029° 42' 16.74" E

INSTRUMENT APPROACH
CHART-ICAO

AD ELEV 177 FT
HEIGHTS RELATED TO
AD ELEV

TWR	119.1
ALTN	118.9
GND	121.9
APP	122.8
RADAR APP	122.3
EMERG	121.5

ALEXANDRIA / BORG EL ARAB
RNP RWY 14L



OCA(OCH)	A	B	C	D
LNAV	620 (443)			

GND speed -KT	70	90	100	120	140	160
Descent angle(3.00°)	372	478	531	637	743	850

Instrument Approach CHART-ICAO	AD ELEV 177FT HEIGHTS RELATED TOAD ELEV	TWR	119.1	ALEXANDRIA / BORG EL ARAB RNP RWY 14L
		ALTN	118.9	
GND	121.9			
APP	122.8			
RADAR APP	122.3			
EMERG	121.5			

TABULAR DESCRIPTION

Serial Number	Path Descriptor	Waypoint Identifier	Fly-Over	Course °M(°T)	Magnetic Variation	Distance (NM)	Turn Direction	Altitude(ft)	Speed (Kts)	VPA°/TCH (FT)	Navigation Specification
010	IF	BA722	-	-	-5	-	-	+4000	-200	-	RNP APCH
020	TF	BA712	-	271(276.4)		19.6	L	+2800	-200	-	RNP APCH
030	TF	BA715	-	228(232.8)		4.8	L	+2500	-200	-	RNP APCH
040	TF	BA716	-	138(142.8)		4.0	-	@2500	-	-	RNP APCH
050	TF	RW14L	Y	138(142.8)		7.2	-	-	-	-3.0/50	RNP APCH
060	CA	-	-	138(142.8)		-	-	+2000	-	-	RNP APCH
010	HM	BA722	-	215(220.0)	-5	1 MIN	L	+4000	-200	-	RNP APCH

WAYPOINT LIST

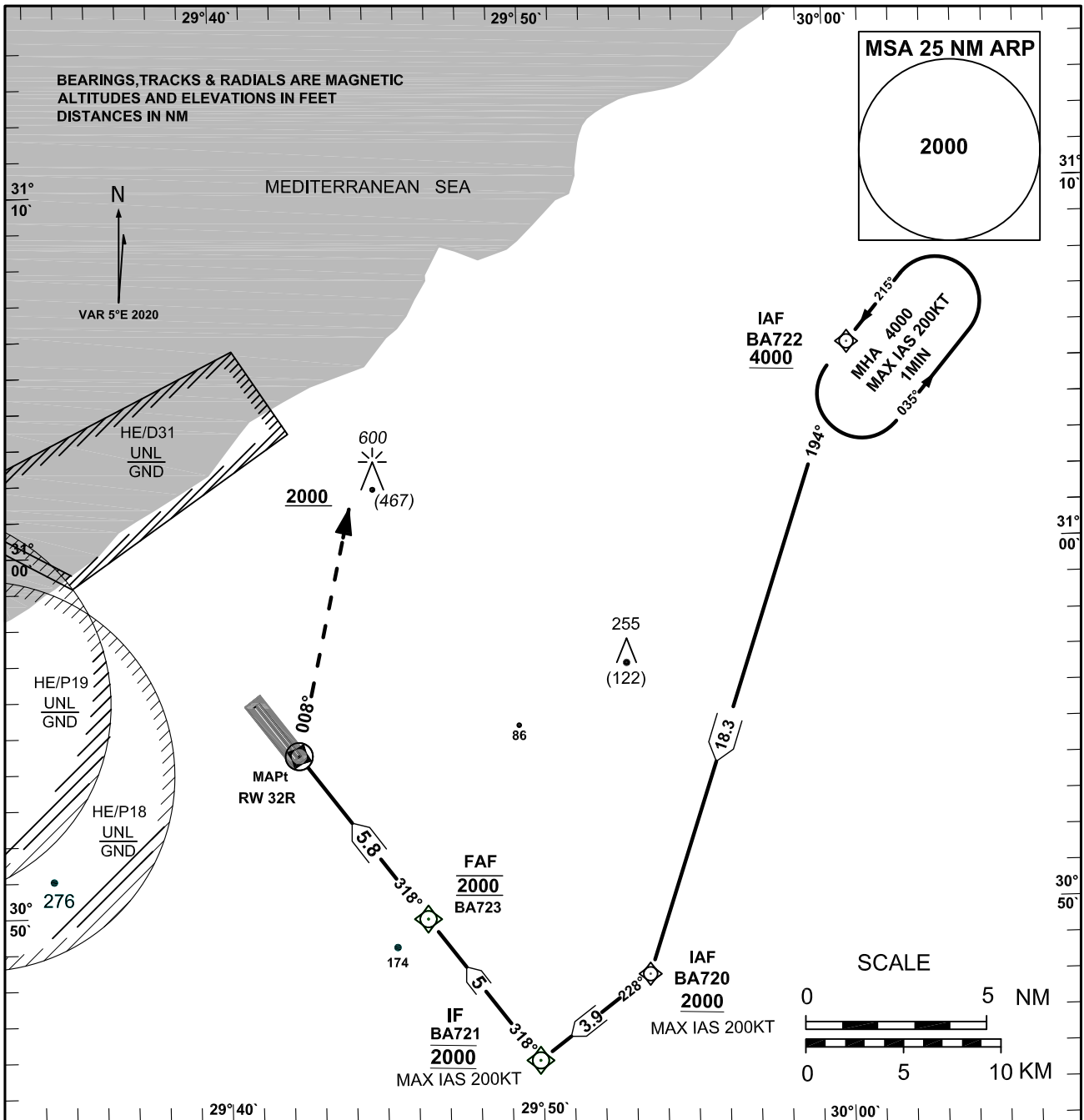
Waypoint Identifier	Coordinates
BA722	31°05' 30.0"N 030° 00' 21.0" E
BA712	31°07' 39.6" N 029° 37' 38.4" E
BA715	31° 04' 46.4" N 029° 33' 13.2" E
BA716	31° 01' 35.0" N 029° 36' 02.1" E
RW14L	30 55 49.32" N 029 41 06.31"E

INSTRUMENT APPROACH
CHART-ICAO

AD ELEV 177 FT
HEIGHTS RELATED TO
THR RWY32R 133FT

TWR	119.1
ALTN	118.9
GND	121.9
APP	122.8
RADAR APP	122.3
EMERG	121.5

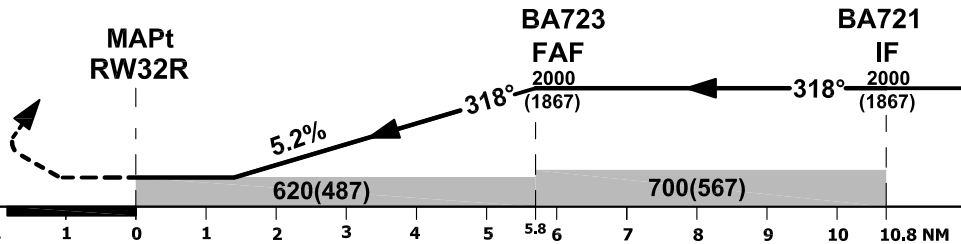
ALEXANDRIA / BORG EL ARAB
RNP RWY 32R



TRANS LEVEL FL60
TRANS ALT 4500

MISSED APCH
Turn Right on Track 008°
to Reach ALT 2000 or above
then follow ATC instruction.

THR ELEV 133
RWY 32R



OCA(OCH)	A	B	C	D
LNAV	620(487)			

GND speed - KT	70	90	100	120	140	160
Descent angle(3.00°)	372	478	531	637	743	850

Instrument Approach CHART-ICAO	AD ELEV 177FT HEIGHTS RELATED TO THR RWY32R ELEV133FT	TWR	119.1	ALEXANDRIA/BORG EL ARAB RNP RWY 32R
		ALTN	118.9	
GND	121.9			
APP	122.8			
RADAR APP	122.3			
EMERG	121.5			

TABULAR DESCRIPTION

Serial Number	Path Descript or	Waypoint Identifier	Fly-Over	Course °M(°T)	Magnetic Variation	Distance (NM)	Turn Direction	Altitude(ft)	Speed (Kts)	VPA°/TCH (FT)	Navigation Specification
010	IF	BA722	-	-	-5	-	-	+4000	-200	-	RNP APCH
020	TF	BA720	-	194(198.7)		18.3	R	+2000	-200	-	RNP APCH
030	TF	BA721	-	228(233.2)		3.9	R	@2000	-200	-	RNP APCH
040	TF	BA723	-	318(322.9)		5.0	-	@2000	-	-	RNP APCH
050	TF	RW32R	Y	318(322.9)		5.8	-	-	-	-3.0/50	RNP APCH
060	CA	-	-	008(012.7)		-	R	+2000	-	-	RNP APCH
010	HM	BA722	-	215(220)	-5	1 MIN	L	+4000	-200	-	RNP APCH

WAYPOINT LIST

Waypoint Identifier	Coordinates
BA722	31° 05' 30.0" N 030° 00' 21.0" E
BA720	30° 48' 05.5" N 029° 53' 31.3" E
BA721	30° 45' 46.0" N 029° 49' 55.4" E
BA723	30° 49' 45.7" N 029° 46' 25.5" E
RW32R	30° 54' 21.31" N 029° 42' 23.64" E

5- D- ATIS message received.

b) **Provides**

- 1- Slot time management
2- ATC clearance

2. Ground controller provides:

- a) push back clearances.
b) startup clearances.
c) Taxi clearances.
d) Precautions during extreme weather conditions.

3. Taxiing to and from stands:

- a) Ground controller informs the arriving flights with their stand numbers .
b) Assistance from "FOLLOW ME" vehicle can be requested via the ground controller.
c) Movement to/FM & inside parking area for small ACFT shall be guided by "FOLLOW ME".
d) In case of marshaller absence or failure of visual docking / parking guidance system of ACFT stands, pilots must immediately stop and inform the ground controller before entering the gate

4. Restrictions :

- a) Air traffic circuit is subject to tower instructions.
b) Run-up of ACFT engines will be done on RWY before take-off.
c) Local training within the AD vicinity is not permitted.
d) Flights within Cairo TMA -outside a circle of 25 NM centered CVO DVOR/DME - shall not be flown below FL 090.

5. Use of RWY system

- a) RWY 05L departure only.
b) RWY 23R for departure and arrival .
c) RWY 05R / 23L for departure and arrival.
d) RWY 05C / 23C for departure and arrival.
e) RWY 05C and RWY 23C AVBL for CAT II OPS.
f) RWY 05R and RWY 23L AVBL for CAT II OPS.
g) RWY 05C/23C CLSD every SUN and TUE 0900-1100 due to MAINT
h) RWY 05L/23R CLSD every WED 1000-1200 due to MAINT
i) RWY 05R/23L CLSD every MON 0900-1100 due to MAINT
j) No landing clearance will be issued when RVR is less than:

RWY 05L:

- ILS CAT I for ACFT A : 550M
- ILS CAT I for ACFT B & C : 600M
- ILS CAT I for ACFT D : 650M
- VOR, LOC & RNP / LNAV for ACFT A & B : 1500M
- VOR, LOC & RNP / LNAV for ACFT C & D : 1900M

RWY 23R:

- ILS CAT I for ACFT A ,B : 1500M
- ILS CAT I for ACFT C : 2000M
- ILS CAT I for ACFT D : 2100M
- VOR, LOC & RNP / LNAV for ACFT A & B : 1500M
- VOR, LOC & RNP / LNAV for ACFT C & D : 2400M

RWY 05R:

- ILS CAT II for ACFT A ,B & C : 300M
- ILS CAT II for ACFT D : 400M
- ILS CAT I for ACFT A ,B & C : 550M
- ILS CAT I for ACFT D : 600M
- LOC for ACFT A, B, C & D : 900M
- RNP / LNAV for ACFT A, B, C & D : 1000M

RWY 23L:

- ILS CAT II for ACFT A ,B & C : 300M
- ILS CAT II for ACFT D : 400M
- ILS CAT I for ACFT A ,B & C : 550M
- ILS CAT I for ACFT D : 600M

٥ - رسالة إذاعة المعلومات التلقائي

(ب) يقدم ضابط موقع ما قبل الرحلة :

- ١- تنسيق وقت الإقلاع للطائرات المرتبطة بدخول المجال الجوي الأوربي
٢- تصاريح المراقبة الجوية
٢- يقدم ضابط مراقبة الحركة الأرضية ما يلي:

- (أ) تصاريح الدفع الخلفي
(ب) تصاريح إدارة المحركات
(ت) تصاريح سير الطائرات على الأرض.
(ث) الاحتياطات المطلوبة أثناء الأحوال الجوية السيئة.

٣- السير من وإلى المواقف:

- (أ) يقوم ضابط الحركة الأرضية بإبلاغ أرقام المواقف للطائرات القادمة.
(ب) يمكن طلب المساعدة من سيارة الإرشاد عن طريق ضابط مراقبة الحركة الأرضية .
(ت) حركة الطائرات من/إلى وداخل منطقة انتظار الطائرات الصغيرة تتم بواسطة سيارة الإرشاد .
(ث) في حالة عدم وجود المرشد أو عطل نظام الإرشاد لمواقف الطائرات يجب على قائد الطائرة أن يتوقف فوراً عن السير ويقوم بإبلاغ ضابط الحركة الأرضية عن ذلك قبل الدخول إلى الموقع

٤- قيود :

- (أ) دائرة الحركة الجوية تخضع للتعليمات التي يصدرها البرج.
(ب) تسخين ماكينات الطائرات يتم أجرأه على المدرج قبل الإقلاع
(ت) غير مصرح بإجراء التدريبات المحلية داخل دائرة المطار .
(ث) تلتزم جميع الطائرات داخل منطقة المراقبة النهائية بمطار القاهرة- خارج دائرة نصف قطرها ٢٥ ميل بحري مركزها CVO - بعدم النزول عن مستوى طيران أقل من ٠٩٠٠.

٥- نظام استخدام المدرج

- (أ) المدرج ٠٥ يسار للمغادرة فقط .
(ب) المدرج ٢٣ يمين للمغادرة والقدوم.
(ت) المدرج ٠٥ يمين / ٢٣ يسار للمغادرة والقدوم .
(ث) المدرج ٠٥ وسط / ٢٣ وسط للمغادرة والقدوم .
(ج) المدرج ٠٥ وسط والمدرج ٢٣ وسط متاحان لعمليات الفصلية الثانية
(ح) المدرج ٠٥ يمين والمدرج ٢٣ يسار متاحان لعمليات الفصلية الثانية
(خ) المدرج ٠٥ وسط / ٢٣ وسط مغلق للصيانة يومي الأحد والثلاثاء من كل أسبوع من سعت ٠٩٠٠-١١٠٠
(د) المدرج ٠٥ يسار / ٢٣ يمين مغلق للصيانة يوم الأربعاء من كل أسبوع من سعت ١٠٠٠-١٢٠٠
(ذ) المدرج ٠٥ يمين / ٢٣ يسار مغلق للصيانة يوم الاثنين من كل أسبوع من سعت ٠٩٠٠-١١٠٠
(ر) توقف تصاريح الاقتراب والهبوط عندما تكون مستوى الرؤية الأفقية على المدرج أقل من القيم التالية:

المدرج ٠٥ يسار

- جهاز الهبوط الآلي الفصلية الأولى لفصلية الطائرات أ : ٥٥٠ متر
- جهاز الهبوط الآلي الفصلية الأولى لفصلية الطائرات ب، ج : ٦٠٠ متر
- جهاز الهبوط الآلي الفصلية الأولى لفصلية الطائرات د : ٦٥٠ متر
- منارة الأومنى ومحدد محور المدرج و ملاحه المنطقة LNAV لفصلية الطائرات أ، ب : ١٥٠٠ متر
- منارة الأومنى ومحدد محور المدرج و ملاحه المنطقة LNAV لفصلية الطائرات ج، د : ١٩٠٠ متر

المدرج ٢٣ يمين

- جهاز الهبوط الآلي الفصلية الأولى لفصلية الطائرات أ، ب : ١٥٠٠ متر
- جهاز الهبوط الآلي الفصلية الأولى لفصلية الطائرات ج : ٢٠٠٠ متر
- جهاز الهبوط الآلي الفصلية الأولى لفصلية الطائرات د : ٢١٠٠ متر
- منارة الأومنى ومحدد محور المدرج و ملاحه المنطقة LNAV لفصلية الطائرات أ، ب : ١٥٠٠ متر
- منارة الأومنى ومحدد محور المدرج و ملاحه المنطقة LNAV لفصلية الطائرات ج، د : ٢٤٠٠ متر

المدرج ٠٥ يمين

- جهاز الهبوط الآلي الفصلية الثانية لفصلية الطائرات أ، ب، ج : ٣٠٠ متر
- جهاز الهبوط الآلي الفصلية الثانية لفصلية الطائرات د : ٤٠٠ متر
- جهاز الهبوط الآلي الفصلية الأولى لفصلية الطائرات أ، ب، ج : ٥٥٠ متر
- جهاز الهبوط الآلي الفصلية الأولى لفصلية الطائرات د : ٦٠٠ متر
- محدد محور المدرج لفصلية الطائرات أ، ب، ج، د : ٩٠٠ متر
- ملاحه المنطقة LNAV لفصلية الطائرات أ، ب، ج، د : ١٠٠٠ متر

المدرج ٢٣ يسار

- جهاز الهبوط الآلي الفصلية الثانية لفصلية الطائرات أ، ب، ج : ٣٠٠ متر
- جهاز الهبوط الآلي الفصلية الثانية لفصلية الطائرات د : ٤٠٠ متر
- جهاز الهبوط الآلي الفصلية الأولى لفصلية الطائرات أ، ب، ج : ٥٥٠ متر
- جهاز الهبوط الآلي الفصلية الأولى لفصلية الطائرات د : ٦٠٠ متر

- VOR & LOC for ACFT A & B	:	1500M
- VOR & LOC for ACFT C & D	:	1600M
- RNP / LNAV for ACFT A, B, C & D	:	1000M
RWY 05C:		
- ILS CAT II for ACFT A ,B	:	300M
- ILS CAT II for ACFT C, D	:	400M
- ILS CAT I for ACFT A ,B& C	:	550M
- ILS CAT I for ACFT D	:	600M
- VOR, LOC & RNP / LNAV for ACFT A, B, C, D	:	800M
RWY 23C:		
- ILS CAT II for ACFT A ,B	:	300M
- ILS CAT II for ACFT C,D	:	400M
- ILS CAT I for ACFT A ,B& C	:	550M
- ILS CAT I for ACFT D	:	600M
- VOR & LOC for ACFT A ,B, C& D	:	1100M
- RNP / LNAV for ACFT A ,B, C& D	:	1300M

k) For all RWY no take off clearance will be issued when VIS/ RVR is less than 200M for TDZ , MID & END of RWY is less than 150M.

HECA AD 2.21 NOISE ABATEMENT PROCEDURES:

FAN JET AIRCRAFT

Low drag low power approach:

IFR flights should be conducted in clean configuration, as long as possible, unless otherwise instructed. Aircraft should maintain 250 knots IAS below FL 100. Speed should be reduced continuously so as to reach 170 knots IAS, shortly prior to 5NM from any RWY threshold. These speed restrictions should be maintained within a tolerance of ± 10 knots and are compulsory, except when ceiling is below 500FT and / or ground visibility is less than 2 KM. Pilots unable to comply should advise ATC.

Landing:

-Idle reverse thrust is recommended during landing.

Departure :

NADP1 shall be applied for all take-offs at HECA as explained in ICAO DOC 8168 VOL 1, appendix to chapter3.

On reaching an altitude of 800FT above aerodrome elevation:

- Engine power or thrust is adjusted in accordance with the noise abatement power or thrust schedule provided in the aircraft operating manual.
- A climb speed of (V2 plus 10 to 20 Knots) maintained with flaps and slats in the take-off configuration.

On reaching an altitude of 3000FT above aerodrome elevation:

The aircraft is accelerated and the flaps/slats are retracted on schedule while maintaining a positive rate of climb to complete the transition to normal en-route climb speed.

HECA AD 2.22 FLIGHT PROCEDURES:

2.22-1 Special procedures for arriving and departing flights applied within Cairo approach airspace:

1. Introduction

As there is no standard departures and standard arrivals routes or any other systematic procedures established within Cairo terminal airspace, heading, flight level speed and or holding instructions shall be specified in terminal control and approach control clearances to arriving and departing flights as appropriate to meet the requirements of traffic conditions and co-ordination terms agreed between the two units.

2. Call sign and frequencies

a) Call sign "Cairo Director"

b) Frequencies: 119.050 MHZ Main , 119.975 MHZ ALTN , 120.700 MHZ ALTN , 124.375 MHZ ALTN , 119.550 MHZ ALTN , and D-ATIS : 122.600 MHZ

- منارة الاومنى و محدد محور المدرج لفصيلة الطائرات أ، ب : ١٥٠٠ متر
- منارة الاومنى و محدد محور المدرج لفصيلة الطائرات ج، د : ١٦٠٠ متر
- ملاحه المنطقه LNAV لفصيلة الطائرات أ، ب، ج، د : ١٠٠٠ متر
- **المدرج ٠٥ وسط**
- جهاز الهبوط الالى الفصيلة الثانية لفصيلة الطائرات أ ب : ٣٠٠ متر
- جهاز الهبوط الالى الفصيلة الثانية لفصيلة الطائرات ج، د : ٤٠٠ متر
- جهاز الهبوط الالى الفصيلة الاولى لفصيلة الطائرات أ، ب، ج : ٥٥٠ متر
- جهاز الهبوط الالى الفصيلة الاولى لفصيلة الطائرات د : ٦٠٠ متر
- منارة الاومنى و محدد محور المدرج و ملاحه المنطقه LNAV لفصيلة الطائرات أ، ب، ج، د : ٨٠٠ متر

- **المدرج ٢٣ وسط**
- جهاز الهبوط الالى الفصيلة الثانية لفصيلة الطائرات أ ب : ٣٠٠ متر
- جهاز الهبوط الالى الفصيلة الثانية لفصيلة الطائرات ج، د : ٤٠٠ متر
- جهاز الهبوط الالى الفصيلة الاولى لفصيلة الطائرات أ، ب، ج : ٥٥٠ متر
- جهاز الهبوط الالى الفصيلة الاولى لفصيلة الطائرات د : ٦٠٠ متر
- منارة الاومنى و محدد محور المدرج لفصيلة الطائرات أ، ب، ج، د : ١١٠٠ متر
- ملاحه المنطقه LNAV لفصيلة الطائرات أ، ب، ج، د : ١٣٠٠ متر
- توقف تصاريح الإقلاع على جميع المدارج عندما تقل الرؤية/ مستوى الرؤية الأفقية عن ٢٠٠ متر عند منطقة التلامس أو تكون عند وسط ونهاية المدرج أقل من ١٥٠ متر

٢١-٢ إجراءات الحد من الضوضاء :

الطائرات النفاثة المروحية الإقتراب باستخدام أقل طاقة للسحب لأسفل.

يتم قيادة الطائرات طبقاً لقواعد الطيران الآلى بمواصفات خاصة تتميز بالهدوء ، كلما كان ذلك ممكناً ، إلا إذا كانت هناك تعليمات تخالف ذلك . وعلى الطائرات التى تحلق على مستوى الطيران أقل من ١٠٠ أن تحافظ على السرعة المبينة ٢٥٠ عقدة ، على أن يتم تخفيض السرعة باستمرار لتصل إلى ١٧٠ عقدة وذلك قبل أن تصل إلى مسافة ٥ ميل بحرى من عتبة المدرج . ويتم الحفاظ على السرعات المذكورة فى حدود ± ١٠ ميل بحرى إجبارياً ، إلا إذا كانت قاعدة السحب ارتفاعها أقل من ٥٠٠ قدم ، أو إذا كانت الرؤية الأفقية تقل عن ٢ كيلو متر . وعلى الطيارين الذين لا يستطيعون الالتزام بذلك إخطار وحدة المراقبة الجوية.

الهبوط :

- يوصى باستخدام أقل دفع عكسى أثناء الهبوط .

الرحيل :

يجب أن تطبق إجراءات الحد من الضوضاء رقم (١) على جميع الطائرات المقفلة من مطار القاهرة وكما هو موضح بالوثيقة ٨١٦٨ المجلد الأول- ملحق الفصل الثالث.

عند الوصول الى ارتفاع ٨٠٠ قدم من مستوى منسوب المطار (AD (ELEV):

- يتم ضبط قوة دفع محرك الطائرة وفقاً للجدول المذكور بدليل تشغيل الطائرة.
- يجب المحافظة على كل من صعود الطائرة (بالسرعة ٢ + ١٠ إلى ٢٠ عقدة) ووضع الجنيحات على هيئة الإقلاع.

عند الوصول الى ارتفاع ٣٠٠٠ قدم من مستوى منسوب المطار (AD (ELEV):

يتم زيادة سرعة الطائرة وتراجع الجنيحات مع المحافظة على المعدل الإيجابي للصعود وذلك لإنهاء الانتقال إلى الوضع الطبيعي لسرعة الصعود (عبر الطريق).

٢٢-٢ إجراءات الطيران :

٢٢-٢-١ الإجراءات الخاصة المطبقة على الرحلات القادمة والمغادرة فى نطاق مراقبة اقتراب القاهرة : ١- مقدمة

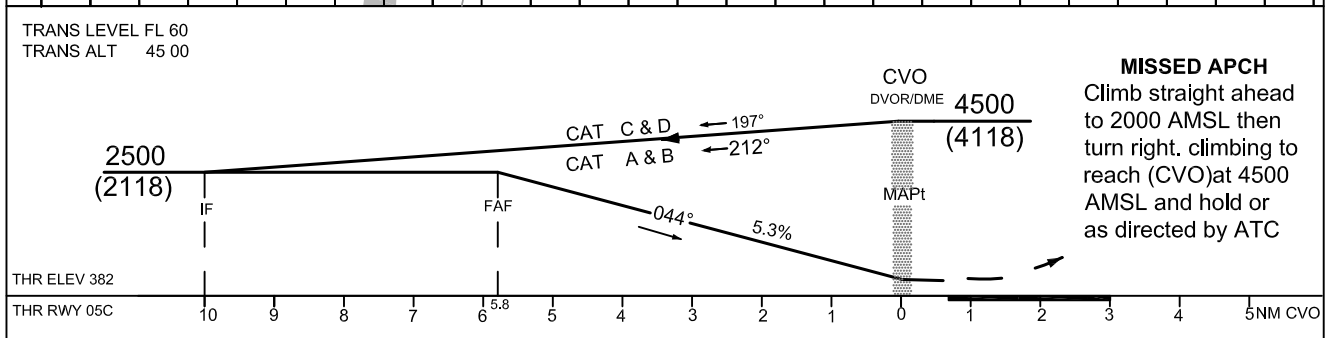
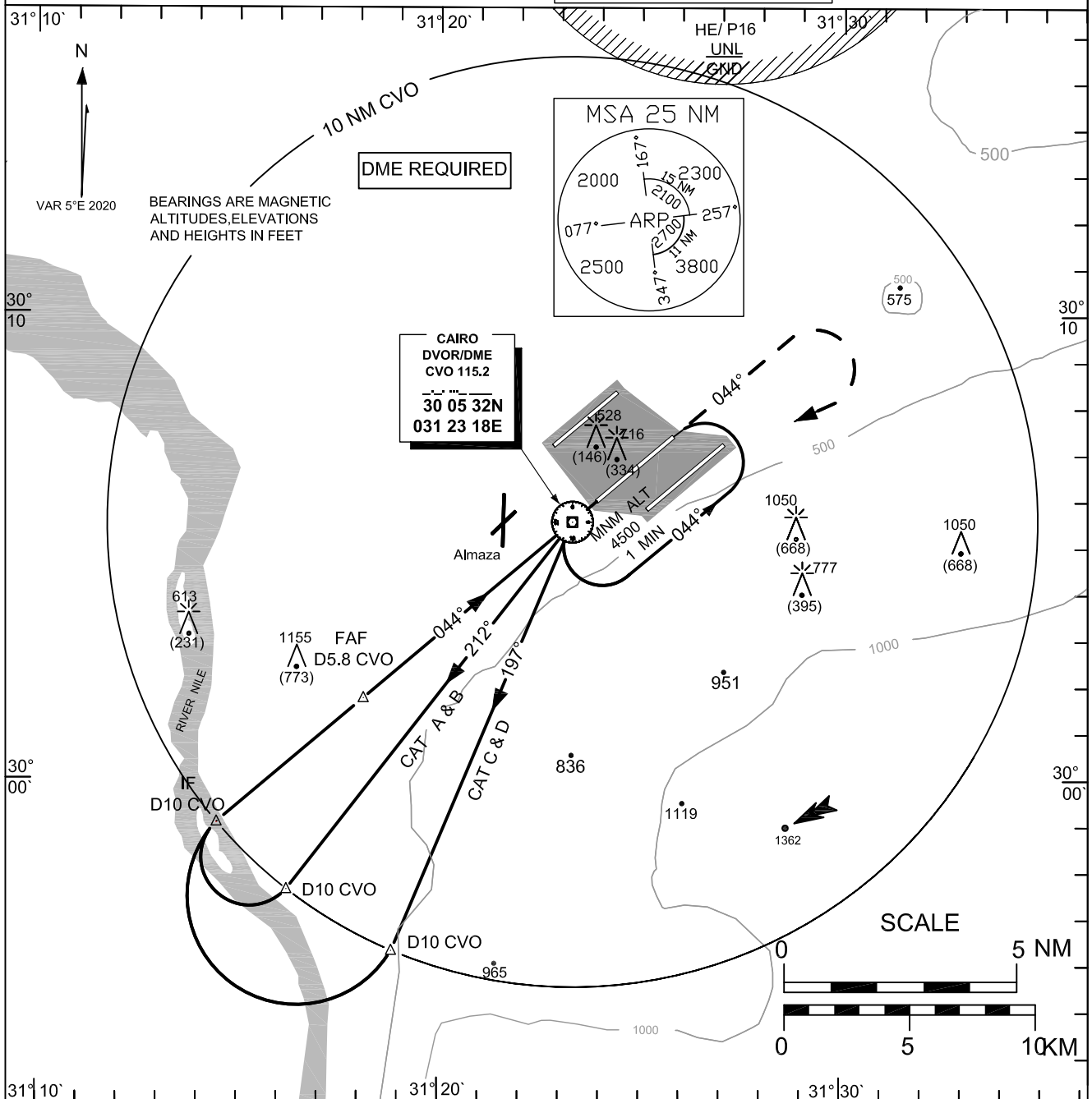
نظراً لعدم وجود طرق مغادرة وقدم قياسية أو إجراءات تنظيمية أخرى بمنطقة القاهرة الإنتهائية ، لذلك يتم تحديد الاتجاه ومستوى الطيران والسرعة وتعليمات الانتظار فى تصاريح مراقبة المنطقه الإنتهائية وتصاريح الإقتراب لكل من الطائرات القادمة والمغادرة حسب الأحوال حتى يتسنى مواجهة متطلبات ظروف الحركة الجوية وتحقيق شروط التنسيق المتفق عليها بين الودجتين.

٢- علامة النداء والترددات

أ- علامة النداء " توجيه القاهرة "

ب- الترددات : ١١٩,٠٥٠ ميگاهرتز اساسى، ١١٩,٩٧٥ ميگاهرتز احتياطي، ١٢٠,٧٠٠ ميگاهرتز احتياطي، ١٢٤,٣٧٥ ميگاهرتز احتياطي، ١١٩,٥٥٠ ميگاهرتز احتياطي، و إذاعة خدمة معلومات الطيران الرقمية للمنطقة الإنتهائية: ١٢٢,٦٠٠ ميگاهرتز

INSTRUMENT APPROACH CHART-ICAO	AERODROME ELEV 467 FT HEIGHTS RELATED TO THR RWY 05C ELEV 382FT	APP 119.05 TWR 118.1 PRE-FLIGHT 120.1 D-ATIS 122.6 GND 120.4 EMERG 121.5	119.975 125.875 127.6 121.9 126.375	120.7 124.375 119.55	CAIRO /CAIRO VOR RWY05C
--------------------------------	---	---	---	----------------------------	-------------------------------



MISSED APCH
Climb straight ahead to 2000 AMSL then turn right, climbing to reach (CVO) at 4500 AMSL and hold or as directed by ATC

ACFT CAT	A	B	C	D
OCA (OCH)	710(328)			

CAIRO (HECA)

VOR RWY 05C

AERONAUTICAL DATA TABULATION

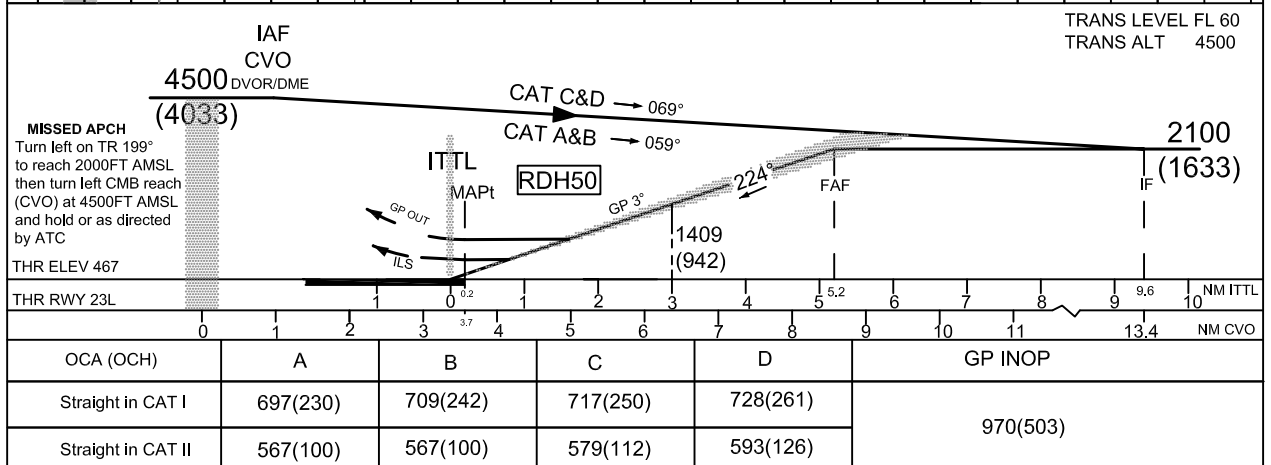
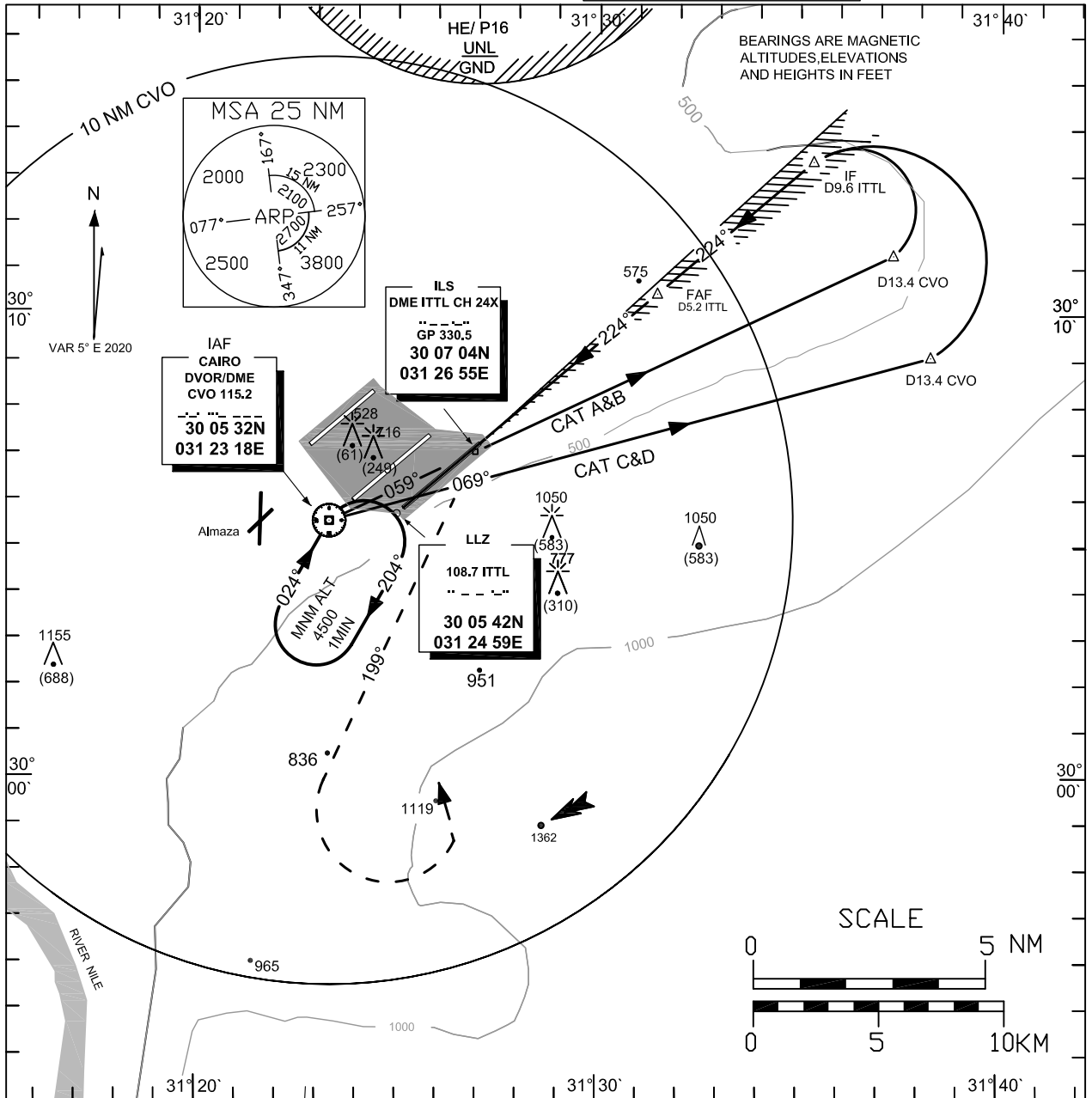
VOR APCH to RWY 05C from CVO DVOR/DME	
Fix/point	Coordinates
CVO DVOR/DME (IAF)	30° 05' 32.3"N 031° 23' 18.3"E
D 10 CVO - TR197° CAT C&D	29° 56' 15.4"N 031° 18' 57.1"E
D 10 CVO - TR212° CAT A&B	29° 57' 33.2"N 031° 16' 20.4"E
D 10 CVO - TR 044° (IF)	29° 58' 58.9"N 031° 14' 35.0"E
D 5.8 CVO - TR 044° (FAF)	30° 01' 41.6" N 031° 18' 10.9" E
(MAPt) is CVO	30° 05' 32.3"N 031° 23' 18.3"E
THR RWY 05C	30° 05' 58.88"N 031° 23' 53.64"E

INSTRUMENT
APPROACH
CHART-ICAO

AERODROME ELEV 467FT
HEIGHTS RELATED TO
THR RWY 23L 467FT

APP	119,05	119,975	120,7	124,375	119,55
TWR	118.1	125.875			
PRE-FLIGHT	120.1	127.6			
D-ATIS	122.6				
GND	120.4	121.9	126.375		
EMERG	121.5				

CAIRO /CAIRO
ILS or LOC
RWY23L



CAIRO (HECA)

ILS or LOC RWY 05L

AERONAUTICAL DATA TABULATION

ILS APCH to RWY 05L from CAI DVOR/DME	
Fix/point	Coordinates
CAI DVOR/DME (IAF)	30° 09' 07.2"N 031° 25' 26.0"E
D9 IZFL –TR224°/9NM IZFL	30° 01' 27.3"N 031° 15' 07.7"E
D7.2 IZFL –TR 044°/7.2NM IZFL (FAF)	30° 02' 36.1"N 031° 16' 40.3"E
(MAPt) BRG 224.49°/ 3.3NM CAI, 0.5NM IZFL(DME)	30° 06' 59.47"N 031° 22' 33.4"E
THR RWY 05L	30° 07' 11.03"N 031° 22' 48.88"E
IZFL (GP/DME)	30° 07' 23.3"N 031° 22' 56.6"E
IZFL (LLZ)	30° 08' 25.0"N 031° 24' 28.2"E

Instrument Approach CHART-ICAO	AD ELEV 467FT HEIGHTS RELATED TO THR RWY 23L ELEV 467FT	APP 119.05 119.975 120.7 124.375 119.55 TWR 118.1 125.875 PRE-FLIGHT 120.1 127.6 D-ATIS 122.6 GND 120.4 121.9 126.375 EMERG 121.5	CAIRO/ CAIRO RNP RWY 23L

TABULAR DESCRIPTION

Serial Number	Path Descriptor	Waypoint Identifier	Fly-Over	Course °M(°T)	Magnetic Variation	Distance (NM)	Turn Direction	Altitude(FT)	Speed (Kt)	VPA°/ TCH(FT)	Navigation Specification
010	IF	CA428	y	-	-5	-	-	+FL060 -FL080	-		RNP APCH
020	TF	CA471	-	019(024.4)	-5	8.3	L	+4500	-		RNP APCH
030	TF	CA473	-	314(319.3)	-5	6	L	@3000	-		RNP APCH
010	IF	CA472	-	-	-5	-	-	+4500	-		RNP APCH
020	TF	CA473	-	224(229.3)	-5	6	-	@3000	-		RNP APCH
010	IF	CA473	-	-	-5	-	-	@3000	-		RNP APCH
020	TF	CA474	-	224(229.3)	-5	5	-	@2100	-		RNP APCH
030	TF	RW23L	y	224(229.2)	-5	5	-	-	-	-3.0 /50	RNP APCH
040	TF	CA475	-	224(229.2)	-5	8.9	L	-	-220		RNP APCH
050	TF	CA476	-	134(139.1)	-5	5	L	-	-220		RNP APCH
060	TF	CA428	y	066(070.6)	-5	12.3	-	@FL060	-		RNP APCH
070	HM	CA428	y	358(003.3)	-5	1 MIN	L	+FL060 -FL080	-185		RNP APCH

Waypoint Coordinates

Waypoint Identifier	Coordinates
CA428	30° 01' 39.00"N 031° 36' 20.00" E
CA471	30° 09' 13.86"N 031° 40' 17.93" E
CA472	30° 17' 43.14"N 031° 41' 01.89" E
CA473	30° 13' 47.77"N 031° 35' 46.68" E
CA474	30° 10' 31.48"N 031° 31' 24.33" E
RW23L	30° 07' 14.66"N 031° 27' 01.74" E
CA475	30° 01' 22.85"N 031° 19' 13.55" E
CA476	29° 57' 35.32"N 031° 22' 59.50" E

HEGN AD 2.12 RUNWAY PHYSICAL CHARACTERISTICS

١٢-٢ الخواص الطبيعية للمدارج

Designations RWY NR رقم الدلالة رقم المدرج	True BRG الاتجاه الحقيقي	dimensions of RWY (M) أبعاد المدرج بالمتر	Strength (PCN) and surface of RWY and SWY قوة التحمل ونوع الرصيف للمدرج و منطقة التوقف	THR coordinates, RWY end coordinates & THR geoid undulation إحداثيات العتبة و إحداثيات نهاية المدرج وتموج هيئة الأرض المائية لعتبة المدرج	THR ELEV & highest ELEV of TDZ of precision APP RWY منسوب العتبة و أعلى منسوب لنقطة التلامس
1	2	3	4	5	6
16L	165.20°	4000 X 45	PCN 70/F/C/W/U ASPH	271145.76N 0334744.94E	THR 52FT
34R	345.20°			270940.14N 0334822.02E	THR 35FT
16R	165.20°	4000 X 60	PCN 64//F/A/X/T ASPH	271137.80N 0334711.50E	THR 78FT
34L	345.20°			270932.30N 0334748.60E	THR 109FT

Slope of RWY-SWY انحدار المدرج منطقة التوقف	SWY dimensions (M) أبعاد منطقة التوقف (بالمتر)	CWY dimensions (M) أبعاد المنطقة الخالية (بالمتر)	Strip dimensions (M) أبعاد الشريط (بالمتر)	OFZ المنطقة الخالية من العوائق	Remarks ملاحظات
7	8	9	10	11	12
0.17%	NIL	NIL	4120 X 300	NIL	RWY 16L: DTHR at 300M ELEV: 50FT
0.37%					NIL

HEGN AD 2.13 DECLARED DISTANCES

١٣-٢ المسافات المعلنة بالمتر

RWY designator دلالة المدرج	TORA (M) شوط الجرى	TODA (M) شوط الإقلاع	ASDA (M) شوط التوقف	LDA (M) شوط الهبوط	Remarks ملاحظات
1	2	3	4	5	6
16L	3700	3700	3700	3700	Due to 300M inset SALS
34R	4000	4000	4000	4000	NIL
16R	4000	4000	4000	4000	NIL
34L	4000	4000	4000	4000	NIL

HEGN AD 2.14 APPROACH AND RUNWAY LIGHTING

١٤-٢ أنوار الاقتراب و المدارج

RWY Desig- nator دلالة المدرج	APCH LGT Type LEN INTST نوع وطول وشدة أنوار الاقتراب	THR LGT colour WBAR لون أنوار العتب	VASIS (MEHT) PAPI مبين مسار الاقتراب الدقيق	TDZ, LGT LEN أنوار و طول نقطة التلامس	RWY Centre Line LGT, Length, spacing, colour, INTST طول وأبعاد ولون وشدة أنوار محور المدرج	RWY edge LGT LEN, spacing colour INTST طول وشدة و أبعاد و لون أنوار حافة المدرج	RWY End LGT colour WBAR أنوار نهاية المدرج	SWY LGT LEN (M) colour أنوار وطول منطقة التوقف	RMK ملاحظات
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
16L	SALS 420 M LIH	Green -	PAPI 2.95° 74 FT	NIL	NIL	600M Y 60M LIH & 3100M W 60M LIH	Red -	NIL	NIL
34R	CAT I 900 M LIH	Green -	PAPI 2.95° 65 FT	NIL	NIL	600M Y 60M LIH & 3400M W 60M LIH	Red -	NIL	NIL
16R	CAT I 900 M LIH	Green -	PAPI 3° 74 FT	NIL	3100M W, 600M W&R, 300M R 30M LIH	600M Y 60M LIH & 3400M W 60M LIH	Red -	NIL	NIL
34L	CAT I 900 M LIH	Green -	PAPI 3° 64 FT	NIL	3100M W, 600M W&R, 300M R 30M LIH	600M Y 60M LIH & 3400M W 60M LIH	Red -	NIL	NIL

2.22-1 Special procedures for arriving and departing flights applied within Hurghada approach airspace

1. Call sign and frequencies

a) Call sign "Hurghada Radar"

b) Frequencies: 123.400 MHZ Main 119.100 MHZ ALTN

2. Area of responsibility

A circle of 25NM radius centred HGD VOR from FL 165 downwards.

3. Class of airspace:

-Class (A) At or above FL 150.

-Class (B) Below FL 150.

4. Outer fix holding procedures:

a- Hold over BOPOB HLDG point 272253N0332316E INBD TR 115° MAG (RDL 295 HGD) in distance 25/30 NM left hand HLDG pattern. MNM HLDG FL130.

b- Hold over LOSIK HLDG point 270127N0335806E INBD TR 311° MAG (RDL 131 HGD) in distance 13 NM right hand HLDG pattern. MNM HLDG 4000FT.

2.22-2 Instrument approach and landing procedures

See Instrument approach charts

HEGN AD 2.23 ADDITIONAL INFORMATION:

2.23.1 EV MON, TUE and WED from 0400 to 1100, TFC to/FM HEGN AP SUBJ to DLA due to MIL ACT.

2.23.2 Some Deviations From ECAR 139

The separation distance between the CL of TWY and the CL of RWY 16L/34R is 165M.

HEGN AD 2.24 CHARTS RELATED TO AN AERODROMES

Aerodrome Chart-ICAO	AD 2-13	مطارات ١٣-٢
Aircraft Parking/Docking Chart- ICAO	AD 2-15	مطارات ١٥-٢
Instrument Approach Chart-ICAO ILS or LOC RWY 34R	AD 2-17	مطارات ١٧-٢
Instrument Approach Chart-ICAO VOR RWY 34R	AD 2-19	مطارات ١٩-٢
Instrument Approach Chart-ICAO VOR RWY 34L	AD 2-21	مطارات ٢١-٢
Instrument Approach Chart-ICAO VOR RWY 16L	AD 2-23	مطارات ٢٣-٢
Instrument Approach Chart-ICAO VOR RWY 16R	AD 2-25	مطارات ٢٥-٢
Instrument Approach Chart-ICAO RNP RWY 34R	AD 2-27	مطارات ٢٧-٢
Instrument Approach Chart-ICAO RNP RWY 34L	AD 2-29	مطارات ٢٩-٢
Instrument Approach Chart-ICAO RNP 16R	AD 2-31	مطارات ٣١-٢
Instrument Approach Chart-ICAO RNP RWY 16L	AD 2-33	مطارات ٣٣-٢
Standard Departure Chart –Instrument (SID) – ICAO RNAV (GNSS) RWY 34R/34L	AD 2-35	مطارات ٣٥-٢
Standard Arrival Chart- Instrument (STAR) – ICAO RNAV (GNSS) RWY 34R/34L	AD 2-39	مطارات ٣٩-٢
Hurghada APP Outer Fix Holding Procedures	AD 2-43	مطارات ٤٣-٢
ATC surveillance Minimum Altitude Chart-ICAO	AD 2-44	مطارات ٤٤-٢

٢-٢٢-١ الإجراءات الخاصة المطبقة على الرحلات القادمة والمغادرة في نطاق اقتراب الغردقة

١- علامة النداء والترددات

أ- علامة النداء " رادار الغردقة "

ب) الترددات: ١٢٣,٤٠٠ ميگاهرتز اساسى ١١٩,١٠٠ ميگاهرتز احتياطي

٢- نطاق المسؤولية

دائرة نصف قطرها ٢٥ ميل بحرى مركزها منارة الاومنى HGD من مستوى طيران ١٦٥ فاسفل

٣- تصنيف الفضاء الجوى:

- الفصيلة "A": من مستوى طيران ١٥٠ فأعلى.

- الفصيلة "B": أقل من مستوى طيران ١٥٠.

٤- إجراءات الانتظار:

أ) تستعمل الطائرة دائرة الانتظار اليسرى فوق النقطة BOPOB ٢٧٢٢٥٣ شمالاً ٠٣٣٢٣١٦ شرقاً على المسار المغناطيسى ١١٥ درجة (الشعاع ٢٩٥) للدخول في المسافة بين ٣٠/٢٥ ميل بحري من HGD. أقل مستوى طيران للانتظار ١٣٠.

ب) تستعمل الطائرة دائرة الانتظار اليمنى فوق النقطة LOSIK ٢٧٠١٢٧ شمالاً ٠٣٣٥٨٠٦ شرقاً على المسار المغناطيسى ٣١١ درجة (الشعاع ١٣١) للدخول في المسافة ١٣ ميل بحري أقل مستوى طيران للانتظار ٤٠٠٠ قدم.

٢-٢٢-٢ إجراءات الاقتراب والهبوط الالى

انظر خرائط الاقتراب الالى

٢٣-٢ معلومات إضافية:

٢٠٢٣٠١ كل يوم اثنين وثلاثاء وأربعاء من كل أسبوع من الساعة ٠٤٠٠ الى ١١٠٠ تخضع الحركة الجوية من والى المطار للتأخير وذلك للأنشطة العسكرية.

٢-٢٣-٢ بعض الحيود عن التشريع المصرى رقم ١٣٩

- مسافة المبعادة بين محور الممر الفرعى ومحور المدرج ١٦ يسار / ٣٤ يمين هي ١٦٥ متر

٢-٢٤ خرائط المطار

خريطة المطار – ايكاو	مطارات ١٣-٢
خريطة مواقع ومراسي الطائرات - ايكاو	مطارات ١٥-٢
خريطة الاقتراب الالى ايكاو (جهاز الهبوط الالى او محدد المحور) للمدرج ٣٤ يمين	مطارات ١٧-٢
خريطة الاقتراب الالى- ايكاو (منارة الاومنى) للمدرج ٣٤ يمين	مطارات ١٩-٢
خريطة الاقتراب الالى- ايكاو (منارة الاومنى) للمدرج ٣٤ يسار	مطارات ٢١-٢
خريطة الاقتراب الالى- ايكاو (منارة الاومنى) للمدرج ١٦ يسار	مطارات ٢٣-٢
خريطة الاقتراب الالى- ايكاو (منارة الاومنى) للمدرج ١٦ يمين	مطارات ٢٥-٢
خريطة الاقتراب الالى- ايكاو RNP للمدرج ٣٤ يمين	مطارات ٢٧-٢
خريطة الاقتراب الالى- ايكاو RNP للمدرج ٣٤ يسار	مطارات ٢٩-٢
خريطة الاقتراب الالى- ايكاو RNP للمدرج ١٦ يمين	مطارات ٣١-٢
خريطة الاقتراب الالى- ايكاو RNP للمدرج ١٦ يسار	مطارات ٣٣-٢
خريطة المغادرة القياسية – ايكاو RNAV للمدرج ٣٤ يمين/٣٤ يسار	مطارات ٣٥-٢
خريطة الوصول القياسية – ايكاو RNAV للمدرج ٣٤ يمين /٣٤ يسار	مطارات ٣٩-٢
خريطة إجراءات الانتظار للنقاط الخارجية باقتراب الغردقة	مطارات ٤٣-٢
خريطة أدنى ارتفاع للتوجيه الرادارى- ايكاو	مطارات ٤٤-٢

HELX AD 2.19 RADIO NAVIGATION AND LANDING AIDS

١٩-٢ المساعدات الملاحية و مساعدات الهبوط

Type of aid,MAG VAR, Type of supported OP (for VOR/ILS/MLS, give declination) نوع المساعد الملاحي التغير المغناطيسى	ID التعريف	Frequency التردد	Hours of operation ساعات التشغيل	Position of transmitting antenna coordinates إحداثيات الهوائى	ELEV of DME transmitting antenna منسوب هوائى محطة المسافة	Remarks ملاحظات
1	2	3	4	5	6	7
VOR/DME 4°E (2020)	LXR	114.400MHZ (CH91X)	H24	254458.0N0324607.0E	332FT	Range 150NM
LLZ(20) 4°E (2020)	XIL	111.100MHZ	H24	253922.0N0324158.4E	303FT	293.78M FM THR 02 BRG 199.95
ILS CAT II GP	XIL	331.700MHZ	H24	254050.4N0324244.1E	326FT	Angle 3 DEG RDH: 50FT
DME LLZ(02) 4°E (2020)	XIL ILUX	(CH48X) 108.500MHZ	H24 H24	254050.4N0324244.1E 254109.9N0324248.1E	326FT 273FT	Range 25NM NIL
ILS CAT II GP	ILUX	329.900MHZ	H24	253941.5N0324203.9E	321FT	Angle 3 DEG RDH: 50FT
DME	ILUX	(CH22X)	H24	253941.5N0324203.9E	321FT	Range 25NM

Notes:
- ILS/ DME RWY 02, Localizer & DME are not usable below 3500FT at 25NM, due to high terrain.
- LOC is not usable below 2600FT at 17NM, due to terrain.

HELX AD 2.20 LOCAL TRAFFIC REGULATIONS:

Flights using Luxor AD should not fly below FL85 unless within 8NM around the airport.

٢٠-٢ تعليمات الحركة المحلية :

غير مسموح بالطيران على ارتفاع أقل من مستوى الطيران ٠٨٥ إلا فى حدود ٨ ميل بحرى حول المطار .

Use of RWY system:

Take-off Minima is 300M RVR.
No approach and landing clearances will be issued when RVR is less than:

RWY 20

- ILS CAT I ACFT A, B, C & D : 550M
- VOR ACFT A, B : 1500M
- RNP/ LNAV+VNAV ACFT A,B,C& D : 750M
- RNP/ LNAV ACFT A,B,C& D : 1100M
- LOC for ACFT A, B, C & D : 1000M

RWY 02

- ILS CAT I ACFT A : 750M
- ILS CAT I ACFT B, C & D : 800M
- VOR & RNP LNAV ACFT A& B : 1500M
- VOR & RNP LNAV ACFT C& D : 1700M
- RNP/ LNAV+VNAV ACFT A,B,C D : 900M
- LOC for ACFT A, B, C & D : 1300M

HELX AD 2.21 NOISE ABATEMENT PROCEDURES: NIL

نظام استخدام المدارج:

الحد الأدنى للإقلاع عند مستوى الرؤية الأفقية ٣٠٠ متر.
توقف تصاريح الاقتراب والهبوط عندما تكون مستوى الرؤية الأفقية على المدرج اقل من القيم التالية:

المدرج ٢٠

- جهاز الهبوط الألى الفصيلة الأولى لفصيلة الطائرات أ، ب، ج، د : ٥٥٠ متر
- منارة الاومنى لفصيلة الطائرات أ، ب : ١٥٠٠ متر
- ملاحه المنطقه LNAV+VNAV لفصيلة الطائرات أ، ب، ج، د : ٧٥٠ متر
- ملاحه المنطقه LNAV لفصيلة الطائرات أ، ب، ج، د : ١١٠٠ متر
- محدد محور المدرج لفصيلة الطائرات أ، ب، ج، د : ١٠٠٠ متر

المدرج ٠٢

- جهاز الهبوط الألى الفصيلة الأولى لفصيلة الطائرات أ : ٧٥٠ متر
- جهاز الهبوط الألى الفصيلة الأولى لفصيلة الطائرات ب، ج، د : ٨٠٠ متر
- منارة الاومنى و ملاحه المنطقه LNAV لفصيلة الطائرات أ، ب : ١٥٠٠ متر
- منارة الاومنى و ملاحه المنطقه LNAV لفصيلة الطائرات ج، د : ١٧٠٠ متر
- ملاحه المنطقه LNAV+VNAV لفصيلة الطائرات أ، ب، ج، د : ٩٠٠ متر
- محدد محور المدرج لفصيلة الطائرات أ، ب، ج، د : ١٣٠٠ متر

٢١-٢ إجراءات الحد من الضوضاء:

لا يوجد

HELX AD 2.22 FLIGHT PROCEDURES

2.22-1 Special procedures for arriving and departing flights applied WI Luxor approach airspace

1. Introduction

As there is no standard departures and standard arrivals routes or any other systematic procedures established within Luxor approach airspace, heading, flight level, speed and or holding instructions shall be specified in terminal control and approach control clearances to arriving and departing flights as appropriate to meet the requirements of traffic conditions.

2. Call sign and frequencies

- a) Call sign "Luxor Radar"
b) Frequencies: 124.300 MHZ Main 118.100 MHZ ALTN

3. Area of responsibility

An area bounded by (clockwise direction): A circle radius 25NM, centred LXR VOR extended to 40NM, FM point 255401N0332806E (on AWY L604 east) to point 250501N0324806E (on AWY W605 south), then extended to 60NM FM point 244601N0325106E (on AWY W605 south) to point 244901N0322206E (on AWY A727 south) then extend to a distance 80NM FM point 252821N0311931E (on AWY L604 west) to point 270328N0322731E (on AWY A727 north). From FL 195 downwards.

4. Class of airspace:

- Class "A" at or above FL 150.
-Class "B" below FL 150.

5. Outer fix holding procedures:

Hold over PAVIR HLDG point 254113N0321835E INBD TR 078° MAG (RDL 258 LXR) in distance 25/30 NM left hand HLDG pattern. MNM HLDG FL100.

2.22-2 Instrument approach and landing procedures See Instrument Approach Charts

6- Visual (manoeuvring) Circling:

ACFT CAT A OCA (OCH) 890 (600) FT, ACFT CAT B OCA (OCH) 970 (680) FT. ACFT CAT C&D OCA (OCH) 1480 (1190)FT. Visual circling for CAT (C&D) ACFT ESE RWY 02/20 is prohibited.

HELX AD 2.23 ADDITIONAL INFORMATION:

2.23.1 Some Deviations from ECAR 139

- The separation distance between the CL of TWY and the CL of RWY 02/20 is less than the appropriate dimension: 165M

٢٢-٢ إجراءات الطيران

١-٢٢-٢ الإجراءات الخاصة المطبقة على الرحلات القادمة والمغادرة في نطاق اقتراب الأقصر

١- مقدمة

نظراً لعدم وجود طرق مغادرة وقدم قياسية أو إجراءات تنظيمية أخرى بمنطقة الأقصر، لذلك يتم تحديد الاتجاه ومستوى الطيران والسرعة وتعليمات الانتظار في تصاريح مراقبة المنطقة الانتهائية وتصاريح الاقتراب لكل من الطائرات القادمة والمغادرة حسب الأحوال حتى يتسنى مواجهة متطلبات ظروف الحركة الجوية.

٢- علامة النداء والترددات

- أ- علامة النداء "رادار الأقصر"
ب- الترددات: ١٢٤,٣٠٠ ميغاهرتز اساسي ١١٨,١٠٠ ميغاهرتز احتياطي

٣- نطاق المسؤولية

منطقة (في اتجاه عقارب الساعة) محددة بدائرة نصف قطرها ٢٥ ميل بحري مركزها منارة أومني LXR وممتدة مسافة ٤٠ ميل بحري من النقطة ٢٥٥٤٠١ شمالاً ٠٣٣٢٨٠٦ شرقاً (على الطريق الجوي L604 شرقاً) الى النقطة ٢٥٠٥٠١ شمالاً ٠٣٢٤٨٠٦ شرقاً (على الطريق الجوي W605 جنوباً) ثم تمتد مسافة ٦٠ ميل من النقطة ٢٤٤٦٠١ شمالاً ٠٣٢٥١٠٦ شرقاً (على الطريق الجوي W605 جنوباً) الى النقطة ٢٤٤٩٠١ شمالاً ٠٣٢٢٢٠٦ شرقاً (على الطريق الجوي A727 جنوباً) ثم تمتد مسافة ٨٠ ميل بحري من النقطة ٢٥٢٨٢١ شمالاً ٠٣١١٩٣١ شرقاً (على الطريق الجوي L604 غرباً) الى النقطة ٢٧٠٣٢٨ شمالاً ٠٣٢٢٧٣١ شرقاً (على الطريق الجوي A727 شمالاً). من مستوى طيران ١٩٥ لأسفل.

٤- تصنيف الفضاء الجوي:

- الفصيلة "A": من مستوى طيران ١٥٠ فأعلى.
- الفصيلة "B": أقل من مستوى طيران ١٥٠.

٥- إجراءات الانتظار :

تستعمل الطائرة دائرة الانتظار اليسرى فوق النقطة 'PAVIR' ٢٥٤١١٣ شمالاً ٠٣٢١٨٣٥ شرقاً على المسار المغناطيسي ٠٧٨ (الشعاع ٢٥٨) للداخل في المسافة بين ٣٠/٢٥ ميل بحري من LXR. أقل مستوى طيران للانتظار ١٠٠.

٢-٢٢-٢ إجراءات الاقتراب والهبوط الالى انظر خرائط الاقتراب والهبوط الالى

٦- الدوران المرني: الحد الأدنى للارتفاع والعلو لتفادي العوائق للطائرات فصيلة " أ " هو ٨٩٠ (٦٠٠) قدم. الحد الأدنى للارتفاع و العلو لتفادي العوائق للطائرات فصيلة " ب " هو ٩٧٠ (٦٨٠) قدم. الحد الأدنى للارتفاع و العلو لتفادي العوائق للطائرات فصيلة " ج ، د " هو ١٤٨٠ (١١٩٠) قدم.

يحظر الدوران شرقى جنوب شرق المدرج ٢٠/٠٢ للطائرات من فصيلة (ج، د)

٢-٢٣ معلومات إضافية:

١-٢٣-٢ بعض الحيود عن التشريع المصري ١٣٩

- مسافة المباعدة بين محور الممر الفرعي ومحور المدرج ٠٢/٢٠ أقل من الأبعاد المطلوبة: ١٦٥ متر.

HEMA AD 2.21 NOISE ABATEMENT PROCEDURES: NIL
HEMA AD 2.22 FLIGHT PROCEDURES
2.22-1 Instrument approach and landing
procedures

لا يوجد : إجراءات الحد من الضوضاء :
٢٢-٢ إجراءات الطيران
١-٢٢-٢ إجراءات الاقتراب والهبوط الآلى

1. RWY 15

1.1 DVOR / DME (MAK)

a- Holding: Hold over DVOR/DME (MAK) inbound track 326° MAG in one minute right hand holding pattern. MNM holding altitude 3500FT AMSL.

b- Initial approach: Leave DVOR/DME (MAK) outbound track 326° MAG (R-326), descend to reach 2000FT AMSL at D6.2 (MAK), then execute right procedure turn to establish final inbound track 146° MAG (R-326) at 2000FT AMSL.

c- Final approach: FAF at D4.6 (MAK), after establishing inbound track 146° MAG (R-326) descend to the approved minima OCA (OCH) 590(339)

d- Missed approach : MAPT RWY THR D0.8 (MAK) , climb straight ahead outbound track 146° MAG (R-146) to reach 1300FT AMSL, then turn left to reach DVOR/DME (MAK) at 2500FT AMSL and hold or as directed by ATC.

1.2 DVOR (MAK)

a- Holding : Hold over DVOR (MAK) inbound track 326° MAG in one minute right hand holding pattern. MNM holding altitude 3500FT AMSL.

b- Initial approach: Leave DVOR (MAK) to descend on outbound track 326° MAG in 2 MIN for ACFT CAT (A&B) and 1.5 MIN for ACFT CAT (C&D) to reach 2300FT AMSL, then execute descending right procedure turn to establish final track 146° MAG inbound at 2000FT AMSL.

c- Final approach : After establishing final track 146° MAG inbound, start descend to reach approved minima OCA (OCH) 630 (379)FT.

d- Missed approach: MAPT is (MAK), climb straight ahead outbound (R-146) to reach 1300FT AMSL, then turn left to reach DVOR (MAK) at 2500FT AMSL and hold or as directed by ATC.

2. RWY 33

2.1 DVOR/DME (MAK)

a- Holding : Hold over DVOR/DME (MAK) inbound track 146° MAG in one minute left hand holding pattern . MNM holding altitude 3500FT AMSL.

b- Initial approach: Leave DVOR/DME (MAK) to descend on outbound track 132° MAG for ACFT CAT A & B and on track 116° MAG for ACFT CAT C & D to reach 2000FT AMSL at D8.2 (MAK).

c- Intermediate approach: At 2000FT AMSL execute level right base turn to establish inbound track 326° MAG (R-146).

١-١ المدرج ١٥
١-١ منارة الاومنى MAK جهاز قياس المسافة
أ- الانتظار : تستعمل دائرة الانتظار اليمنى ذات الدقيقة الواحدة فوق منارة الاومنى/جهاز قياس المسافة (MAK) وذلك على المسار المغناطيسى ٣٢٦ ° للدخل ، أدنى ارتفاع للانتظار ٣٥٠٠ قدم فوق سطح البحر.
ب- الاقتراب الابتدائي : تترك الطائرة منارة الاومنى/جهاز قياس المسافة (MAK) لتهبط للخارج على المسار المغناطيسى ٣٢٦ ° (الشعاع ٣٢٦) لتقطع مسافة ٦,٢ ميل بحرى من منارة الاومنى وذلك لتصل ارتفاع ٢٠٠٠ قدم فوق سطح البحر ثم عند ارتفاع ٢٠٠٠ قدم فوق سطح البحر تقوم الطائرة بعمل دوران اجرائى جهة اليمين لتستلم مسار الاقتراب النهائى ١٤٦ ° للدخل (الشعاع ٣٢٦).
ج- الاقتراب النهائى : نقطة الاقتراب النهائى ٤,٦ ميل بحرى من منارة الاومنى (MAK) عند استلام الطائرة للمسار المغناطيسى ١٤٦ ° (الشعاع ٣٢٦) للدخل، تهبط الطائرة لتصل الى أدنى ارتفاع للهبوط فوق سطح البحر (أدنى ارتفاع فوق الأرض) لتقضى العوائق ٥٩٠ (٣٣٩) قدم.
د- الاقتراب الفاشل : نقطة الاقتراب الفاشل عند عتبة المدرج على مسافة ٠,٨ ميل بحرى من منارة الاومنى (MAK) وعندها تصعد الطائرة على المسار المغناطيسى ١٤٦ ° (الشعاع ١٤٦) لتصل الى ارتفاع ١٣٠٠ قدم فوق سطح البحر حيث تقوم الطائرة بالدوران ناحية الشمال عائدة الى منارة الاومنى(MAK) وذلك على ارتفاع ٢٥٠٠ قدم فوق سطح البحر وتنتظر ما لم يصرح لها بغير ذلك من المراقبة الجوية.

٢-١ منارة الاومنى MAK

أ- الانتظار :- تستعمل دائرة الانتظار اليمنى ذات الدقيقة الواحدة فوق منارة الاومنى (MAK) وذلك على المسار المغناطيسى ٣٢٦ ° للدخل ، أدنى ارتفاع للانتظار هو ٣٥٠٠ قدم فوق سطح البحر.

ب- الاقتراب الابتدائي : تترك الطائرة منارة الاومنى (MAK) لتهبط للخارج على المسار المغناطيسى ٣٢٦ ° لمدة ٢ دقيقة وذلك للطائرات فصيلية (أ ، ب) ولمدة ١,٥ دقيقة للطائرات فصيلية (ج،د) لتصل الى ارتفاع ٢٣٠٠ قدم فوق سطح البحر ثم تقوم الطائرة بعمل دوران اجرائى جهة اليمين لتستلم مسار الاقتراب النهائى ١٤٦ ° للدخل على ارتفاع ٢٠٠٠ قدم فوق سطح البحر.

ج- الاقتراب النهائى : بعد استلام المسار المغناطيسى ١٤٦ ° للدخل تبدأ الطائرة فى الهبوط الى أدنى ارتفاع للهبوط فوق سطح البحر (أدنى مستوى فوق الأرض) ٦٣٠ (٣٧٩) قدم.

د- الاقتراب الفاشل : نقطة الاقتراب الفاشل منارة الاومنى (MAK) وعندها تصعد الطائرة للخارج على الشعاع ١٤٦ لتصل الى ارتفاع ١٣٠٠ قدم فوق سطح البحر ثم تقوم الطائرة بالدوران ناحية الشمال عائدة الى منارة الاومنى (MAK) وذلك على ارتفاع ٢٥٠٠ قدم فوق سطح البحر وتنتظر ما لم يصرح لها بغير ذلك من المراقبة الجوية.

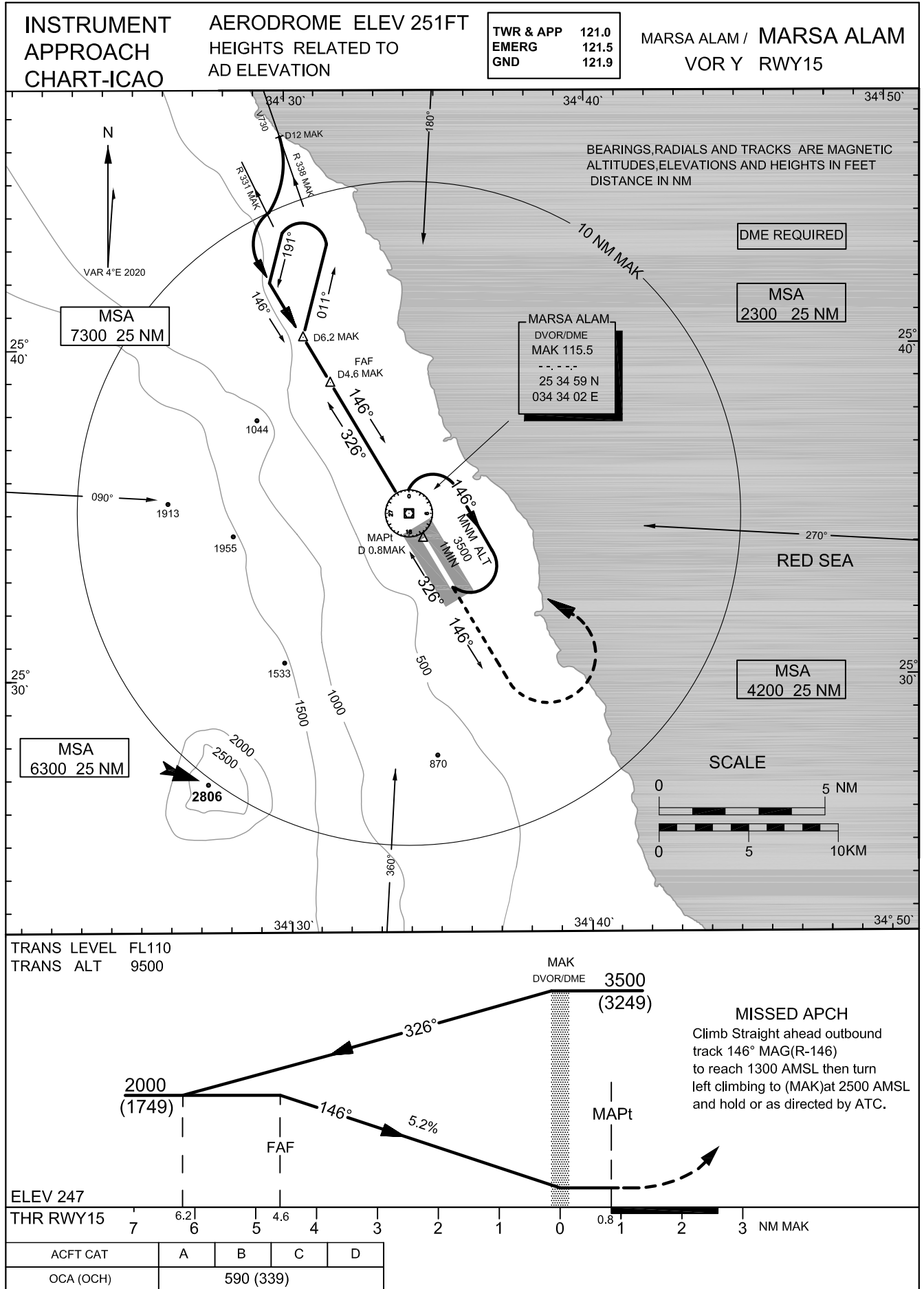
٢- المدرج ٣٣

١-٢ منارة الاومنى MAK جهاز قياس المسافة

أ- الانتظار : تستعمل دائرة الانتظار اليسرى ذات الدقيقة الواحدة فوق منارة الاومنى (MAK) على المسار المغناطيسى ١٤٦ ° للدخل ، أدنى ارتفاع للانتظار هو ٣٥٠٠ قدم فوق مستوى سطح البحر.

ب- الاقتراب الابتدائي : تترك الطائرة منارة الاومنى (MAK) لتهبط للخارج على المسار المغناطيسى ١٣٢ ° بالنسبة للطائرات طراز أ،ب وعلى المسار المغناطيسى ١١٦ ° بالنسبة للطائرات طراز ج،د لتصل مسافة ٨,٢ ميل بحرى من (MAK) على ارتفاع ٢٠٠٠ قدم فوق مستوى سطح البحر.

ج- الاقتراب المتوسط : عند ارتفاع ٢٠٠٠ قدم فوق سطح البحر تقوم الطائرة بعمل دوران قاعدى لليمين حتى تستلم المسار المغناطيسى ٣٢٦ ° (شعاع ١٤٦).



AD 2. AERODROMES

٢- مطارات

HESH AD 2.1 AERODROME LOCATION INDICATOR
AND NAME

١-٢ اسم و رمز موقع المطار

HESH - SHARM EL SHEIKH / INTL

شرم الشيخ الدولي HESH

HESH AD 2.2 AERODROME GEOGRAPHICAL &
ADMINISTRATIVE DATA

٢-٢ بيانات المطار الجغرافية و الإدارية

1	ARP coordinates and site at AD: 275843N0342336E , Mid point of RWY 04L/22R	١	إحداثيات النقطة المرجعية و موقعها بالمطار: ٢٧٥٨٤٣ شمالاً ٣٤٢٣٣٦ شرقاً ، منتصف المدرج ٠٤ شمال / ٢٢ يمين
2	Direction and distance from (city): 23 KM NE of the city	٢	الاتجاه و البعد عن المدينة: ٢٣ كم شمال شرق المدينة
3	Elevation / reference temperature: ELEV: 143FT / T: 36.3°C	٣	المنسوب / متوسط درجة الحرارة: المنسوب: ١٤٣ قدم / درجة الحرارة: ٣٦,٣ درجة مئوية
4	Geoid undulation for AD ELEV : 50.3FT	٤	تموج هيئة الأرض المائية لمنسوب المطار: ٥٠,٣ قدم
5	MAG VAR/Annual change: 004°E (2020) / 04'E	٥	التغير المغناطيسي / معدل الاختلاف السنوي: ٥٠,٤ شرقاً (٢٠٢٠) / ٠٤ شرقاً
6	AD Authority address, telephone, telefax, telex, AFS: Egyptian Airports Company Sharm El Sheikh airport S. Sinai TEL: (069) 3623382, 3623304, 3623305 FAX: (069) 3601140 AFS: HESHYFYX Air Navigation General Director : TEL: (069) 3601141 FAX:(069)3601142 TWR :(069) 3601145 AIS Telefax : (069) 3601147 COM Telefax : (069) 3600302	٦	عنوان الإدارة، التليفون، التلكس و الفاكس و عنوان اتصالات الخدمة الجوية الثابتة: الشركة المصرية للمطارات مطار شرم الشيخ جنوب سيناء تليفون: ٣٦٢٢٣٨٢، ٣٦٢٢٣٠٤، ٣٦٢٢٣٠٥ (٠٦٩) فاكس: ٣٦٠١١٤٠ (٠٦٩) عنوان اتصالات الخدمة الجوية الثابتة: HESHYFYX مدير عام الملاحة الجوية: تليفون: ٣٦٠١١٤١ (٠٦٩) فاكس: ٣٦٠١١٤٢ (٠٦٩) برج المراقبة الجوية: ٣٦٠١١٤٥ (٠٦٩) معلومات الطيران تليفاكس: ٣٦٠١١٤٧ (٠٦٩) اللاسلكي تليفاكس: ٣٦٠٠٣٠٢ (٠٦٩)
7	Types of traffic permitted (IFR/VFR): IFR/VFR	٧	نوعية الحركة الجوية المسموح بها: طيران الى / طيران مرئي
8	Remarks: Aerodrome Reference Code: 4E	٨	ملاحظات : الكود المرجعي للمطار: 4E

HESH AD 2.3 OPERATIONAL HOURS

٢-٣ ساعات التشغيل

1	AD administration: 0600-1800	١	إدارة المطار: ١٨٠٠-٠٦٠٠
2	Customs and immigration: H24	٢	الجمارك و الهجرة: ٢٤ ساعة
3	Health and sanitation: H24	٣	الصحة و النظافة العامة: ٢٤ ساعة
4	AIS Briefing Office: H24	٤	مكتب معلومات الطيران: ٢٤ ساعة
5	ATS Reporting Office (ARO): H24	٥	مكتب تليغات تقارير الحركة الجوية: ٢٤ ساعة
6	MET Briefing Office: H24	٦	مكتب الأرصاد: ٢٤ ساعة
7	ATS: H24	٧	خدمات الحركة الجوية: ٢٤ ساعة
8	Fuelling: H24	٨	الوقود: ٢٤ ساعة
9	Handling: H24	٩	الخدمات الأرضية: ٢٤ ساعة
10	Security: H24	١٠	الأمن: ٢٤ ساعة
11	De-icing: NIL	١١	إزالة الجليد: لا يوجد
12	Remarks: Charges: H24	١٢	ملاحظات: مكتب الرسوم: ٢٤ ساعة

HESH AD 2.4 HANDLING SERVICES AND FACILITIES

1	Cargo-handling facilities:	NIL
2	Fuel/oil types: JET A1/ Oil:	NIL
3	Fuelling facilities/capacity: Hydrants 5 bowsers, 4 bowsers 23000 litres, rate of flow : 1100 litres/MIN. 1 bower 43000 litres, rate of flow: 2000 litres/MIN. Capacity:11250000 litres.	
4	De-icing facilities:	NIL
5	Hangar space for visiting aircraft:	NIL
6	Repair facilities for visiting aircraft:	AVBL
7	Remarks:	NIL

٢-٤ تقديم الخدمات و التسهيلات

١	تسهيلات شحن وتبريق البضائع:	لا يوجد
٢	أنواع الوقود و الزيوت: وقود نفاث A1 /الزيوت:	لا يوجد
٣	كمية و تسهيلات الوقود: خطوط تغذية بالوقود عدد ٥ بوذر. ٤ بوذر سعة ٢٣٠٠٠ لتر بمعدل ضخ ١١٠٠ لتر/ دقيقة. ١ بوذر سعة ٤٣٠٠٠ لتر بمعدل ضخ ٢٠٠٠ لتر/ دقيقة. السعة التخزينية ١١٢٥٠٠٠٠ لتر	
٤	تسهيلات إزالة الثلج :	لا يوجد
٥	الجزء المخصص للطائرات الزائرة في حظائر الطائرات:	لا يوجد
٦	تسهيلات الإصلاح للطائرات الزائرة:	متوفرة
٧	ملاحظات :	لا يوجد

HESH AD 2.5 PASSENGER FACILITIES

1	Hotels :	Hotels & Camps
2	Restaurants:	AVBL in city & AP
3	Transportation:	Taxis
4	Medical facilities :	AVBL
5	Bank and post office:	AVBL
6	Tourist Office:	AVBL
7	Remarks:	Free Shop AVBL

٢-٥ تسهيلات الركاب

١	الفنادق :	فنادق و معسكرات
٢	المطاعم:	متوفرة بالمدينة وكافتيريا بالمطار
٣	المواصلات:	سيارات أجرة
٤	تسهيلات طبية :	متوفرة
٥	مصرف ومكتب بريد:	متوفر
٦	مكتب سياحي :	متوفر
٧	ملاحظات:	يوجد سوق حرة

HESH AD 2.6 RESCUE AND FIRE FIGHTING SERVICES

1	AD category for fire fighting:	CAT 9
2	Rescue equipment:	AVBL
3	Capability for removal of disabled aircraft:	Not AVBL
4	Remarks:	NIL

٢-٦ خدمة الإنقاذ و الإطفاء

١	فصيلة المطار للإطفاء:	الفصيلة ٩
٢	معدات الإنقاذ:	متوفرة
٣	إمكانية سحب الطائرات المعطلة :	غير متوفرة
٤	ملاحظات:	لا يوجد

HESH AD 2.7 SEASONAL AVAILABILITY-CLEARING

1	Types of clearing equipment :	NIL
2	Clearance priorities :	NIL
3	Remarks:	NIL

٢-٧ التوافر الموسمي- الإزاحة الموسمية

١	أنواع معدات الإزاحة الموسمية :	لا يوجد
٢	أولويات الإزاحة الموسمية :	لا يوجد
٣	ملاحظات :	لا يوجد

HESH AD 2.8 APRONS, TAXIWAYS AND CHECK LOCATIONS/POSITIONS DATA

1	Apron surface and strength: See ACFT Parking/Docking chart	
2	Taxiway width, surface and strength: See AD chart	
3	ACL location and elevation: See ACFT Parking/Docking chart	
4	VOR checkpoints:	See AD chart
5	INS checkpoints:	See ACFT Parking/Docking chart
6	Remarks: Type and size of ACFT: See ACFT Parking/Docking chart	

٢-٨ ساحة الوقوف، الممرات الفرعية و موقع فحص البيانات

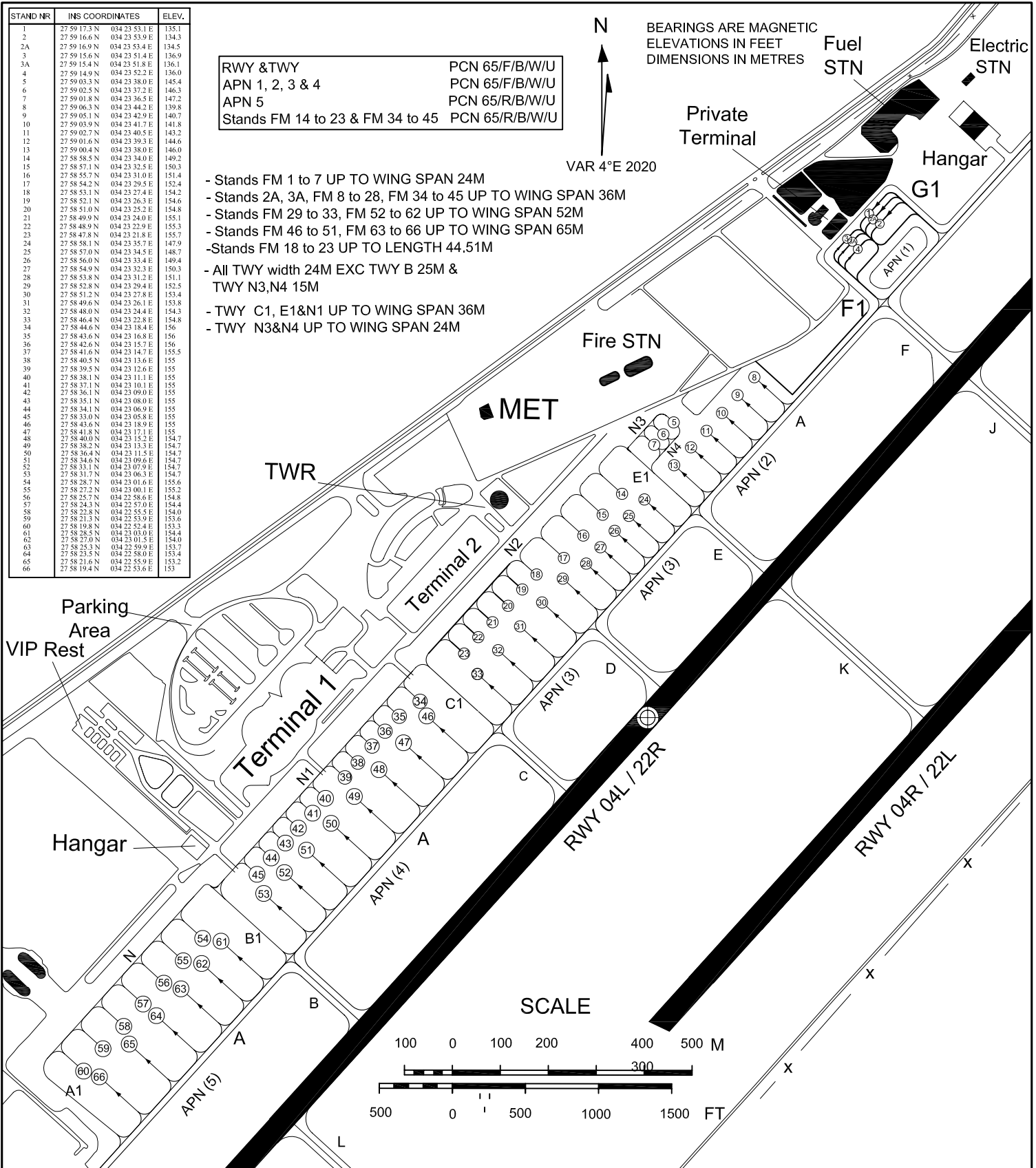
١	ساحة الوقوف، السطح، قوة التحمل: انظر خريطة مواقف الطائرات	
٢	الممر الفرعي العرض، السطح وقوة التحمل: انظر خريطة المطار	
٣	موقع ضبط عداد الارتفاع و المنسوب: انظر خريطة مواقف الطائرات	
٤	نقاط فحص منارة المدى :	انظر خريطة المطار
٥	نقاط فحص نظام الملاحه بالقصور الذاتي: انظر خريطة مواقف الطائرات	
٦	ملاحظات: أحجام و أنواع الطائرات : انظر خريطة مواقف الطائرات	

AIRCRAFT PARKING / DOCKING CHART - ICAO

APN ELEV 156FT

TWR	118.9
GND	121.9
ATIS	134
EMERG	121.5

SHARM ELSHEIKH /SHARM ELSHEIKH

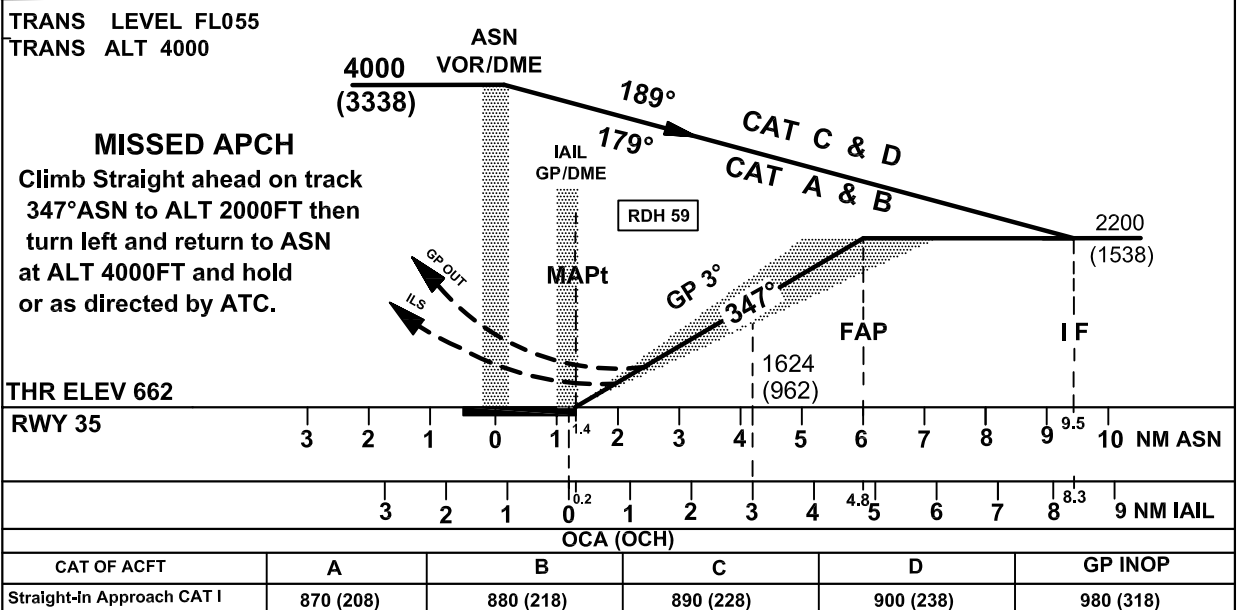
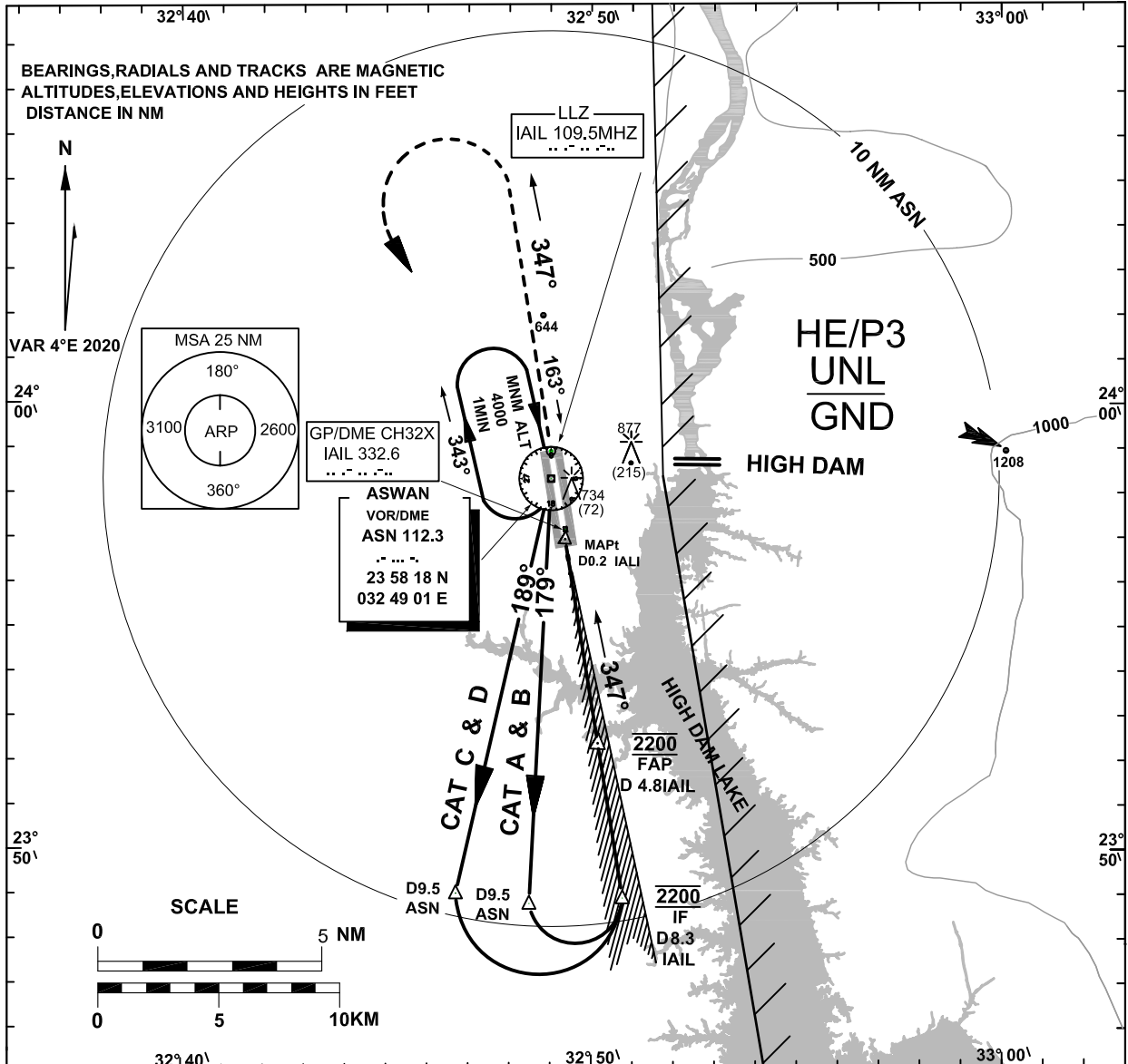


**INSTRUMENT
 APPROACH
 CHART-ICAO**

AERODROME ELEV 662FT
**HEIGHTS RELATED TO
 AD ELEVATION**

TWR 118.3
 GND 121.9
 RADAR 120.3
 EMERG 121.5

ASWAN /ASWAN
ILS or LOC
RWY 35



ASWAN (HESN)

ILS or LOC RWY 35

AERONAUTICAL DATA TABULATION

ILS APCH to RWY 35 from ASN VOR/DME	
Fix/point	Coordinates
ASN VOR/DME (IAF)	23 58 18.4N 032 49 01.0E
D9.5 ASN –TR189°/9.5NM ASN FOR ACFT (C&D)	23 49 00.8N032 46 41.9E
D9.5 ASN –TR179°/9.5NM ASN FOR ACFT (A&B)	23 48 47.0N 032 48 29.2E
D8.3 IAIL – TR347°/8.3NM IAIL (IF)	234854.4N 032 50 45.7E
D4.8 IAIL - TR347°/4.8NM IAIL (FAP)	235222.6N 032 50 09.4E
(MAPt) IS RWY THR 35/ BRG 171°/ 1.4NM ASN, 0.2NM IAIL(DME)	23 56 57.09N 032 49 21.45E
THR RWY 35	23 56 57.09N 032 49 21.45E
IAIL (GP/DME)	23 57 09.9N 032 49 21.9E
IAIL (LLZ)	23 58 55.4N 032 49 00.8E

ASWAN (HESN)

VOR Y RWY 35

AERONAUTICAL DATA TABULATION

VOR Y APCH to RWY 35 from ASN VOR/DME	
Fix/point	Coordinates
ASN VOR/DME (IAF)	23 58 18.4N 032 49 01.0E
D10 ASN –TR183°/10NM ASN FOR ACFT (C&D)	23 48 20.6N 032 47 42.1E
D10 ASN –TR175°/10NM ASN FOR ACFT (A&B)	23 48 16.3N 032 49 13.3 E
D10 ASN– TR 343° /10NM ASN (IF)	23 48 31.8 N032 51 29.1 E
D7.0 ASN –TR 343°/7NM ASN (FAF)	23 51 27.8 N032 50 44.7 E
(MAPt) /BRG 167°/D2.0 ASN	23 56 21.1N 032 49 30.5 E
THR RWY 35	23 56 57.09N032 49 21.45 E

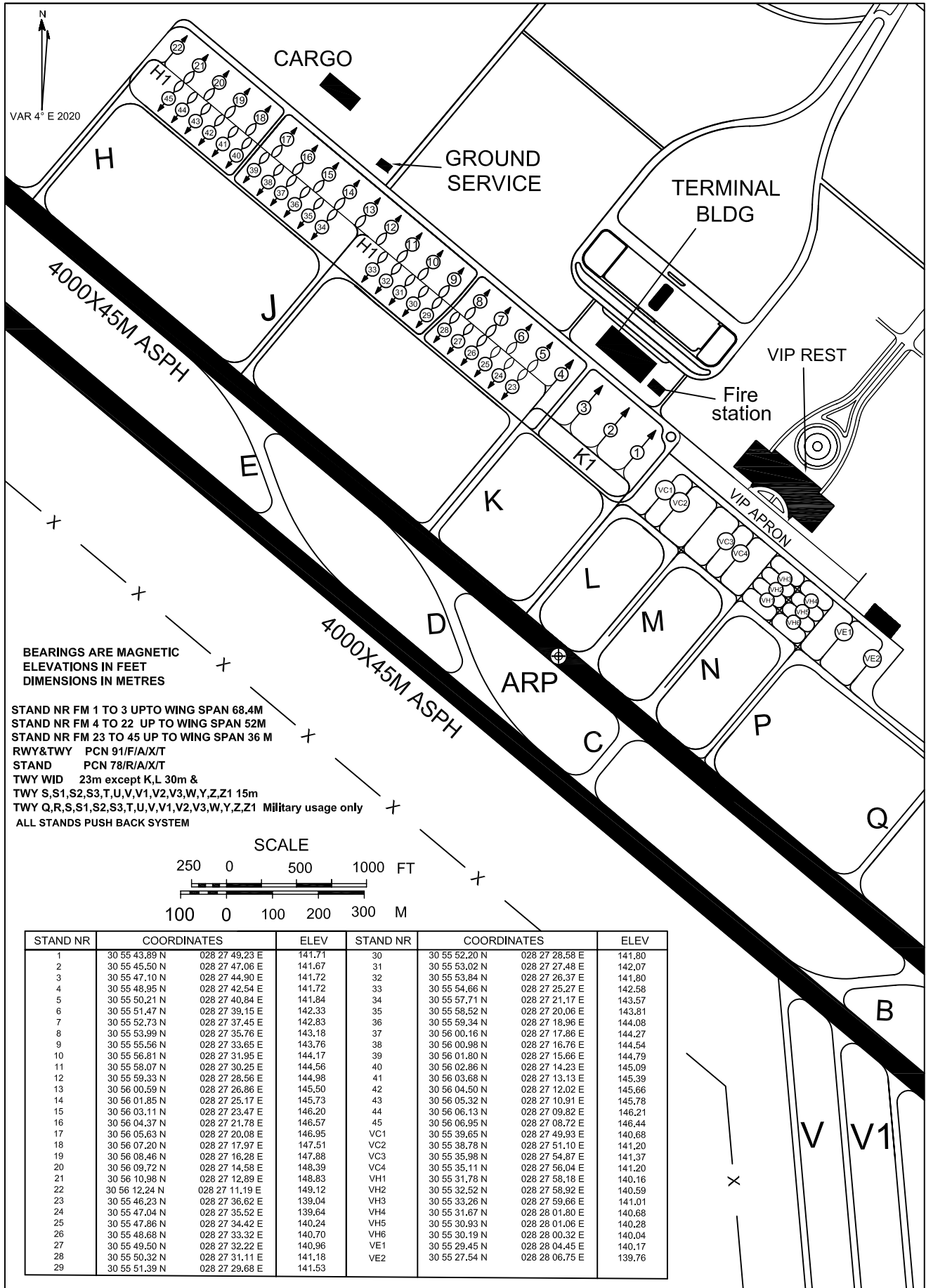
AIRCRAFT PARKING/
DOCKING CHART-ICAO

APN ELEV 149FT

TWR	123.4
STAND BY	120.0
EMERG	121.5
FOLLOW ME	121.9

AL ALAMAIN /

AL ALAMAIN



AD 2. AERODROMES

٢- مطارات

**HEAT AD 2.1 AERODROME LOCATION
INDICATOR AND NAME**

١-٢ اسم و رمز موقع المطار

HEAT - ASYUT / INTL

اسبوط الدولي HEAT

**HEAT AD 2.2 AERODROME GEOGRAPHICAL &
ADMINISTRATIVE DATA**

٢-٢ بيانات المطار الجغرافية و الإدارية

1	ARP coordinates and site at AD: 270247N0310043E , Mid point of RWY 13/31
2	Direction and distance from (city): 18.9NM W
3	Elevation / reference temperature: ELEV: 772FT / T: 30.0°C
4	Geoid undulation for AD ELEV : 40.7FT
5	MAG VAR/Annual change: 004°E (2020) / 04'E
6	AD Authority address, telephone, telefax, telex, AFS: Egyptian Airports Company Asyut AD - Asyut TEL: (088) 2422901, 2422902, 2351048 FAX: (088) 2354034, 2422997 AFS: HEATYFYX Telex: NIL
7	Types of traffic permitted (IFR/VFR): IFR/VFR
8	Remarks: NIL

١	إحداثيات النقطة المرجعية وموقعها بالمطار: ٢٧٠٢٤٧ شمالاً ٠٣١٠٠٤ شرقاً ، منتصف المدرج ١٣/٣١
٢	الاتجاه والبعد عن المدينة: ١٨,٩ ميل بحرى غربا
٣	المنسوب / متوسط درجة الحرارة: المنسوب: ٧٧٢ قدم / درجة الحرارة: ٣٠,٠ درجة مئوية
٤	تومج هيئة الأرض المائبة لمنسوب المطار: ٤٠,٧ قدم
٥	التغير المغناطيسي/معدل الاختلاف السنوى: ٥٠٠٤ شرقاً (٢٠٢٠) / ٠٤ شرقاً
٦	عنوان الإدارة، التليفون، التلكس، الفاكس، عنوان اتصالات الخدمة الجوية الثابتة: الشركة المصرية للمطارات مطار اسبوط - اسبوط تليفون: ٢٤٢٢٩٠١، ٢٤٢٢٩٠٢، ٢٣٥١٠٤٨ (٠٨٨) فاكس: ٢٣٥٤٠٣٤، ٢٤٢٢٩٩٧ (٠٨٨) عنوان اتصالات الخدمة الجوية الثابتة: HEATYFYX تليكس: لا يوجد
٧	نوعية الحركة الجوية المسموح بها: طيران الى / طيران مرئى
٨	ملاحظات: لا يوجد

HEAT AD 2.3 OPERATIONAL HOURS

٣-٢ ساعات التشغيل

1	AD Administration:	0600 - 1400
2	Customs and immigration:	H24
3	Health and sanitation:	H24
4	AIS Briefing Office:	0600-1800
5	ATS Reporting Office (ARO):	H24
6	MET Briefing Office:	H24
7	ATS:	H24
8	Fuelling:	H24
9	Handling:	H24
10	Security:	H24
11	De-icing:	NIL
12	Remarks:	NIL

١	إدارة المطار:	١٤٠٠-٠٦٠٠
٢	الجمارك و الهجرة:	٢٤ ساعة
٣	الصحة و النظافة العامة:	٢٤ ساعة
٤	مكتب معلومات الطيران:	١٨٠٠-٠٦٠٠
٥	مكتب تنبليغات تقارير الحركة الجوية:	٢٤ ساعة
٦	مكتب الأرصاد:	٢٤ ساعة
٧	خدمات الحركة الجوية:	٢٤ ساعة
٨	الوقود:	٢٤ ساعة
٩	الخدمات الأرضية:	٢٤ ساعة
١٠	الأمن:	٢٤ ساعة
١١	إزالة الجليد:	لا يوجد
١٢	ملاحظات:	لا يوجد

HEAT AD 2.4 HANDLING SERVICES AND FACILITIES

٤-٢ تقديم الخدمات و التسهيلات

1	Cargo-handling facilities:	NIL
2	Fuel/oil types: JET A1 / Oil :	NIL
3	Fuelling facilities/capacity: JET A1: 1 bowser 40000 litres, rate of flow 2283 litres/MIN 1 bowser 35000 litres, rate of flow 4542 litres/MIN Capacity: 110000 litres	
4	De-icing facilities:	NIL
5	Hangar space for visiting aircraft:	NIL
6	Repair facilities for visiting aircraft:	NIL
7	Remarks:	NIL

١	تسهيلات شحن وتفرغ البضائع:	لا يوجد
٢	أنواع الوقود و الزيوت: وقود نفاث A1 / الزيوت:	لا يوجد
٣	كمية و تسهيلات الوقود: وقود نفاث A1: واحد بوزر سعة ٤٠٠٠٠ لتر بمعدل ضخ ٢٢٨٣ لتر /دقيقة، واحد بوزر سعة ٣٥٠٠٠ لتر بمعدل ضخ ٤٥٤٢ لتر /دقيقة، السعة التخزينية: ١١٠٠٠٠ لتر	
٤	تسهيلات إزالة الثلج :	لا يوجد
٥	الجزء المخصص للطائرات الزائرة في حظائر الطائرات:	لا يوجد
٦	تسهيلات الإصلاح للطائرات الزائرة:	لا يوجد
٧	ملاحظات:	لا يوجد

HEAT AD 2.5 PASSENGER FACILITIES

٥-٢ تسهيلات الركاب

1	Hotels:	AVBL in city
2	Restaurants:	AVBL in city
3	Transportation:	Taxi only AVBL
4	Medical facilities:	AVBL
5	Bank and post office:	AVBL
6	Tourist Office:	AVBL in city
7	Remarks:	NIL

١	الفنادق :	يوجد بالمدينة
٢	المطاعم:	يوجد بالمدينة
٣	المواصلات:	متوفر سيارات أجرة فقط
٤	تسهيلات طبية:	متوفرة
٥	مصرف ومكتب بريد:	متوفر
٦	مكتب سياحي :	يوجد بالمدينة
٧	ملاحظات:	لا يوجد

HEAT AD 2.6 RESCUE AND FIRE FIGHTING SERVICES

٦-٢ خدمة الإنقاذ و الإطفاء

1	AD Category for fire fighting:	CAT 8
2	Rescue equipment:	AVBL
3	Capability for removal of disabled aircraft:	Not AVBL
4	Remarks:	NIL

١	فصيلة المطار للإطفاء :	الفصيلة ٨
٢	معدات الإنقاذ :	متوفرة
٣	إمكانية سحب الطائرات المعطلة:	غير متوفرة
٤	ملاحظات :	لا يوجد

HEAT AD 2.7 SEASONAL AVAILABILITY-CLEARING

٧-٢ التوافر الموسمي- الإزاحة الموسمية

1	Types of clearing equipment :	NIL
2	Clearance priorities :	NIL
3	Remarks:	NIL

١	أنواع معدات الإزاحة الموسمية :	لا يوجد
٢	أولويات الإزاحة الموسمية:	لا يوجد
٣	ملاحظات:	لا يوجد

HEAT AD 2.8 APRONS, TAXIWAYS AND CHECK LOCATIONS/ POSITIONS DATA

٨-٢ ساحة الوقوف، الممرات الفرعية و موقع فحص البيانات

1	Apron Surface and Strength: See ACFT Parking/Docking Chart	
2	Taxiway width, surface and strength: See AD Chart	
3	ACL location and elevation:	NIL
4	VOR checkpoints:	See AD Chart
5	INS checkpoints:	NIL
6	Remarks :	NIL

١	ساحة الوقوف، السطح، قوة التحمل: انظر خريطة مواقف و مراسي الطائرات	
٢	الممر الفرعي العرض، السطح و قوة التحمل : انظر خريطة المطار	
٣	موقع ضبط عداد الارتفاع و المنسوب:	لا يوجد
٤	نقاط فحص منارة الأومنى:	انظر خريطة المطار
٥	نقاط فحص جهاز الملاحة بالقصور الذاتي:	لا يوجد
٦	ملاحظات:	لا يوجد

HEAT AD 2.9 SURFACE MOVEMENT GUIDANCE
AND CONTROL SYSTEM AND MARKINGS

٩-٢ نظام إرشاد وتنظيم الحركة السطحية و العلامات

1	Use of aircraft stand ID signs : TWY guide lines : Visual docking/parking guidance system of aircraft stands:	NIL AVBL NIL
2	RWY and TWY markings and LGT: RWY: ID, CL & TDZ marked & unlighted. THR, edge: marked & lighted. TWY: CL & holding marked & unlighted. Edge: marked & lighted. Apron: flood lights. ACFT stands: stand marking & number AVBL & unlighted	
3	Stop bars :	NIL
4	Remarks:	NIL

١	استخدام لوحات إرشادية لمواقف الطائرات : خطوط إرشادية للممر الفرعى :	لا يوجد متوفرة
٢	نظام الإرشاد البصرى لمواقف الطائرات : علامات المدارج و الممرات الفرعية و إضاءتها: المدرج: تعريف المدرج، المحور، منطقة التلامس: متاحة وغير مضاءة. العتب، الجوانب: متاحة ومضاءة. الممر الفرعى: المحور، علامات الانتظار: متاحة وغير مضاءة. الجوانب: متاحة ومضاءة. ساحة الانتظار: أنوار فياضة. مواقف الطائرات: أرقام وعلامات المواقف متاحة وغير مضاءة	لا يوجد
٣	خطوط التوقف:	لا يوجد
٤	ملاحظات:	لا يوجد

HEAT AD 2.10 AERODROME OBSTACLES

١٠-٢ عوائق المطار

In approach/TKOF areas بمناطق الاقتراب والإقلاع			In circling area and at AD منطقة الدوران و بالمطار		Remarks ملاحظات
1			2		3
RWY/Area affected المدرج/المنطقة المتأثرة	Obstacle type Elevation (M) Markings/LGT نوع العائق المنسوب علامات	Coordinates الإحداثيات	Obstacle type Elevation (M) Markings/LGT نوع العائق المنسوب علامات	Coordinates الإحداثيات	
a	b	c	a	b	
31/APCH 13/TKOF	VOR 260	270152.4N 0310156.7E	NIL		NIL

HEAT AD 2.11 METEOROLOGICAL INFORMATION
PROVIDED

١١-٢ معلومات الأرصاد المقدمة

1	Associated MET Office	Asyut
2	Hours of service: MET Office outside hours:	H24 --
3	Office responsible for TAF preparation: Period of validity:	Luxor 9 & 30 HR
4	Trend forecast: Interval of issuance:	Trend Hourly
5	Briefing/consultation provided:	TEL: (095) 2372575
6	Flight documentation: Language(s) used:	MET report English
7	Charts and other information available for briefing or consultation:	NIL
8	Supplementary equipment available for providing information: TEL: (088) 2354107,2422901,2422902 interior 3995	
9	ATS units provided with information:	Asyut TWR
10	Additional information (limitation of service, etc.):	NIL

١	مكتب الأرصاد:	اسبوط
٢	ساعات الخدمة: ساعات الخدمة خارج ساعات التشغيل:	٢٤ ساعة --
٣	المكتب المسئول عن إعداد التنبؤ: فترة الصلاحية:	الاقصر ٩ & ٣٠ ساعة
٤	تنبؤ الميل: فترات الإصدار :	تنبؤ ميل كل ساعة
٥	التلقين / الاستشارة المقدمة:	(٠٩٥) ٢٣٧٢٥٧٥
٦	وثائق الطيران: اللغة المستعملة:	تقارير أرصاد الانجليزية
٧	الخرائط والمعلومات الأخرى المتاحة للتلقين أو الاستشارة:	لا يوجد
٨	المعدات التكميلية المتاحة لتقديم المعلومات:	
٩	وحدات خدمات الحركة الجوية التى يتم تزويدها بالمعلومات:	برج مطار اسبوط
١٠	معلومات إضافية (تحديد الخدمة... الخ):	لا يوجد

HEMM AD 2.9 SURFACE MOVEMENT GUIDANCE
AND CONTROL SYSTEM AND MARKINGS

٩-٢ نظام إرشاد وتنظيم الحركة السطحية و العلامات

1	Use of aircraft stand ID signs : TWY guide lines : Visual docking/parking guidance system of aircraft stands:	NIL AVBL NIL	لا يوجد متوفرة لا يوجد	استخدام لوحات إرشادية لمواقف الطائرات : خطوط إرشادية للممر الفرعي : نظام الإرشاد البصري لمواقف الطائرات:	١
2	RWY and TWY markings and LGT: RWY: ID, CL, TDZ & Aiming point : marked & unlighted. THR & edge : marked & lighted. TWY: CL & holding marked & unlighted. Edge: AVBL & lighted. Apron : Flood lights. ACFT stands: stand marking & number AVBL & unlighted.			علامات المدارج و الممرات الفرعية و إضاءتها: المدرج: تعريف المدرج، المحور، منطقة التلامس، نقطة التصويب: متاحة وغير مضاءة. العتب، الجوانب: متاحة ومضاءة. الممر الفرعي: المحور، علامات الانتظار: متاحة وغير مضاءة. الجوانب: متاحة ومضاءة. ساحة الانتظار: أنوار فياضة. مواقف الطائرات: أرقام وعلامات المواقف متاحة وغير مضاءة	٢
3	Stop bars :	NIL	لا يوجد	خطوط التوقف:	٣
4	Remarks:	NIL	لا يوجد	ملاحظات:	٤

HEMM AD 2.10 AERODROME OBSTACLES

١٠-٢ عوائق المطار

In approach/TKOF areas بمناطق الاقتراب والإقلاع		In circling area and at AD منطقة الدوران و بالمطار		Remarks ملاحظات		
1		2		3		
RWY NR/Area affected المدرج/المنطقة المتأثرة	Obstacle type Elevation (M) Markings/LGT نوع العائق المنسوب (M) علامات علامات/LGT	Coordinates الإحداثيات	Obstacle type Elevation (M) Markings/LGT نوع العائق المنسوب (M) علامات علامات/LGT	Coordinates الإحداثيات		
a	b	c	a	B		
33/APCH 15/TKOF	Terrain	91 Unlighted	311722.6N 0271430.6E	Terrain 26 marked Terrain 26 marked Terrain 27 marked	312001.7N 271300.3E 311959.9N 271256.6E 311909.4N 271335.9E	NIL
33/APCH 15/TKOF	Terrain	78 Unlighted	311751.3N 0271416.3E	Terrain 29 marked Terrain 27 marked	311907.5N 271332.2E 311927.8N 271315.8E	
06/TKOF	BLDG	40 Unlighted	312027.5N 0271455.0E	Terrain 27 marked Terrain 35 unmarked Terrain 34 unmarked	311931.8N 271313.1E 312012.3N 271241.8E 311851.1N 271405.5E	

HEMM AD 2.11 METEOROLOGICAL INFORMATION
PROVIDED

١١-٢ معلومات الأرصاد المقدمة

1	Associated MET Office	Mersa Matruh	مرسى مطروح	١	مكتب الأرصاد:
2	Hours of service: MET Office outside hours:	H24 --	٢٤ ساعة --	٢	ساعات الخدمة: ساعات الخدمة خارج ساعات التشغيل:
3	Office responsible for TAF preparation: Period of validity:	Cairo 9 & 30 HR	القاهرة ٩ & ٣٠ ساعة	٣	المكتب المسئول عن إعداد التنبؤ: فترة الصلاحية:
4	Trend forecast: Interval of issuance:	Trend Hourly	تنبؤ ميل كل ساعة	٤	تنبؤ الميل: فترات الإصدار:
5	Briefing consultation/ provided: TEL: (03) 3818774		التلفين / الاستشارة المقدمة: تلفون: ٣٨١٨٧٧٤ (٠٣)	٥	التلفين / الاستشارة المقدمة: تلفون: ٣٨١٨٧٧٤ (٠٣)
6	Flight documentation: Language(s) used:	MET reports English	تقارير الارصاد اللغة المستعملة:	٦	وثائق الطيران: اللغة المستعملة:
7	Charts and other information available for briefing or consultation:	NIL	الخرائط والمعلومات الأخرى المتاحة للتلفين أو الاستشارة: لا يوجد	٧	الخرائط والمعلومات الأخرى المتاحة للتلفين أو الاستشارة: لا يوجد
8	Supplementary equipment available for providing information: TEL: (046) 4930613		المعدات التكميلية المتاحة لتقديم المعلومات: تلفون: ٤٩٣٠٦١٣ (٠٤٦)	٨	المعدات التكميلية المتاحة لتقديم المعلومات: تلفون: ٤٩٣٠٦١٣ (٠٤٦)
9	ATS units provided with information: Mersa Matruh TWR		وحدات خدمات الحركة الجوية التي يتم تزويدها بالمعلومات: برج مطار مرسى مطروح	٩	وحدات خدمات الحركة الجوية التي يتم تزويدها بالمعلومات: برج مطار مرسى مطروح
10	Additional information (limitation of service, etc.) : NIL		معلومات إضافية (تحديد الخدمة... الخ): لا يوجد	١٠	معلومات إضافية (تحديد الخدمة... الخ): لا يوجد

HESG AD 2.4 HANDLING SERVICES AND FACILITIES

٤-٢ تقديم الخدمات و التسهيلات

1	Cargo-handling facilities:	NIL
2	Fuel/oil types: JET A1/	Oil : NIL
3	Fuelling facilities/capacity: 1 bowser 25000 litres, rate of flow :2500 litres/MIN 1 bowser 40000 litres, rate of flow :2500 litres/MIN capacity: 165000 litres	
4	De-icing facilities:	NIL
5	Hangar space for visiting aircraft:	NIL
6	Repair facilities for visiting aircraft:	NIL
7	Remarks:	NIL

١	تسهيلات شحن وتفرغ البضائع:	لا يوجد
٢	أنواع الوقود و الزيوت: وقود نفاث A1 / الزيوت:	لا يوجد
٣	كمية و تسهيلات الوقود: ١ بوذر سعة ٢٥٠٠٠ لتر بمعدل ضخ ٢٥٠٠ لتر/ دقيقة ١ بوذر سعة ٤٠٠٠٠ لتر بمعدل ضخ ٢٥٠٠ لتر/ دقيقة السعة الكلية: ١٦٥٠٠٠ لتر	
٤	تسهيلات إزالة الثلج:	لا يوجد
٥	الجزء المخصص للطائرات الزائرة في حظائر الطائرات:	لا يوجد
٦	تسهيلات الإصلاح للطائرات الزائرة:	لا يوجد
٧	ملاحظات:	لا يوجد

HESG AD 2.5 PASSENGER FACILITIES

٥-٢ تسهيلات الركاب

1	Hotels :	AVBL in city
2	Restaurants:	AVBL in city
3	Transportation:	Only TAXIS AVBL
4	Medical facilities:	AVBL
5	Bank and post office:	AVBL in city
6	Tourist Office:	AVBL in city
7	Remarks:	NIL

١	الفنادق :	متوفرة بالمدينة
٢	المطاعم:	متوفرة بالمدينة
٣	المواصلات:	سيارات اجرة فقط
٤	تسهيلات طبية :	متوفر
٥	مصرف ومكتب بريد:	متوفر بالمدينة
٦	مكتب سياحي :	متوفر بالمدينة
٧	ملاحظات:	لا يوجد

HESG AD 2.6 RESCUE AND FIRE FIGHTING SERVICES

٦-٢ خدمة الإنقاذ و الإطفاء

1	AD category for fire fighting:	CAT 8
2	Rescue equipment:	Not AVBL
3	Capability for removal of disabled aircraft:	Not AVBL
4	Remarks:	NIL

١	فصيلة المطار للإطفاء:	الفصيلة ٨
٢	معدات الإنقاذ:	غير متوفرة
٣	إمكانية سحب الطائرات المعطلة :	غير متوفرة
٤	ملاحظات:	لا يوجد

HESG AD 2.7 SEASONAL AVAILABILITY-CLEARING

٧-٢ التوافر الموسمي-الإزاحة الموسمية

1	Types of clearing equipment :	NIL
2	Clearance priorities :	NIL
3	Remarks:	NIL

١	أنواع معدات الإزاحة الموسمية :	لا يوجد
٢	أولويات الإزاحة الموسمية :	لا يوجد
٣	ملاحظات :	لا يوجد

HESG AD 2.8 APRONS, TAXIWAYS AND CHECK LOCATIONS/POSITIONS DATA

٨-٢ ساحة الوقوف، الممرات الفرعية و موقع فحص البيانات

1	Apron surface and strength: Dimensions: 253 X 150 M Capacity: 4 ACFT Code C PCN 56/R/A/W/U CONC	
2	Taxiway width, surface and strength: 23M, PCN 49/F/A/W/U ASPH	
3	ACL location and elevation: see ACFT Parking/Docking chart	
4	VOR checkpoints:	NIL
5	INS checkpoints: see ACFT Parking/Docking chart	
6	Remarks:	NIL

١	ساحة الوقوف، السطح، قوة التحمل: الأبعاد ٢٥٣ x ١٥٠ م السعة: ٤ طائرات الفصيلة ٣ PCN 56/R/A/W/U خرسانة	
٢	الممر الفرعي العرض، السطح وقوة التحمل: ٢٣ متر PCN 49/F/A/W/U أسفلت	
٣	موقع ضبط عداد الارتفاع و المنسوب: انظر خريطة مواقف ومراسي الطائرات	
٤	نقاط فحص منارة المدى :	لا يوجد
٥	نقاط فحص نظام الملاحة بالقصور الذاتي: انظر خريطة مواقف ومراسي الطائرات	
٦	ملاحظات:	لا يوجد

3. Area of responsibility

An area bounded by a circle centered TBA VOR with radius 40NM limited by FIR BDRY FM east, FM FL 165 downwards.

4. Class of airspace:

- Class (A): At or above FL 150.

- Class (B): Below FL 150.

5. Outer fix HLDG PROC :

Hold over DATOK holding point 293624N0341400E D27.5 (TBA) VOR/DME INBD TR 085° MAG (RDL 265 TBA) in distance 30/35 NM left hand HLDG pattern. MNM holding FL110.

2.22-2 Instrument approach and landing procedures**1. ILS or LOC RWY 04**

a. Holding : Reach (TBA) VOR at 7000FT. Hold over (TBA) VOR inbound track 024° MAG in one minute left hand holding pattern, MNM holding ALT 5500FT.

b. Initial approach : Descend in holding pattern to 5500FT AMSL and leave (TBA) VOR/DME to start left hand procedure turn MAX IAS 185KT to intercept track 217° MAG inbound to pass (TBA) VOR/DME. Then descend to reach 4500FT AMSL at D7.5 (TBA).

c. Intermediate approach: Continue descending on track 217° MAG ,then at D9 (TBA) execute descending a right hand procedure turn to intercept GP angle 3° on track 037° MAG inbound, to reach D7.5 (TBA) at 4000FT.

d. Final approach: Descend on GP to reach 3604FT at D3.6 GP/DME then to the approved minima as follows:

ACFT CAT	A	B	C	D
Straight in CAT 1	2756(299)	2768(311)	2776(319)	2787(330)

In case of GP out, FAF D5.1 FM GP/DME, D4.9 FM THR OCA(OCH) 2880(423).

e. Missed approach : MAPT THR RWY 04 at D2.6 (TBA) VOR/DME , straight ahead on track 037° MAG to 3500FT AMSL, then turn to the left, do not exceed D4.0 (TBA) DME to return to (TBA) VOR at 5500FT and hold or as directed by ATC.

2. VOR RWY 04

a. Holding : Reach (TBA) VOR at 7000FT. Hold over (TBA) VOR inbound track 024° MAG in one minute left hand holding pattern, MNM holding ALT 5000FT.

b. Initial approach : Descend in holding pattern to 5000FT AMSL, then start executing left hand procedure turn over (TBA) VOR/DME MAX IAS 185KT to intercept track 218° MAG inbound to pass (TBA) VOR/DME.

٣- نطاق المسؤولية

دائرة نصف قطرها ٤٠ ميل بحري مركزها منارة الاومنى (TBA) محددة من الشرق بحدود المجال الجوي من مستوى طيران ١٦٥ فاسفل .

٤- تصنيف الفضاء الجوي:

- الفصيلة (A): من مستوى طيران ١٥٠ فأعلى .

- الفصيلة (B): أقل مستوى طيران ١٥٠ .

٥- إجراءات الانتظار :

تستعمل الطائرة دائرة الانتظار اليسرى فوق النقطة DATOK ٢٩٣٦٢٤ شمالاً ٠٣٤١٤٠٠ شرقاً على مسافة ٢٧,٥ ميل بحري من "TBA" على المسار المغناطيسي ٥٨٥ (الشعاع ٢٦٥) للداخل في المسافة بين ٣٥/٣٠ ميل بحري من TBA . أقل مستوى طيران للانتظار ١١٠ .

٢-٢٢-٢ إجراءات الاقتراب والهبوط الالى**١- جهاز الهبوط الالى ومحدد محور المدرج للممر ٠٤**

أ- الانتظار : تصل الطائرة الى جهاز الاومنى (TBA) على ارتفاع ٧٠٠٠ قدم، تقوم الطائرة بعمل دائرة انتظار ذات دقيفة واحدة جهة اليسار على المسار المغناطيسي ٥٠٢٤ للداخل ، أدنى ارتفاع للانتظار ٥٥٠٠ قدم .

ب- الاقتراب الابتدائي : تهبط الطائرة في دائرة الانتظار الى ٥٥٠٠ قدم فوق مستوى سطح البحر ثم تترك جهاز الاومنى / جهاز قياس المسافة (TBA) لتبدأ دوران اجرائي جهة اليسار . أقصى سرعة طيران ١٨٥ عقدة وذلك لتقطع المسار المغناطيسي ٥٢١٧ للداخل لتعبر جهاز الاومنى/ قياس المسافة (TBA)، ثم تهبط لتصل الى ٤٥٠٠ قدم فوق مستوى سطح البحر عند مسافة ٧,٥ ميل بحري من منارة الاومنى (TBA) .

ج- الاقتراب المتوسط: تواصل الطائرة هبوطها على المسار المغناطيسي ٥٢١٧ ثم تقوم بعمل دوران اجرائي جهة اليمين عندما تصل الى مسافة ٩ ميل بحري من منارة الاومنى (TBA) لتقطع زاوية محدد الانحدار ٥٣ على المسار المغناطيسي ٥٠٣٧ للداخل ولتصل عند مسافة ٧,٥ ميل بحري من منارة الاومنى الى ارتفاع ٤٠٠٠ قدم .

د- الاقتراب النهائي: تهبط الطائرة على محدد الانحدار لتصل الى ارتفاع ٣٦٠٤ قدم عند مسافة ٣,٦ ميل بحري من محدد الانحدار / جهاز قياس المسافة ثم الى الحد الأدنى المصرح به كما يلي :

فصيلة الطائرة	أ	ب	ج	د
الاقتراب المستقي الفصيلة الاولى	٢٧٥٦ (٢٩٩)	٢٧٦٨ (٣١١)	٢٧٧٦ (٣١٩)	٢٧٨٧ (٣٣٠)

في حالة عطل محدد الانحدار تكون نقطة الاقتراب النهائي على بعد ٥,١ ميل بحري من محدد الانحدار / جهاز قياس المسافة ، ٤,٩ ميل بحري من عتبة المدرج أدنى ارتفاع (خلوص) ٢٨٨٠ (٤٢٣) .

هـ- الاقتراب الفاشل : نقطة الاقتراب الفاشل عتبة المدرج ٠٤ وعلى مسافة ٢,٦ ميل بحري من جهاز الاومنى / جهاز قياس المسافة (TBA)، تصعد الطائرة على المسار المغناطيسي ٥٠٣٧ الى ارتفاع ٣٥٠٠ قدم فوق مستوى سطح البحر ثم تدور يساراً لا تتخطى مسافة ٤ ميل بحري من جهاز قياس المسافة (TBA) لتعود الى منارة الاومنى (TBA) على ارتفاع ٥٥٠٠ قدم وتنتظر ما لم يصدر اليها تعليمات أخرى من المراقبة الجوية .

٢- منارة الاومنى للمدرج ٠٤

أ- الانتظار : تقوم الطائرة بالاقتراب الابتدائي على ارتفاع ٧٠٠٠ قدم فوق مستوى سطح البحر فوق منارة الاومنى (TBA) وتقوم الطائرة بالنزول داخل دائرة الانتظار على المسار المغناطيسي ٥٠٢٤ الى الداخل وذلك حتى تصل الى ارتفاع ٥٠٠٠ قدم فوق مستوى سطح البحر .

ب- الاقتراب الابتدائي : تقوم الطائرة بالنزول داخل دائرة الانتظار حتى ٥٠٠٠ قدم فوق مستوى سطح البحر ثم تبدأ عمل دوران اجرائي جهة الشمال فوق منارة الاومنى (TBA) بسرعة ابتدائية لا تتجاوز ١٨٥ عقدة لتقطع الاتجاه المغناطيسي ٥٢١٨ . للداخل من منارة الاومنى للمرور عليها .

c. Intermediate approach: After passing (TBA) VOR/DME proceed on track 218° MAG outbound for 2.5 MIN for ACFT CAT (A&B) and 2 MIN for ACFT CAT (C&D) descending to 4000FT AMSL at D9.0 (TBA) VOR/DME then execute a right hand procedure turn to intercept track 038° MAG inbound.

d. Final approach: FAF at D7.6 (TBA) VOR/DME, after intercepting track 038° MAG inbound at 4000FT AMSL, descend to reach 3472 AMSL at D6.0 (TBA) then to approved minima OCA (OCH) 2880(423).

e. Missed approach : MAPT THR RWY 04, at D2.6 TBA VOR/DME, climb immediately after passing THR RWY 04 on track 038° MAG to 3500FT AMSL, then turn to the left do not exceed D4.0 (TBA) DME to return to (TBA) VOR at 4000FT and hold or as directed by ATC.

HETB AD 2.23 ADDITIONAL INFORMATION:

2.23.1 Some Deviations From ECAR 139

- The separation distance between the CL of TWY and the CL of RWY 04/22 is less than the appropriate dimension: 161M

HETB AD 2-24 CHARTS RELATED TO AN AERODROME

	Page	صفحة
Aerodrome chart ICAO	AD 2-9	مطارات ٩-٢
Aircraft parking/docking chart -ICAO	AD 2-10	مطارات ١٠-٢
Taba AD Obstacle Chart ICAO type A	AD 2-11	مطارات ١١-٢
Instrument approach chart ILS or LOC- ICAO RWY 04	AD 2-13	مطارات ١٣-٢
Instrument approach chart VOR ICAO RWY 04	AD 2-14	مطارات ١٤-٢
Standard Departure Chart –Instrument (SID) – ICAO RNAV (VOR/DME or GNSS) RWY 04	AD 2-15	مطارات ١٥-٢
Standard Departure Chart –Instrument (SID) – ICAO RNAV (VOR/DME or GNSS) RWY 22	AD 2-16	مطارات ١٦-٢
Standard Arrival Chart- Instrument (STAR) – ICAO RNAV (VOR/DME or GNSS) RWY 04	AD 2-17	مطارات ١٧-٢
Standard Arrival Chart- Instrument (STAR) – ICAO RNAV (VOR/DME) RWY 22	AD 2-18	مطارات ١٨-٢
Instrument Approach Chart-ICAO RNP RWY 04	AD 2-19	مطارات ١٩-٢
Instrument Approach Chart-ICAO RNP RWY 22	AD 2-20	مطارات ٢٠-٢
Taba MNM Radar Vectoring Altitudes Chart	AD 2-21	مطارات ٢١-٢
Taba approach outer fixes holding procedures	AD 2-22	مطارات ٢٢-٢

ج- الاقتراب المتوسط: بعد المرور على مناره الاومنى (TBA) تتبع الطائرة الاتجاه المغناطيسى ٥٢١٨ للخارج من مناره الاومنى (TBA) فى زمن قدرة ٢,٥ دقيقة بالنسبة للطائرات ذات الفصيلة (أب) وزمن قدرة ٢ دقيقة بالنسبة للطائرات ذات الفصيلة (ج,د) لتنهبط الى ارتفاع ٤٠٠٠ قدم فوق سطح البحر وذلك على مسافة ٩ ميل بحرى من منطقة الاومنى (TBA)، ثم تقوم الطائرة بدوران اجرائى جهة اليمين لتقطع الاتجاه المغناطيسى ٥٠٣٨ للدخل .

د- الاقتراب النهائى : نقطة الاقتراب على بعد ٧,٦ ميل بحرى من مناره الاومنى / جهاز قياس المسافة (TBA) بعد استلام الاتجاه المغناطيسى ٥٠٣٨ للدخل على ارتفاع ٤٠٠٠ قدم فوق سطح البحر تقوم الطائرة بالنزول حتى ارتفاع ٣٤٧٢ قدم فوق مستوى سطح البحر على مسافة ٦ ميل بحرى (TBA) ثم تستمر الطائرة فى النزول الى ادى ارتفاع فوق مستوى سطح البحر (أدى علو فوق الأرض) ٢٨٨٠(٤٢٣) قدم .

هـ- الاقتراب الفاشل : نقطة الاقتراب الفاشل عند عتبة المدرج ٠٤ على مسافة ٢,٦ ميل بحرى من مناره الاومنى/جهاز قياس المسافة (TBA). تصعد الطائرة مباشرة بعد المرور على عتبة المدرج ٠٤ على الاتجاه المغناطيسى ٥٠٣٨ حتى تصل الى ارتفاع ٣٥٠٠ قدم فوق سطح البحر ثم الدوران ناحية الشمال لا تتعدى المسافة ٤ ميل بحرى من جهاز قياس المسافة (TBA) لتصل الطائرة مناره الاومنى(TBA) على ارتفاع ٤٠٠٠ قدم فوق سطح البحر وتنتظر ما لم يصرح لها بغير ذلك من المراقبة الجوية .

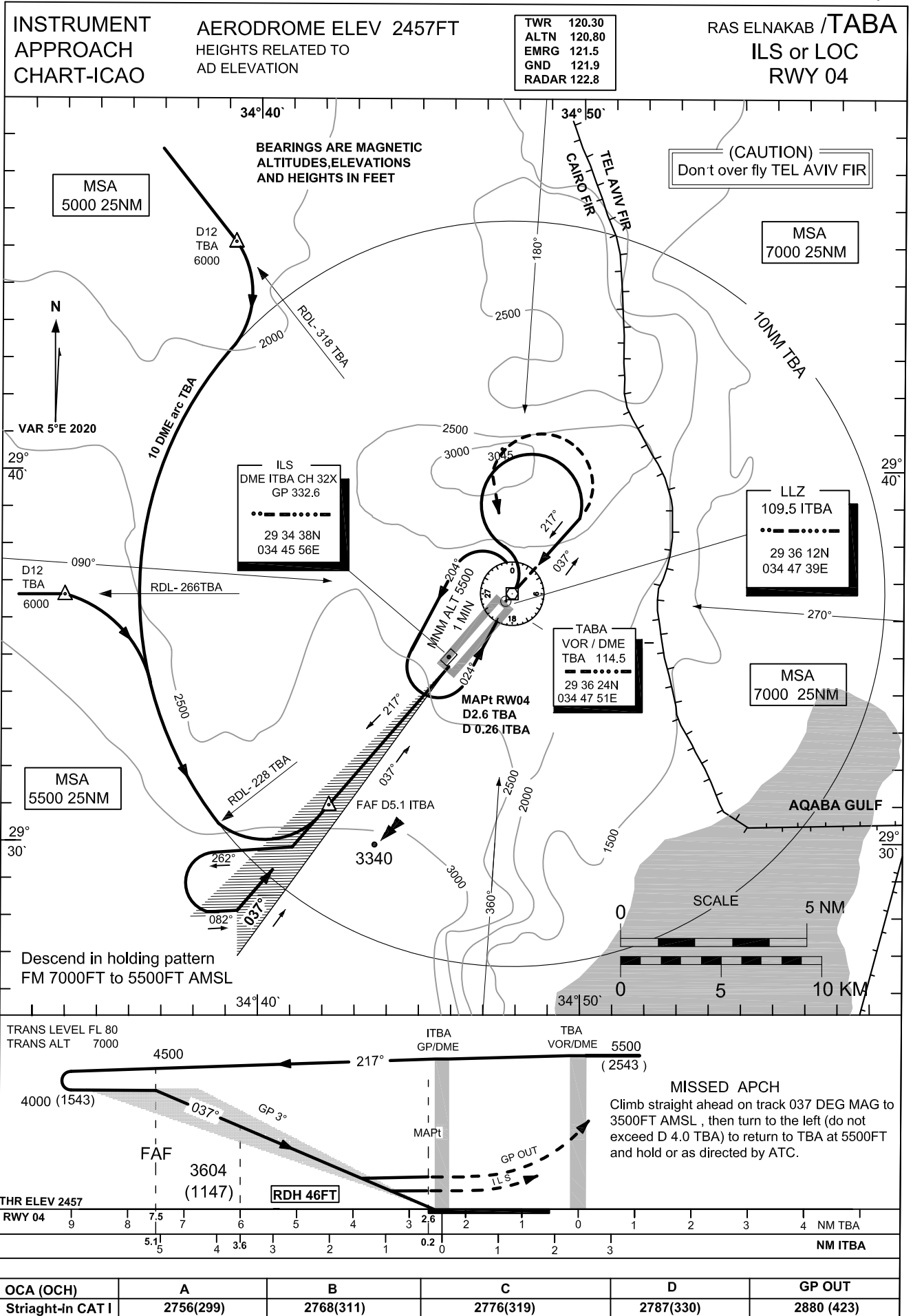
٢٣-٢ معلومات إضافية:

١-٢٣-٢ بعض الحيود عن التشريع المصرى رقم ١٣٩

- مسافة المبعادة بين محور الممر الفرعى و محور المدرج ٠٤/٢٢ أقل من الابعاد المطلوبة: ١٦١ متر.

٢٤-٢ خرائط المطار:

خريطة المطار – ايكاو	خريطة المطار – ايكاو
خريطة مواقع ومراسى الطائرات- ايكاو	خريطة مواقع ومراسى الطائرات- ايكاو
خريطة عوائق المطار – ايكاو النوع A	خريطة عوائق المطار – ايكاو النوع A
خريطة الاقتراب الالى – ايكاو (جهاز الهبوط الالى أو محدد المحور) للمدرج ٠٤	خريطة الاقتراب الالى – ايكاو (جهاز الهبوط الالى أو محدد المحور) للمدرج ٠٤
خريطة الاقتراب الالى – ايكاو (مناره الاومنى) للمدرج ٠٤	خريطة الاقتراب الالى – ايكاو (مناره الاومنى) للمدرج ٠٤
خريطة المغادرة القياسية – ايكاو RNAV (مناره الاومنى)/ جهاز قياس المسافة للمدرج ٠٤	خريطة المغادرة القياسية – ايكاو RNAV (مناره الاومنى)/ جهاز قياس المسافة للمدرج ٠٤
خريطة المغادرة القياسية – ايكاو RNAV (مناره الاومنى)/ جهاز قياس المسافة للمدرج ٢٢	خريطة المغادرة القياسية – ايكاو RNAV (مناره الاومنى)/ جهاز قياس المسافة للمدرج ٢٢
خريطة الوصول القياسية – ايكاو RNAV (مناره الاومنى)/ جهاز قياس المسافة للمدرج ٠٤	خريطة الوصول القياسية – ايكاو RNAV (مناره الاومنى)/ جهاز قياس المسافة للمدرج ٠٤
خريطة الوصول القياسية – ايكاو RNAV (مناره الاومنى)/ جهاز قياس المسافة للمدرج ٢٢	خريطة الوصول القياسية – ايكاو RNAV (مناره الاومنى)/ جهاز قياس المسافة للمدرج ٢٢
خريطة الاقتراب الالى-ايكاو RNP للمدرج ٠٤	خريطة الاقتراب الالى-ايكاو RNP للمدرج ٠٤
خريطة الاقتراب الالى-ايكاو RNP للمدرج ٢٢	خريطة الاقتراب الالى-ايكاو RNP للمدرج ٢٢
طرق الحدود الدنيا للتوجيه الرادارى لمطار طابا	طرق الحدود الدنيا للتوجيه الرادارى لمطار طابا
خريطة إجراءات الانتظار للنقاط الخارجية باقتراب طابا	خريطة إجراءات الانتظار للنقاط الخارجية باقتراب طابا



PETROLEUM AERODROMES / HELIPORTS AND ATTENDED LANDING GROUNDS										
Aerodrome / Air Strip Location Indicator	Co-ordinates	ELEV (FT)	RWY DESIG	RWY dimensions (M)	RWY SFC	Ground services	Lighting	NAV AIDS	Radio FREQ	Remarks
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
Abu Rudeis	285436N 0331018E	39	13/31	2000x45.5	PCN: 24/F/A/Y/T ASPH	Fire & Ambulance	SALS	PAPI	118.5MHZ	PETROBEL Hours of OPS: SR/SS & in VMC RWY Marking : AVBL
Badr El Din Badr-3	295227.86N 0275626,25E	-62	13/31	2000X45	PCN : 29/F/B/X/T ASPH	Fire(CAT 5) & Ambulance	SALS RWY 31 Only	NIL	TWR 118.300MHZ EMERG 121.5MHZ	BAPETCO
El Gouna	272201N 0334005E	49	16/34	1600 x30	PCN: 11/F/A/X/U ASPH	Fire CAT 5 & Ambulance	SALS & PAPI from both sides. RWY Edge, THR & End LGT.	NIL	TWR main: 118.300MHZ TWR ALTN 118.825MHZ GND 121.975MHZ EMERG 121.500MHZ	IFR / VFR HR OF OPS: H24
El Shatt	2955N 03232E		16/34	700X15	SAND		-	-	-	
Zeit Bay (Gebel El Zeit)	274942N033 3154E	26	14/32	2400X50	ASPH	Fire & Ambulance	AVBL/OR	NIL	131.450MHZ	SUCO
Khalda Meleiha	304148N027 0203E	328	13/31	2000x45	ASPH	Fire & Ambulance	SALS	NIL	131.15MHZ	Agiba KHALDA
Ras Gharib	281833N033 0649E	6	18/36 14/32 06/24	1440X70 1000X70 800X70	SAND SAND SAND		-	NDB 352 RGB	123.5MHZ 131.8MHZ	
Ras Shukeir	281036N033 1100E	16	15/33	2200x30	ASPH	Fire & Ambulance	SALS	NDB 346 RSH	3790KHZ 125.1MHZ	GUPCO
Ras Sudr	2936N 03241E		01/19	1800x15	SAND					
El Firouz	301352N 0330147E	2054	15/33	3000x45	ASPH					HR of OPS:SR/SS
HELIPORTS										
Abu Mady	3137N 03121E				CONC					
Abu Rudeis	2854N 03310E			20X20	CONC				118.5MHZ 123.5MHZ	
El-Madia	311600N 0300930E				CONC					
Gebel El Zeit	275230N 0333300E				CONC				131.815MHZ	
Ras Badran	2854N 03311E				CONC					
Ras Gharib	2820N 03306E				CONC				123.5MHZ 131.8MHZ	
Ras Shukeir	280800N 0331630E				CONC				125.1MHZ	
Sidi Karier	3104N 02904E	08		20X20	CONC					